

Páginas/16/17

## Más lejos de los top ten

—ranking de países, según su PBI, en miles de millones de dólares, 1997—

1. Estados Unidos	8108
2. Japón	3973
3. Alemania	2056
4. Francia	1361
5. Reino Unido	1301
6. Italia	1099
7. China	903
8. Brasil	801
9. Canadá	604
10. España	512
11. Rusia	440
12. México	404
13. Holanda	346
14. Australia	344
15. India	342
16. Argentina (a)	277

(a) cifra recalculada por el Ministerio de Economía para 1997. La anterior para ese año era 324.000 millones.

Fuente: World Economic Forum.

Por Claudio Zlotnik

Carlos Menem no podrá ver cumplida su sueño. Uno de sus ministros dilectos terminó por abortar su deseo. La nueva metodología de cálculo del Producto Bruto Interno alejó en forma definitiva la posibilidad de que la Argentina integre el pelotón de las diez economías más importantes del mundo antes del próximo 10 de diciembre.

“Dejaré el gobierno colocando a la Argentina entre los diez países más poderosos de la Tierra”, prometió Menem en repetidas oportunidades. Pero la ilusión del jefe de Estado ya iba en camino de chocarse con la realidad mucho antes de la reformulación de Economía: según cifras del '97, la Argentina ocupaba el puesto 16° en el ranking de PBI y el puesto 28° si se mide el Producto por habitante. Si bien el nuevo cálculo de Economía no implica que el país descienda escalones en la tabla de posiciones, es verdad que lo retrasa de sus competidores más cercanos. Entonces, el “regalo” de Roque a Menem faltando seis meses para el recambio de gobierno implicó desinflar para siempre la expectativa de figurar en



Rogelio Frigerio (nieto), secretario de Programación Económica. Difundió la nueva estimación.

Argentina quedó en el puesto 16° en el ranking de países según su PBI, y en el 28° en el de PBI per cápita.

# Menem se lo agradecerá eternamente a Roque

Economía informó que Argentina quedó todavía más lejos de los 10 países más ricos, lote al que aspiraba Menem al final de su gobierno.

tre los primeros puestos de la tabla.

En ese sentido, antes del recálculo la Argentina contaba en el '97 con un Producto de 324.000 millones de dólares y estaba a sólo 18.000 millones de la India, que ocupaba el puesto 15°. Aunque para arrebatarle el décimo lugar a España y cumplirse la promesa de Menem, la Argentina hubiera tenido que producir por 188.000 millones más. La flamante metodología —que le otorga mayor ponderación al sector servicios— empeoró las cosas. En base a ese recálculo, el PBI del '97 no fue de 324.000

millones sino de 277.400. De esa manera, la diferencia con la India se agrandó a 64.600 millones. Mientras que para alcanzar el décimo lugar de España se hubiera necesitado casi otra Argentina: 235.000 millones de dólares.

Algo parecido sucede cuando se toma el Producto per cápita. Según el ranking elaborado por el World Economic Forum, en 1997, la Argentina se situó en el puesto 28°, con 9052 dólares, justo detrás de Portugal (9600) y delante de Corea del Sur (5403). Pero con la reformulación, a

cada argentino le correspondieron en promedio 1293 dólares menos: 7759. Muy lejos de lo que le hubiera correspondido en caso de que Carlos Menem hubiese llevado a la Argentina a la décima posición. En ese lugar se ubicó Alemania, con 25.049 dólares anuales per cápita, el triple del producto por habitante de la Argentina.

Si bien el PBI per cápita subió levemente en el primer trimestre del '98 (en términos anualizados), a 7977 dólares, la realidad argentina todavía se encuentra muy distante de las economías de los países desarrollados. Equivale a la quinta parte de la riqueza que en promedio produce cada suizo o cada noruego.

## PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

Es como si, de pronto, a cada habitante de la Argentina le hubiesen bajado en 114 pesos su ingreso mensual, diciéndole que su status anterior era un error de cálculo. El ingreso anual per cápita se derrumba de 9342,50 pesos a apenas 7977,80 y el país ve alejarse su sueño primermundista. Hasta ayer, la Argentina valía 337.500 millones de dólares, pero desde hoy queda devaluada a 288.200, con lo que desciende escalones en el ranking mundial. Como se trata de datos a 1998, no toman en consideración la caída que está sufriendo el Producto Bruto este año, con lo que la pérdida de status resultará más cruenta aún para cuando llegue el 2000.

Cualquiera puede elegir consolarse pensando que todo esto es fruto de un mero dibujo estadístico, por el recálculo del PBI. Pero no es tan así. Se supone que la nueva medición toma más adecuadamente en cuenta la actual estructura económica del país y puede, por tanto, cuantificar mejor la generación de riqueza, que es bastante menor de lo que se creía. Es obvio que nadie se volverá más rico o más pobre en la realidad porque haya variado la contabilidad oficial de su situación, pero al menos tendrá una mejor idea de

LA RIQUEZA

# De un

Por David Cufre

De pronto todo es más chico. El ingreso per cápita, por ejemplo, se redujo de 9342 a 7977 pesos anuales. Saber que son más pobres no fue la única mala noticia que el Ministerio de Economía les comunicó ayer a los argentinos. También les dijo que la deuda es más pesada, que la presión tributaria se agiganta y que el consumo es menor al que suponían. Aunque todo ello conlleva una fuerte dosis de magia, no es más que el resultado del cambio en la metodología de cálculo del Producto Bruto Interno. El nuevo sistema, que se basa en los precios de 1993 y no ya en los de 1986, transparenta lo que ocurre en la economía, y lo que ocurre es menos grato para los argentinos de lo que se les venía diciendo. Por un toque de varita, Argentina ya no produce anualmente por 337 mil millones de dólares, sino por alrededor de 280 mil millones.

Como una muletilla, Carlos Menem recurre a los datos económicos cada vez que busca resaltar su gestión de gobierno. Las cifras que presentó ayer el equipo de Roque Fernández le aguarán al Presidente lo poco que le queda de fiesta. Ahora resulta que Argentina no es tan brillante como se sostenía y que los poderosos inversores internacionales, a los que siempre se procura agradar, tendrán nuevos motivos para inquietarse. La relación deuda/PBI es ahora del 39 por ciento, frente al 33,3 por ciento que surgía del cálculo previo del PBI, y el déficit fiscal respecto del Producto trepa al 1,4 por ciento, contra el 1,2 anterior. Esas son algunas de las señales que toman los financieros para auditar el desempeño de la economía, y los nuevos valores no dan lugar a la sonrisa.

Junto a la presentación del refor-

EL NUEVO PRODUCTO BAJO LA LUPA DE LOS ECONOMISTAS

## "Es un cálculo mucho más realista"

“Menem priorizó la transparencia”, señaló a *Página 12* el secretario de Programación Económica y Regional, Rogelio Frigerio (nieto), aludiendo a la decisión de dar conocer ayer el recálculo del PBI. Economía reunió para explicar la nueva metodología a un nutrido grupo de

economistas entre los que figuran Roberto Alemann, Alberto Fracchia, Manuel Solanet, Pedro Lacoste y Norberto Sosa.

Los especialistas consultados por este diario no se mostraron sorprendidos por las nuevas cifras presentadas por Economía. Y rescataron la seriedad del trabajo y la impor-

tancia de contar “por primera vez en diez años” con números ciertos del PBI.

“Era un secreto a voces entre los consultores”, señaló Miguel Bein, economista de la Alianza, respecto del cambio del PBI. “Me parece mucho más realista que el cálculo anterior”, dijo a este diario el economista de la Alianza quien destacó que “siempre hubo dudas si el PBI no estaba inflado, tal como ahora se ha demostrado”. Según Bein, además, el hecho de “que se haya publicado en plena batalla electoral es una muestra de independencia técnica” del grupo encabezado por el economista Fernando Serro. Este es responsable de la Dirección de Cuentas Nacionales, el organismo que llevó adelante el trabajo. Para Bein las nuevas cifras muestran que no pocas relaciones básicas, como el peso de la deuda externa y el déficit fiscal sobre la economía, son peores que lo que se creía. Por último, apuntó que los números oficiales también advierten que la ineficiencia del gasto en salud, que ya era considerada importante, resulta aún superior.

## Lejos del Primer Mundo

—PBI por habitante, en dólares, 1997—

1. Luxemburgo	36.395	15. Reino Unido	22.584
2. Suiza	34.918	16. Finlandia	22.121
3. Noruega	33.561	17. Holanda	22.101
4. Japón	31.607	18. Canadá	19.919
5. Dinamarca	30.979	19. Italia	19.337
6. Estados Unidos	30.260	20. Australia	18.632
7. Islandia	27.118	21. Irlanda	18.352
8. Hong Kong	26.156	22. Israel	17.276
9. Singapur	25.059	23. Nueva Zelanda	15.475
10. Alemania	25.049	24. España	13.079
11. Suecia	24.674	25. Taiwán	11.444
12. Austria	24.450	26. Grecia	10.740
13. Francia	23.215	27. Portugal	9600
14. Bélgica	23.090	28. Argentina (a)	7759

(a) cifra calculada para 1997 en base a la nueva metodología del Ministerio de Economía. La anterior era de 9052 dólares. Fuente: World Economic Forum.

## Además de

dónde está parado.

Tampoco hay que engañarse con la nueva metodología de cálculo, ahora estrenada. Que los argentinos disfruten, en promedio, de un ingreso anual por habitante cercano a los 8000 dólares —lo cual los coloca a gran distancia, siempre en promedio, de los pueblos pobres— también responde en buena medida a la sobrevaluación del peso, que es la moneda en la que, para disgusto de Pedro Pou, se genera el Producto, antes de ser traducido a dólares. Si el peso fuera devaluado —Dios no lo quiera—, el Producto caería automáticamente tanto como la devaluación real.

De hecho, a mediados/fines de los '80 los argentinos —muchos de los cuales añoran aun así esos tiempos premenemistas— vivían con un PBI (base 1970) que, a dólares corrientes, rondaba unos magros 70 mil millones. Pero un buen día, a comienzos de los '90, se enteraron de que su Producto había saltado entre tres y cuatro veces gracias a una nueva metodología, con 1986 como año base. El brinco alimentó la retórica primermundista del menemismo. Para los expertos estaba sin



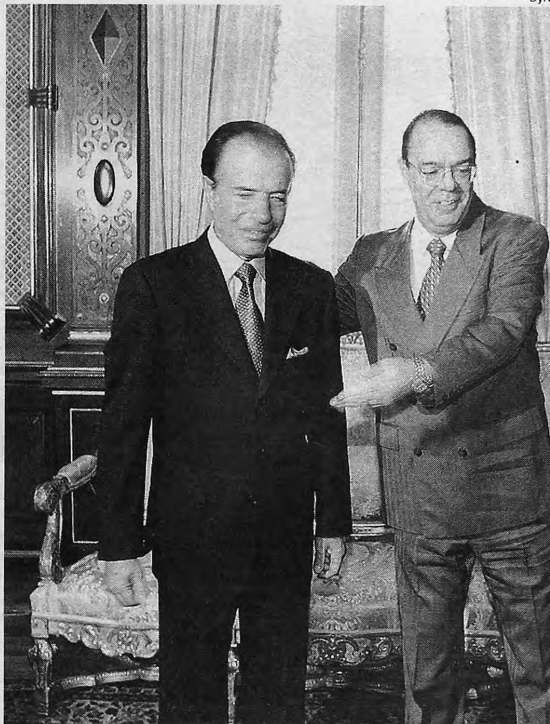
DE ARGENTINA BAJO 49.300 MILLONES DE DOLARES

# Andía a otro encogió el país

Aunque la sospecha es comprensible, nadie se llevó el dinero a su casa. Hubo un cambio en la metodología de cálculo del Producto Bruto Interno, que produjo esa insólita variación. Lindo regalo de Roque para Menem.

El secretario de Programación Económica, Rogelio Frigerio, explicó las razones que llevaron al Palacio de Hacienda a modificar el criterio de medición del PBI. "La base de 1986 quedó desactualizada para medir la economía, teniendo en cuenta que algunos precios subieron entre 15 mil a 70 mil por ciento durante la hiperinflación", señaló. El otro argumento es que "la estructura productiva cambió radicalmente entre 1986 y 1993, por lo que necesitamos anclarnos en nuevos parámetros", explicó. En ese sentido, el procedimiento de medición anterior ponderaba en 45 por ciento la incidencia de la producción de bienes sobre el producto global, y el 55 por ciento restante correspondía a la producción de servicios. Ahora, la ponderación es del 35 y 65 por ciento, respectivamente.

Los efectos salientes que ambas modificaciones tienen sobre el resultado final del PBI son dos. En primer lugar, reduce el monto global estimado. Por ejemplo, en 1998, con la vieja metodología, el PBI era de 337.500



El presidente Carlos Menem junto al ministro Roque Fernández.

Para el fin del mandato, no le resultará muy grata la nueva estimación.

**Motivos: Ahora resulta que Argentina no es tan brillante. Los inversores extranjeros, a los que se procura agradar, tendrán nuevos motivos para inquietarse.**

mulado esquema de medición, las autoridades económicas informaron ayer que en el primer trimestre del año el PBI cayó 3 por ciento. En este caso la cifra es menor a la que hubiera correspondido con la metodología anterior, que hubiese arrojado una baja de 4,4 puntos. Aun así, el dato refleja que la economía soporta una profunda recesión, con desempeños desalentadores de la industria (-7,5%), la agricultura y la ganadería (-6,2) y la construcción (-4,4). La producción de bienes en general, que engloba a las anteriores, derrapó 4,1 puntos. En tanto, la producción de servicios cayó entre enero y marzo, respecto de igual período de 1998, un 0,8 por ciento.

millones de pesos, mientras que con el nuevo sistema, pasó a ser de 288.200 millones (y al cabo del primer trimestre, de 264.595 millones). Eso es lo que produce el efecto "pobreza", que determina -por ejemplo- que el ingreso per cápita sea inferior. En segundo lugar, con la metodología adoptada, los aumentos y caídas del PBI son menos pronunciados, debido a que los servicios oscilan me-

nos en los períodos de auge o recesión que la producción de bienes. Por eso, al ser mayor la ponderación de servicios, en el primer trimestre la economía retrocedió 3 puntos, y no 4,4 como hubiera ocurrido con el antiguo sistema.

Frigerio aclaró que las nuevas variables no modifican el acuerdo con el FMI. "La meta de déficit fiscal es en valores absolutos. El compromi-

so esfilar 1999 con un rojo de 5100 millones, sin importar cuánto sea eso respecto del PBI", comentó el funcionario a **Página/12**. Para aventar temores, también dijo que "los inversores estaban al tanto del trabajo de recálculo del PBI, que comenzó durante la gestión de Domingo Cavallo, y era una de sus exigencias que se transparentaran los datos de la economía".

## Bruto, ahora es chiquito

Embargo claro que tres cuartas partes del milagro se debía a haber calculado pasado de un dólar reconvertido a un menor medida a que a partir de ese momento se incorporaba la economía negra ("no registrada") a las cuentas oficiales. El crecimiento pobremente dicho no explicaba más que un séptimo del rotundo crecimiento en el PBI.

Por de pronto, los nuevos números que ayer distribuyó el gobierno muestran claramente las huellas de una década de economía menemista. La participación de los servicios en el Producto total sube significativamente, del 54,7 al 64,2 por ciento (esto para el nuevo año base, que pasa a ser 1993, en relación al anterior año base, que era 1986). La industria pierde nada menos que 6,1 puntos, quedando reducida a un 19,6% del total. Mejor no preguntarse por la estructura que se obtendría si el año base fuera más actual.

Es obvio que la pérdida de peso industrial refleja la desaparición de algunas ramas fabriles, pero también la llamada "internacionalización" de la producción; es decir, la mayor

cantidad relativa de insumos importados que hoy utiliza cualquier fábrica local, como fruto del proceso de apertura. Es por esto mismo que el propio informe oficial observa "una reducción en el coeficiente de valor agregado, principalmente en el sector industrial". En otros términos: la industria genera hoy menos valor agregado por unidad de producción porque apela a más componentes importados, además de haber tercerizado muchas funciones (limpieza, seguridad, computación...). Esto, como dice Alberto Müller, catedrático en la materia, inducía a algunos a afirmar que en los últimos años estaba sobreestimándose el crecimiento del Producto Bruto, ya que los sectores que habían mostrado aumentos más marcados en su producción eran precisamente los que más se habían internacionalizado.

Que hoy el Producto esté compuesto en cerca de dos tercios por servicios quiere decir, básicamente, que la producción de servicios aumentó sistemáticamente más que la de bienes. Y, efectivamente, en el

nuevo cálculo se incorporan estimaciones de numerosas actividades de expansión reciente, como la telefonía celular, la televisión por cable o los servicios de computación, la seguridad privada, las AFJP (jubilación privada) y las ART (riesgos del trabajo).

En un sentido, esto muestra que la economía se modernizó, incorporando sectores que también surgieron y prosperaron en los países más ricos. No es que los servicios sean algo malo y los bienes, algo bueno por definición. Pero, como explica el mismo Müller, una economía con más producción de servicios que de bienes tiene más dificultades para exportar, dado que lo que normalmente se exporta son bienes.

La implantación del nuevo PBI (que pasa a llamarse PIB, a la española) parece un noble gesto de sinceramiento por parte del actual Gobierno, pero puede convertirse en el más artero golpe contra sus sucesores. Con un Producto más chico, la deuda externa y el déficit de la balanza de pagos aumentan bruscamente como proporción de aquél. Esto elevará el riesgo país de la Argentina, encareciéndole el crédito y ahuyentando inversiones. Los números serán pura ficción, pero mandan.

## Diccionario

El cambio de metodología para el cálculo del producto no debería haber pasado de ser una inquietud técnica, pero los informes oficiales siempre están teñidos de sospecha. Bien vale aclarar algunos conceptos para tratar de entender de qué se trata.

♦ **PBI.** El Producto Bruto Interno es la forma de medir la riqueza, en bienes y servicios, generada por el país en un período. Se expresa en cifras anuales.

♦ **PBI per cápita.** Esa riqueza generada en el año se reparte (en términos estadísticos, solamente) en partes iguales entre todos los habitantes, para estimar cuál es el PBI promedio generado por cada argentino.

♦ **Base 1986-Base 1993.** El año "base" refiere al período que se toma como referencia para simplificar el cálculo del PBI. En verdad, no se suma cada año la riqueza generada por cada sector, sino que se mide el crecimiento en cada uno de ellos y se calcula, suponiendo que mantiene la misma participación en la economía global, su contribución al PBI en cada año. El cambio de "año base" busca actualizar (llevar a participaciones reales) la contribución proporcional de cada sector, tanto en producción física como en valor.

## NUMEROS

**337.500**

millones de dólares era el resultado del Producto Bruto Interno del año 1998, según la anterior metodología de cálculo.

**288.195**

millones de dólares es el PBI resultante de la nueva metodología.

**14,6**

por ciento menos riqueza creó Argentina durante el año pasado, respecto del anterior cálculo. En igual porcentaje, en consecuencia, cayó el ingreso medio por habitante en 1998.

**9342**

dólares era el ingreso por habitante según el viejo cálculo.

**7978**

dólares es el ingreso por habitante recalculado según la nueva metodología.

**1364**

dólares es la pérdida de ingresos anuales per cápita para 1998, tras el cambio de metodología.

**4,2**

por ciento era el crecimiento del PBI del año 1998 por el cálculo anterior.

**3,9**

por ciento es el crecimiento del año pasado con el nuevo cálculo.

**45**

por ciento era la ponderación para la producción de bienes (industria y agro) en el cálculo del PBI antes del cambio metodológico.

**35**

por ciento es la nueva ponderación (participación estimada en el producto global) para los bienes mercancía.

**33**

por ciento era la anterior relación entre deuda pública y PBI para fines de 1998.

**39**

por ciento es la nueva relación, cuando se recalcula el PBI.

**1,2**

por ciento era la anterior relación entre déficit del sector público y PBI, para 1998.

**1,4**

por ciento es la nueva relación entre déficit y PBI del año 1998, recalculando este último.





Por J. M. Pasquini Durán

## Venas abiertas

acceso a esos fondos. El déficit fiscal voluminoso sumado a la demanda internacional para que el ajuste sea aplicado en las provincias limitó la capacidad de acudir con remesas extraordinarias en apoyo de los caudillos jaqueados por las demandas sociales.

Al final, estas restricciones "y la reducción del tamaño de los estados provinciales impuso, en el último bienio, una estrategia de contención del gasto que tuvo expresiones concretas en baja de sueldos, en demoras de los pagos a trabajadores estatales y a proveedores y en la generalización de la creación de moneda espuria, los bonos públicos" (Rofman, *ib. cit.*). A estas causas generales se suman otras particulares, a veces cuantiosos ajustes de cuentas entre grupos rivales, para producir en definitiva situaciones de asfixia como la que están viviendo hoy los correntinos, alzados contra los mismos que hasta ayer controlaban sus votos como patrones de estancia.

Para peor, el círculo cada vez más cerrado de intereses impidió la aparición o la consolidación, cuando aparecían, de otras opciones políticas. El control centralizado de los recursos se encargó de disciplinar a los rebeldes y, en ocasiones, permitió la formación de aparatos que actuaron como válvulas de escape de la presión social. Es el caso de la familia Bussi en Tucumán, cuyo titular, Antonio Domingo, hizo pie en las expectativas públicas primero con los fondos de la dictadura militar y luego con el respaldo del gobierno menemista. Así, los pueblos alzados, aunque cambien de birretes partidarios, terminan encerrados en los círculos de siempre, en otro lugar de la misma espiral decadente. Las puebladas se encienden y se apagan con intermitencia sin lograr nada más que desahogos transitorios.

Empobrecido, el país sufre el acoso de un doble proceso crítico. Uno, derivado del agotamiento del modelo económico, que sólo puede repetirse a sí mismo. Es tan dogmático el acatamiento a esos paradigmas que el gobierno no tiene la flexibilidad para soportar el impuesto para el fondo docente sin alarmarse ante la probabilidad del efecto emblemático. El impuesto consigue dos cosas que el "modelo" rechaza: descongela los salarios de un sector público y demuestra que una más justa distribución de la riqueza es posible tomando del que tiene más para darle

al que tiene menos. El Estado sometido al mercado no está dispuesto a resolver nada con sus propias fuerzas. Por lo tanto, frente a los problemas económico-financieros, en todos los niveles del Estado aparece la salida fácil, aunque no sea solución eficaz, de la privatización a mansalva de las escuelas, los hospitales, las policías, las cárceles y los tribunales.

Por su lado, las representaciones políticas parecen incapaces de hacerse cargo de las demandas y necesidades mayoritarias, acuateladas en pensamientos y métodos que sobrevuelan la realidad nacional sin rozarla. No hay conexión posible con los sectores que resisten o que, simplemente, salen a la calle porque no aguantan más. Se trate de los docentes y empleados estatales, o de los productores del campo que acaban de cumplir el segundo paro nacional, o de los vecinos inseguros, o de los que defienden a los hospitales públicos, ninguno encaja en la actividad política, como no sea para recibir declamaciones partidarias con claro propósito electoral. ¿Quién representa al campo? ¿Quién a la industria? ¿Quién a los trabajadores? Todos parecen representar a los banqueros.

Sin contrato social, estacionada en las nubes, la representación política sólo es capaz, como el modelo del ajuste estructural, de pensar en su propia supervivencia. En la práctica cotidiana, es una canchafangosa, como en las elecciones de Tucumán o motivo de mezquinas especulaciones por posiciones de poder, como las que hay actualmente en Corrientes, donde lo que menos cuenta es la desesperación popular sino cómo van a quedar colocados los partidos y sus dirigentes. No es casual que los votantes desconcierten a las encuestas, porque hoy votan a uno y mañana al opuesto, casi al azar o bajo el influjo de las circunstancias, porque sienten que ninguno lo expresa ni lo representa de verdad.

En esas batallas por las alturas del poder, al final todos pierden algo, como acaba de pasar en Yugoslavia, pero los verdaderos perjudicados son los indefensos. Como los bombardeos de la OTAN, las discusiones estadísticas sobre el número de pobres terminan por desviar la mirada del asunto central: ¿Qué hacer para aliviar la miseria y, por fin, erradicarla? En el "programa de gobierno" que presentó Baby Bussi ante los tucumanos prometía, por supuesto, ocuparse de "educación, salud, trabajo, seguridad, vivienda, obras públicas, mujer y niñez, juventud, tercera edad, medio ambiente y deportes". En más de dos mil palabras que la explican, esa plataforma ni una sola vez menciona a la única premisa que haría posible todo lo demás: Justicia. Justicia independiente para castigar a los corruptos y bandidos. Justicia social para redimir a los desheredados de esta tierra. Justicia. Básico, ¿no?

OFENSIVA DE

# Todos

Por Marta Dillon  
Desde Corrientes

Cuando la noche trajo su rutina de antorchas y calentadores encendidos, de ollas de loco y sartenes en los que crepitan aceite y masa para hacer tortas fritas, la plaza 25 de Mayo, en pleno centro de Corrientes, vivía algo parecido a una fiesta popular. Por los altavoces una canción que provocaba a adultos y niños a bailar en la calle ponía a otros, encerrados en despachos oficiales, la piel de gallina. "Se viene el estallido, de mi guitarra, de tu gobierno, también", cantaban a coro los equipos de sonido y la gente. Era el anochecer de un día agitado en el que los manifestantes, que desde el lunes acampan frente a la Legislatura provincial, recibieron dos buenas noticias: la Cámara de Diputados, con la reanudación de las sesiones custodiadas por la Gendarmería nacional, había dado el primer paso para descafeinar a la policía provincial —su jefe y subje recibieron 30 días de arresto por no desalojar el recinto legislativo tomado por simpatizantes—.

REPORTAJE A

## "¿Esa gente

Por M.D.

Desde Corrientes

Distendido y amable, el intendente Raúl "Tato" Romero Feris preside la mesa de reuniones de su despacho como si recién comenzara su día de trabajo. Pocos minutos después de terminada la sesión legislativa en que se pasó a comisión el pedido de intervención de su municipio, él sonríe irónicamente haciendo oídos sordos al canto que desde la calle llega nítido a esa sala donde recibió a *Página 12*. "Un minuto de silencio, para Tato que está muerto", corea la columna de más de mil empleados municipales que a empujones intenta quebrar el nutrido cerco de policías provinciales para ingresar en el edificio municipal. "No siento debilitada mi representatividad —dice, convencido—, todas las semanas hacemos encuestas, y siento la temperatura de la calle que me apoya como el primer día."

—¿Cómo evalúa la reanudación de las sesiones legislativas luego de los acontecimientos de la semana?

—Es lamentable. La sesión de diputados no ha servido más que para seguir haciendo daño. No hay respuestas concretas a los requerimientos que la gente. La comisión bicameral, y la Cámara de Diputados tienen en espera de ser aprobado un financiamiento propuesto por la provincia con los cuales se podría dar una rápida respuesta. Pero la oposición elige el caos.

—¿No lo preocupa que esté en comisión el pedido de intervenir su municipio?

—En absoluto. Ni siquiera tiene la media sanción de Diputados, después sigue la consideración de los senadores, y por último el veto del gobernador.

—Sin embargo, en la plaza en la que convergen esos reclamos a los que usted se refiere se vivió como



LA CAMARA DE DIPUTADOS CORRENTINA CONTRA RAUL ROMERO FERIS

# los cañones apuntan a "Tato"

Sandra Cartasso

El legislativo provincial inició los trámites para intervenir la capital, gobernada por el hombre fuerte de Corrientes.

tes del gobernante Partido Nuevo-y también, tímidamente, se inició el camino que podría terminar con la intervención de la Municipalidad de Corrientes y el desplazamiento de su titular Raúl "Tato" Romero Feris.

El alivio para la gente que—en apoyo a los reclamos de los docentes, empleados judiciales, de sanidad y empleados públicos en general— se autoconvocó en la plaza 25 de Mayo llegó pasado el mediodía cuando cientos de gendarmes, pertrechados con armas largas y petos cargados de gases lacrimógenos, atravesaron a la carrera la masa de manifestantes que esperaban que los diputados iniciaran su sesión especial. Lejos de enfrentarse con la gente—como sucedió en tantas oportunidades—la Gendarmería fue el cuerpo que se llevó los laureles. Los empleados que piden cobrar los sueldos atrasados des-

de el mes de abril—aún no cobró ese período ningún dependiente de las arcas provinciales—y quienes los apoyan espontáneamente estallaron en aplausos y con una sola voz corearon: "el pueblo, unido, jamás será vencido". En pocos minutos la puerta de la Legislatura se convirtió en un inmenso muro verde oliva. Los efectivos cercaron todo el lugar y soldaron las puertas de acceso a la Legislatura que comunicaban a ese organismo con el Ministerio de Gobierno y con la casa de gobierno, donde un atribulado gobernador se negaba ante los medios nacionales a ceder a todos los reclamos de la oposición—renuncia de los ministros, destitución de los jefes policiales, intervención de la municipalidad capitalina—mientras ofrecía su cabeza si él era considerado "un obstáculo para lograr la paz en Corrientes", aunque evitó mencionar el pedido de juicio político que lo obligará a presentarse a su defensa por los cargos de malversación de fondos públicos y violación de los deberes de funcionario público antes del viernes próximo. El G18—de esta forma es conocido el grupo de 18 diputados opositores que en un cuerpo de 26 son mayoría—también imputó al gobernador Pedro Braillard Pocard no haber asumido sus responsabilidades de gobernante. Una manera elegante de decir lo que el senador José Romero Feris se encargó de mencionar con todas las letras: "Braillard Pocard es un títere, un gobernador virtual digitado por Tato Romero Feris". Afirmación que en la plaza donde acampan manifestantes y huelguistas—docentes, judiciales y hospitales públi-



La plaza principal de Corrientes sigue ocupada por una multitud que permanece de guardia.

"Se viene el estallido, de mi guitarra, de tu gobierno, también", cantan a coro adultos y chicos.

Gregorio Vera puedan seguir en su cargo, ya que el reglamento interno lo prohíbe. Aunque los dirigentes sindicales entendieron que las dos medidas aprobadas eran tibias, quedaron "bastante conformes porque así el gobernador y su papá político van a entender de una vez que no son los dueños de Corrientes", dijo Carlos González, médico huelguista del hospital provincial Vidal. Al atardecer más columnas se sumaron al campamento

espontáneo de la plaza del centro cívico de la ciudad y eran recibidos con banderas argentinas y llantos emocionados de los ocupantes de las "carpas de la dignidad", en las que se mezclan pancartas agresivas contra el gobierno provincial con plegarias que piden a Dios "en este momento de prueba, danos fuerza". Anoche, en la plaza, se vivió el clima de festejo que sigue a una batalla ganada.

En la Municipalidad la tibia res-

puesta del congreso policial también era vivida como una victoria: "Por suerte, el fin de semana acá no va a pasar nada", decía el intendente invitando a la prensa nacional a volver a la Capital. Pero las calles desiertas, el tránsito cortado en casi todas las arterias que conducen al centro y la cantidad de policía palpando de armas a cada transeúnte que quisiera acercarse a la plaza, parecían desmentirlo.

TATO ROMERO FERIS

## quién es?"

una victoria la posibilidad de la intervención municipal.

—¿Y esa gente quién es? ¿Usted sabe quiénes están ahí? Obviamente representantes de un partido político con intereses muy específicos. A la plaza han traído gente del interior y de Formosa porque responden a los intereses del justicialismo, entonces es lógico que no estén a favor de la municipalidad, nunca lo van a estar. Yo llegué al municipio con el 70 por ciento de los votos, la gente de verdad, la que trabaja, me sigue apoyando.

—¿Usted cree seriamente que las cinco mil personas que han pasado por la plaza han sido llevadas por intereses partidarios?

—¿Y usted cree seriamente que son cinco mil? Los conté muy bien, no son más de dos mil, y son todos militantes de la oposición llevados a la plaza con algún aliciente. Los que se quejaron seriamente por su problema salarial ya se retiraron porque no quieren violencia. Los que quedan son siempre son los mismos, gente de Quebracho, Patria Libre y grupos de izquierda. Son los mismos que se desplazan como vándalos por la ciudad creando esta falsa sensación de caos.

—¿Quiere decir que la crisis actual es un invento de la oposición?

—Ellos suponen que si crean caos la gente va a votar en contra del gobierno actual, por eso niegan la posibilidad de refinanciación de la deuda pública de la provincia. La crisis se debe a un problema financiero que se transformó en problema político.

—¿Se considera un interlocutor válido entre la provincia y el gobierno nacional?

—El gobernador ha hablado con el Presidente y yo suelo hablar con (el ministro del Interior Carlos) Corach, siempre lo hacemos por diferentes temas políticos. Pero en este momento es difícil que el Ejecutivo nacional pueda apoyarnos financieramente, que es lo que se necesita.

**Contraste: Por los altavoces una canción que provocaba a adultos y niños a bailar en la calle ponía a otros, encerrados en despachos oficiales, la piel de gallina.**

cos cumplen un paro por tiempo indeterminado desde el lunes pasados de las que más se repiten.

Los diputados sesionaron con las Cámaras transmitiendo en directo y la voz de los expositores llegaba en simultáneo a la plaza 25 de Mayo en la que estallaban los gritos de alegría cada vez que se hacía mención al arresto de los jefes policiales y al recorte del poder del intendente Romero Feris. El arresto por 30 días que finalmente se aprobó impide que los comisarios Arsenio Mario Velozo y

DE LA RUA Y DUHALDE, CONTRA LA INTERVENCION

## Un costo que nadie quiere pagar

Por Fernando Almirón

Si bien el gobierno nacional volvió a amenazar ayer con una intervención federal a la provincia de Corrientes, en la Casa Rosada aseguran que "no tenemos ningún interés en comprar este quilombo a cinco meses de dejar el poder". En el Ministerio del Interior aseguran que la solución de la grave crisis que atraviesa la provincia es de índole política y, en segundo lugar, económica. Por eso ya está en Corrientes José María "Tati" Vernet, quien en 48 horas deberá presentar ante el presidente Menem un detallado informe sobre el complejo panorama correntino, el que resultará clave a la hora de la decisión. Los candidatos están en contra de la intervención.

"Hay sectores que quieren aprovechar la oportunidad para sacar del gobierno a los hombres de (Raúl) 'Tato' Romero Feris", se quejaban

ayer en los despachos de la Casa de Gobierno. Y no dudaban en identificar al presidente de la Legislatura correntina, el justicialista Rodolfo Martínez Llano, como el mentor de la estrategia que buscaría desplazar al gobernador, Pedro Braillard Pocard, y a su vice, para habilitar su propia asunción, ya que ocupa el tercer lugar en la línea sucesoria.

En la Casa Rosada aseguran que estos sectores del justicialismo aliados al Pacto Autonomista Liberal que conduce Pocho Romero Feris no cuentan con su apoyo, "y desde ya se pueden olvidar de recibir un solo centavo del Tesoro nacional" en caso de que logran su objetivo.

Los candidatos presidenciales se pronunciaron ayer en contra de una intervención federal a la provincia.

"De ninguna manera estoy a favor de una intervención", dijo Eduardo Duhalde desde la otra punta del país, en Tierra del Fuego. "Me parece absurdo que se adopte esa medida para después darle plata al interventor", señaló el bonaerense. El aliancista Fernando de la Rúa, después de considerar como "muy grave" la situación correntina, apuntó: "Es producto de la soberbia del intendente (por Tato Romero Feris) que ejerce como gobernador tras bambalinas, y esto es peligroso". La posición de ambos candidatos cobra valor porque desde la Reforma Constitucional de 1994 las intervenciones federales deben ser aprobadas por el Congreso de la Nación, donde la Alianza y el bonaerense controlan a la mayoría de los legisladores.

### ROVER 416 Si 4 y 5 puertas.



Desde \$ 23.898.-

• Motor: 1,6 Nafta de 111 cv. • Airbag de Conductor.  
• Levanta cristales eléctricos Del. y Tras. • Alarma y Cierre centralizado.

FINANCIACION:  
50% HASTA 30 MESES  
SIN INTERES



A.V. AUTOMOTORES S.R.L.  
Av. de Los Incas 4236 Belgrano Tel/Fax: 4521-0862/9033

### SM CUESTIONES DE FAMILIA

ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI

Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992  
Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital



# El bussismo mira hacia adentro y ve culpables

El escrutinio avanza y ratifica la ventaja del PJ. Los bussistas mantienen la pelea judicial pero lucen derrotados y buscan responsables en sus propias filas. Hay amenazas al vicegobernador.

Por Felipe Yapur  
Desde Tucumán

El escrutinio provisorio está cerca de terminar. Sólo faltan escrutar 144 mesas y el peronismo tucumano aventaja a la Fuerza Republicana (FR) de los Bussi por casi 4000 votos. El partido liderado por el represor Antonio Bussi insiste en impugnar los comicios pero cada vez parece estar más consciente de que se desmoronan sus posibilidades de revertir la tendencia favorable al justicialismo. El gobernador Antonio Bussi continúa recluso en su despacho, y de muy mal humor. Su bronca y la de su hijo Ricardo tienen dos destinatarios precisos. Uno es el presidente de la Junta Electoral, Alfredo Dato. El segundo es el actual vicegobernador Raúl Topa, virtual intendente electo de la capital, quien sacó muchos más votos que Ricardito Bussi. Topa incluso ha recibido amenazas de muerte, obviamente anónimas, tras las elecciones del domingo pasado y que lo dejaron como el gran ganador del partido del ex dictador.

A pesar de la depresión que se vive en la casa de gobierno tucu-

(NOS) y que conduce justamente Topa. En varias oportunidades los integrantes de la agrupación, que mantuvo un permanente enfrentamiento con Bussi, escucharon las quejas de Topa luego del resultado del domingo: "Las elecciones dieron una muestra cabal de lo que piensa la gente de los bussistas. Ninguno de los candidatos del vicegobernador tuvo votos suficientes como para pelear una banca. Esto demuestra que hay dos caminos diferentes en el partido, soy yo o Bussi. Yo, un verdadero republicano o el general rodeado de genuflexos y obsecuentes".

Pero Topa no es bien visto por los ricardistas porque según este grupo "el Gallo (así lo llaman al vicegobernador) en la Junta Electoral no hizo nada, ni a favor ni en contra. Y en la situación que vivimos no hacer nada no nos ayuda".

En Fuerza Republicana la pelea es todos contra todos y, como analizan en el topismo, "si no se ponen las cosas en claro el partido puede partirse y esa decisión está en manos del general". Las cosas en claro para la gente de Topa es cambiar la forma de hacer política. "Nunca más el absolutismo de Bussi y terminar con los obsecuentes. Esto es fundamental, yo soy republicano y muero como republicano. Es decir, no soy un bussista", es el razonamiento que suelen escuchar los hombres del intendente electo.

De todas formas, y a pesar de que sabe que la situación que se vive en FR, Topa ni siquiera salió a festejar su triunfo en la capital y ni siquiera se atreve, ni tampoco se atrevió en su momento, a cuestionar la candidatura del hijo del anciano general. Suele decir que conoce poco a Ricardo, pero cuando puede se jacta de que cuando él fue integrante de la fórmula el partido sacó 65.000 más que lo que obtuvo Bussi junior.

Sin embargo, desde el lunes, todo lo que dice Topa es prácticamente en voz baja y mirando hacia atrás. Ya contabilizó tres amenazas en estos últimos cinco días. Una media docena de hombres lo sigue a sol y a sombra, jura que no cree que las amenazas provengan del general o de su hijo, pero siempre recuerda la frase: "Hay más papistas que el Papa".

Pero el frente interno bussista no es el único convulsionado. Padre e hijo tienen días duros por delante. El anciano general sabe que sa-

có votos suficientes para acceder a una banca en la Legislatura. Pero no le será fácil asumir. Hay acuerdo entre el peronismo, el partido de Gumersindo Parajón y un sector de la Alianza, para impedir el ingreso del ex represor al salón de sesiones. La razón será que Bussi tiene causas penales pendientes y, al igual que le sucedió a un diputado provincial en 1985, no podrá asumir hasta que logre un fallo absolutorio.

Pero este acuerdo también tiene su costo. El sector de la Alianza que impulsa esta medida es el denominado Ateneo de la Libertad, que conducen el diputado nacional Alfredo Neme Scheij y el legislador Carlos Courel. Estos últimos están enfrentados a muerte con el derrotado Rodolfo Campero, quien impulsó una denuncia de fraude a los comicios de la semana pasada y que le valió el repudio del Ateneo. Lo que no dicen estos últimos es que gracias a la derrota de Campero, se preparan para reflotar el frente que pensaban conformar con el peronista Julio Miranda. Sin definir todavía el acuerdo, los aliancistas ya tienen hombres dispuestos para integrar el futuro gabinete de Miranda.



El vicegobernador e intendente electo de Tucumán, Raúl Topa. Sacó más votos que Ricardito, lo que genera sospechas de sus aliados.

## Las urnas están bien guardadas

En una provincia todavía gobernada por un general, los votos deberán ser custodiados por militares. Aunque la imagen no es feliz, el gobierno nacional dispuso el envío de soldados y gendarmes a Tucumán por temor a que se produzcan incidentes durante el recuento del contenido de las urnas utilizadas el domingo pasado en esa provincia. Cien soldados y treinta gendarmes se instalarán en el predio ferial de la ciudad capital de Tucumán, donde se está tratando de terminar con la incertidumbre que produjeron las elecciones tucumanas. El Gobierno decidió enviar a los efectivos de las Fuerzas Armadas después de evaluar que podrían producirse hechos violentos mientras se termina de dilucidar el resultado del escrutinio o, en su defecto, una vez que se sepan las cifras definitivas. La noticia de que en el lugar donde se están recontando los votos ya se escucharon estallidos de bombas de estruendo, convenció al Ejecutivo nacional. El miedo a los incidentes alcanza también a los funcionarios de la Justicia, por lo que se reforzará la protección de los jueces y camaristas que intervienen en las denuncias sobre irregularidades realizadas por los seguidores del gobernador y Antonio Domingo Bussi y su hijo Ricardo.

## OPINIÓN

Por Eduardo Aliverti

### De impuestos y trampas

El impuesto destinado al fondo docente dividió aguas en la sociedad. Es un debate interesante. Pero hay un fondo de la cuestión que todavía no se abordó (y es esa ausencia, precisamente, lo que revela su importancia).

Por un lado está el gravamen en sí. Hay quienes se oponen porque están hartos de pagar impuestos, o de que la plata recaudada vaya a parar a sectores que nunca son los que corresponden (educación, salud y seguridad, sin ir más lejos). Y tienen razón. Además, el mamarracho en la organización y ejecución plantea dudas gigantescas sobre la seriedad del cobro. No sólo se trata de la sobrevaluación del precio de los autos, de los bancos que no toman el trámite y de la falta de obleas. ¿De dónde van a sacar la cantidad necesaria de policías para un control efectivo de los parabrasis, si ni siquiera controlan el tránsito? ¿Cuántos automóviles siguen circulando con las patentes viejas? Desde ya que no tendrían por qué ser labores epopéyicas, si se estuviera hablando de una administración honesta y eficiente. Pero no es el caso. Están los antecedentes, encima. Alguna vez se convocó a poner un jubilaro en el tanque de nafta. Y alguna otra se juró que los fondos de la privatización de Entel también irían a las arcas docentes.

Hay quienes apoyan el impuesto. Por cuestiones

de solidaridad, simplemente, o por apreciaciones políticas más profundas. Y también tienen razón: la Ley de Financiamiento Educativo, por muy incompleta que sea, es un brazo que el gremio docente le torció al menemismo. El mismo gobierno, que cuando se montó la Carpa Blanca creyó estar ante una expresión más de protesta lumpen, tuvo que conceder un gesto hacia la comunidad educativa. Así de fuerte resultó (y resulta) esa terquedad militante del gremio docente. Un paso pequeño pero paso al fin, en medio de una desmovilización popular que sólo reconoce excepciones.

Sin embargo, cuando se aparta la discusión sobre el impuesto, sobrevive en la base un problema global. ¿Hasta dónde llega la derrota de los sectores populares, como para que la discusión se haya corrido hacia debatir a nivel nacional sobre un aumento de 50 o 100 pesos a los maestros? Una miseria que ni siquiera contempla fondos para perfeccionar a los docentes, ni para el equipamiento educativo.

Es un símbolo. Y obliga a tener en cuenta dos cosas. Que se logró algo desde la lucha es cierto. Pero también que, si esa lucha no pasa a la ofensiva, en términos de articulación popular, el modelo sonreirá por lo bajo: bienvenidas las discusiones acerca de limosnas, para que arriba siga la fiesta.

## El Mundo del CONSUMO

Conducción: Jorge Matheus.

Todos los sábados a las 17 por ATC

Un nuevo espacio para tomar conciencia de nuestros derechos como consumidores

Línea del Consumidor  
0-800-6661518



# LOS CHICOS DE HOY VAN MAS RAPIDO ¿HACIA DONDE?

BCE/MSC



PAGINA/12 PRESENTA

## ESCUELA PARA PADRES

Los chicos del tercer milenio. Una obra de **Eva Giberti**

En el fascículo N° 3

Página/12

ESCUELA PARA PADRES

3 Los chicos del Tercer Milenio por Eva Giberti



Parir y nacer

- \* Parir y nacer: dos trabajos diferentes.
- \* Goteo, peridural, episiotomía: rutina propuesta por la mayoría de los obstetras que abordan el parto como si fuera una enfermedad.
- \* Parto vertical: sus ventajas para la madre y el bebé.
- \* El derecho a gritar: ¿por qué se les exige a las mujeres que se “porten bien durante el parto”?
- \* El varón que acompaña: un hombre que es testigo del nacimiento de su hijo no sólo acompaña a la mujer que ama. También ejerce su derecho a disfrutar de ese momento.
- \* Los celos del padre ante la atención que su mujer le dedica al bebé.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.

EL PROXIMO SABADO CON EL DIARIO



Hugo Anzorreguy, titular de la SIDE, gestiona una recomposición entre el gobernador y el Presidente.

El jefe de los espías lleva mensajes de Olivos a La Plata y viceversa para recomponer la relación entre Menem y Duhalde. Su reposicionamiento.



## Anzorreguy, de menemduhaldista a duhaldemenemista convencido

Por Diego Schurman

El silencio es un aliado que lo acompaña permanentemente y esta vez no iba a ser una excepción. Pero lo que no dice Hugo Anzorreguy se encargan de divulgarlo sus amigos y también sus enemigos. Por eso se supo en estos días que el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado es uno de los nexos con los que Eduardo Duhalde busca recomponer las relaciones con Carlos Menem. "Vamos a ver si resulta, pero no hay que hacer mucha alharaca porque si no no surge efecto", confió a *Página/12* uno de los hombres con más llegada al gobernador bonaerense.

Anzorreguy mantiene fluidos contactos con Duhalde desde hace largo tiempo. Además de intercambiar datos estadísticos —el mandatario provincial suele cotejar las encuestas de la SIDE con las suyas—, conversan sobre la conflictiva re-

lación que mantiene con Menem.

Un alto funcionario de la provincia de Buenos Aires, que a menudo expresa lo que Duhalde no se anima, fue claro al explicar el papel de Anzorreguy como puente entre La Plata y la Casa Rosada. "Tiene la rara virtud de no generar desconfianza ni en nosotros ni en ellos. Por eso es clave", fue la frase elegida.

A tal punto, que el "Señor Cinco" —una denominación tomada del servicio secreto británico MI6— comparte indistintamente horas de su tiempo con Menem y con Duhalde. La última aparición pública, quizás por un descuido del jefe de los espías, se produjo en Tucumán. Anzorreguy aceptó subir al avión del candidato presidencial para festejar el triunfo de Julio Miranda, que podría erigirse como sucesor de Domingo Bussi en la gobernación de la provincia.

"No le voy a decir dónde se reúnen. Pero Hugo siempre le aconseja sobre qué le conviene a partir de la información que maneja. Y por ahora la cosa anda bastante bien", se sinceró un hombre cercano al jefe de campaña duhaldista, Julio César Araújo.

Anzorreguy, como Araújo, son dos convencidos de que tarde o temprano Duhalde tendrá que sacarse una foto con Menem. Pero todavía no encuentra la vuelta para que eso no les genere un alto costo político. Por ahora pocos imaginan al Presidente aceptando las críticas a un modelo que considera exitoso y del cual se erige como el padre. Y menos al gobernador abandonando su política diferenciadora del gobierno nacional, que tanto rédito le está dando.

El asignado rol de componedor de Anzorreguy no es nuevo. Fue uno de los encargados, a principios de año, de distender el clima en el seno duhaldista cuando el menemismo promovió la postergación de la interna para instalar la figura de Carlos Reutemann como eventual competidor.

También se dice que participó activamente para influir en los dictámenes de María Romilda Serviñi de Cubría. La magistrada fue la encargada de dirimir en el plano judicial la controvertida interna justicialista, y Anzorreguy habría logrado que los fallos no dieran por muerto ni las chances de Menem de convertirse en presidente del PJ ni las de Duhalde de aspirar a vencer a los candidatos de la Alianza.

Anzorreguy se mueve como un pez en el agua cuando se trata de temas judiciales. Su hermano Jorge está al frente de uno de los estudios más influyentes del país y es, además, conjuer de la Corte Suprema. Y como si fuera poco, los dos son cuñados de Eduardo Moliné O'Connor, el vicepresidente

de la Corte conocido por votar en coincidencia con los deseos del menemismo. El apego de los Anzorreguy por el derecho viene de familia. El padre del jefe de los espías fue miembro de la Corte Suprema de la Provincia de Buenos Aires.

Las buenas migas entre el "Señor Cinco" y Duhalde, que incluyen comidas compartidas con sus respectivas señoras, son materia de conversación en el Gobierno. En especial por aquellos que recuerdan la objeción, por razones estratégicas, que el jefe de los espías planteó a la presencia de empresario Alfredo Yabrán en las inmediaciones de la Casa Rosada, una postura que iba en línea con el discurso del gobernador bonaerense.

Cuando la idea de una nueva reelección se apropió de todos y ca-

**Virtud: "Tiene la rara virtud de no generar desconfianza ni en nosotros ni en ellos. Por eso es clave", fue la frase elegida por un operador del gobernador.**

da uno de los hombres cercanos al poder, sobre el titular de la SIDE se clavaron varias miradas. Era, al fin y al cabo, uno de los pocos que se animaba a dudar sobre el futuro de la iniciativa. Entre sus enemigos se encuentra el ministro del Interior, Carlos Corach. En los mentideros políticos dicen que esa inquina es por el control de importantes fondos de dinero: la SIDE maneja casi un millón de pesos diarios en concepto de gastos reservados, de los cuales no tiene que rendir cuentas. Es decir, que muy pocos saben sobre su destino.

UNA ENCUESTA

# Con la

Por José Natanson

Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Álvarez aventajan por casi 11 puntos a Eduardo Duhalde y Ramón Ortega. Según un sondeo encargado por la coalición, la fórmula de la Alianza obtiene un 44,3 por ciento de intención de voto contra un 33,7 para el PJ. Una diferencia amplia si se tiene en cuenta que los últimos sondeos venían marcando un acercamiento del peronismo. La ventaja se explica por la excelente imagen positiva que conserva el jefe de gobierno porteño (63 por ciento) y por su capacidad de seducción de los sectores medios y altos. La fórmula Domingo Cavallo-Gustavo Beliz registra una fuga de votos producto de la polarización y se estanca en el 9,4 por ciento.

Los datos corresponden a la última encuesta nacional realizada por Analogías —la consultora que suele trabajar con la Alianza— entre el 28 de mayo y el 4 de junio. Para concretar el sondeo se entrevistaron 1801 personas respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel socioeconómico.

Una encuesta de Hugo Haime y asociados publicada en *Página/12* el 30 de junio mostraba, al igual que otros sondeos, un virtual empate entre el PJ y la Alianza. Pero el escenario cambió en los últimos diez días. Según Analogías, la fórmula aliancista se imponería hoy con un 44,3, contra el 33,7 para el justicialismo. La dupla Cavallo-Beliz aparece con el 9,4, mientras que el 8,6 por ciento aseguró que no votará a ningún candidato.

La fórmula De la Rúa-Alvarez cosecha el mayor número de adhesiones en el sector alto (55,9 por ciento contra 19,2 del PJ). En los segmentos de clase media también aventaja al peronismo (48,9 contra 25,4). La ventaja se invierte entre los votantes de clase baja, que prefieren al peronismo (41,8 contra 39,3 para la Alianza). En cuanto a los independientes, el 43,5 se inclinó por la fórmula aliancista, el 20,2 por el PJ, el 13,3 por Cavallo y el 15,8 por ningún candidato.

El corte por edad demuestra que la diferencia a favor de la Alianza se asienta en la franja de entre 18 y 29 años, en donde obtiene 49 por ciento contra 30,3 del oficialismo. Una diferencia que los estrategas de la coalición explican por la presencia del Frepaso, que suele arrastrar el voto-joven. La ventaja más estrecha se registra en las personas de entre 30 y 44 años. Allí, De la Rúa-Alvarez reducen la diferencia a sólo 4,1 puntos. Los encargados del diseño de la cam-

**Los sin partido**

Intención de voto a presidente entre ciudadanos independientes

De la Rúa-Alvarez	43,5
Duhalde-Ortega	20,2
Cavallo-Beliz	13,3
Ninguno	15,8
NS/NC	7,1

Fuente: Analogías.

### Defensa de Derechos Laborales

ASESORAMIENTO

Contratos de trabajo - Despidos - Suspensiones - Indemnizaciones

Dr. Adrián Zylberberg - Abogado

Carlos Pellegrini 385 4º C Tel.Fax 4326-2122/1859 Urgencias (15) 4051-4346

SISTEMA NACIONAL DE LA PROFESION ADMINISTRATIVA  
DELEGACION JURISDICCIONAL DE LA COMISION  
PERMANENTE DE CARRERA  
SELECCION DE ASPIRANTES PARA LA COBERTURA  
DE CARGOS VACANTES

MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA,  
PESCA Y ALIMENTACION  
INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS

En el marco de los Decretos N° 993/91, 1669/93 y la Resolución SFP N° 481/94, se llama a inscripción para la cobertura de vacantes de los siguientes cargos:

#### SISTEMA SELECCION ABIERTO

Dirección de Certificación y Control  
Nivel D: Administrativo del Registro Nacional de Comercio y  
Fiscalización de Semillas  
Remuneración: \$ 700  
Cargos: 1

Los interesados podrán requerir información y retirar perfiles y requisitos e inscribirse en la Delegación Jurisdiccional de la Comisión Permanente de Carrera, sita en Av. Paseo Colón N° 922, piso 3º, oficina 323, en el horario de 14.30 a 16.30, desde el día 15 de junio de 1999 hasta el día 22 de junio de 1999. Los postulantes que residan en el interior del país y a más de 50 km, podrán inscribirse por correo certificado considerándose la fecha de franqueo y el aviso de retorno, como comprobante de inscripción.

### El Mensajero Veloz

Mensajería empresarial

Bicicletas

\$3<sup>00</sup>

x trámite

Motos - Camionetas - Mailing

Tel./fax: 4375-5706/0129

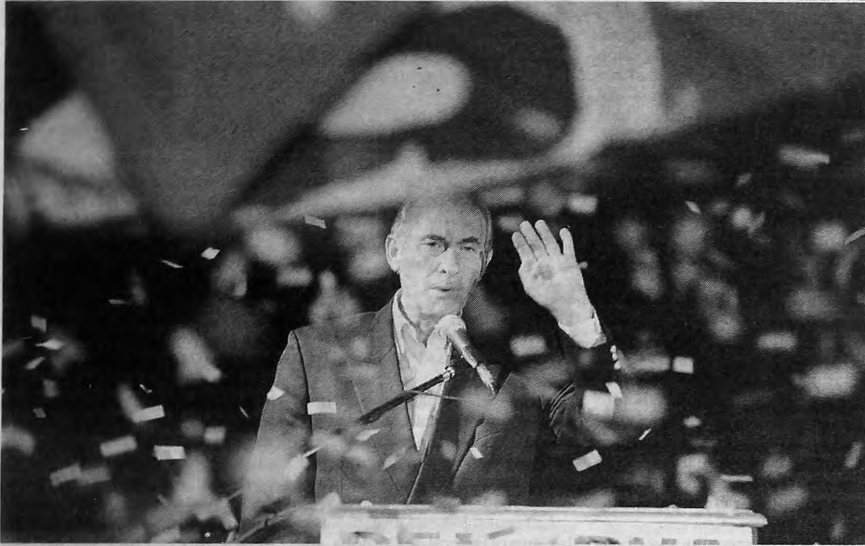


PEDIDA POR LA ALIANZA LA DA GANADORA POR 11 PUNTOS

# clase media y los jóvenes

El sondeo nacional, que realizó la consultora Analogías, dio a De la Rúa-Alvarez 44,3 por ciento de intención de voto contra 33,7 para Duhalde-Ortega. La mejor imagen la tiene el radical.

Rafael Yohai



De la Rúa obtiene la mayor cantidad de votos entre los jóvenes y los sectores medios y altos. Es la primera encuesta, en lo que va del año, que otorga una diferencia tan grande a la Alianza.

pañía aliancista sostienen que este segmento es históricamente poco proclive a votar al radicalismo: se trata de gente que se encuentra en plena actividad y que critica cierta inmovilidad del viejo partido.

En cuanto a la imagen de los candidatos, De la Rúa marcha primero con el 63 por ciento de evaluación positiva, seguido por Duhalde (49,9) y por Graciela Fernández Meijide (49,1). Si se promedia la imagen positiva y la negativa, el jefe de gobierno porteño obtiene un saldo positivo del 30 por ciento, contra apenas un 2,3 del gobernador bonaerense. La evaluación de gestión también lo sitúa en el primer lugar: el 44,8 de la gente piensa que administra bien la ciudad de Buenos Aires, mientras que de la gestión de Duhalde tiene buena opinión el 43 por ciento.

## Intención de voto según edad

	18/29	30/44	45/59	60/74
De la Rúa-Alvarez	49	40,2	45	42,8
Duhalde-Ortega	30,3	36,1	34	35,2
Cavallo-Beliz	8,8	9,2	9,1	11,3
Ninguno	7,8	11,1	7,5	6,9
NS/NC	4,2	3,4	4,4	3,8

Fuente: Analogías.

## Según nivel socioeconómico

	Alto	Medio	Bajo
De la Rúa-Alvarez	55,9	48,9	39,3
Duhalde-Ortega	19,2	25,4	41,8
Cavallo-Beliz	10,6	12,4	7,2
Ninguno	12,4	9,2	7,6
NS/NC	1,8	4,1	4,2

Fuente: Analogías.

## Voto a presidente

De la Rúa-Alvarez 44,3%

Duhalde-Ortega	33,7%
Cavallo-Beliz	9,4%
Ninguno	8,6%
NS/NC	3,9%

Fuente: Analogías.

## Duhalde en Río Grande

En medio de una gira de campaña por Tierra del Fuego, Eduardo Duhalde aseguró ayer que esa provincia "debe ser la niña mimada" y anticipó que, de ser elegido presidente, colocará a un dirigente fueguino en un futuro gabinete nacional. El candidato justicialista llegó ayer a Río Grande junto a su compañero de fórmula, Ramón "Palito" Ortega, para apoyar a los candidatos locales del oficialismo. El próximo 20 de junio, el justicialista Carlos Manfredotti competirá con el postulante de la Alianza, Jorge Colazo, por la gobernación de Tierra del Fuego.

## COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

Vivienda social para la gente

### Listado N° 4 de Preadjudicatarios de las obras:

a) Irala N° 170

c) Rivera Indarte N° 1525/41/55

b) Pi y Margall N° 815

d) Acoyte N° 545 y 595

El siguiente listado surge del sorteo realizado en este Organismo los días 2 y 3 de marzo de 1999 en presencia de la Escribana Pública Josevich de Neumann. Sara Fedora, Registro N° 753, designada por la Dirección General de Escribanía General del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Apellido y nombre

Documento de Identidad

a) y b) Obras: Irala N° 170 y Pi y Margall N° 815

BESOZZI, Susana Alicia	LC	N°	6.536.437
CABANA, Alberto	LE	N°	5.272.312
CAMINOS, Mario Eduardo	DNI	N°	4.535.779
CARNELLI, Clara Noemi	DNI	N°	3.740.409
CARNERO SOTO, Eduardo	DNI	N°	14.931.831
CICCOLELLA, Lorenzo Alberto	DNI	N°	7.600.230
DE SIMONE, Miguel Angel	DNI	N°	13.022.846
D'MARCO, Gustavo Pablo	DNI	N°	17.283.305
DORREGO, Emilio Hector	DNI	N°	6.422.556
DRO, Carlos Alberto	DNI	N°	10.611.371
FERNANDEZ, Luis Ramón	DNI	N°	12.895.479
FERNANDEZ, María del Carmen	DNI	N°	10.138.809
FICHERA, Adrian Javier	DNI	N°	20.493.576
GARCIA, Mario Bernardo	LE	N°	6.779.188
GENOVESE, Roberto Rubén	DNI	N°	17.254.738
GIRALDES, Raul Sergio	DNI	N°	16.822.203
GONZALEZ, Alejandra Graciela	DNI	N°	22.812.160
INSFRAN, Brian Antonio	LE	N°	7.479.707
JARAS, Nelida	DNI	N°	0.510.563
JURKOW, Jose	LE	N°	6.243.037
KALCZYNSKI, Juan Carlos	DNI	N°	4.263.922
KAZAROFF, Jose	DNI	N°	4.285.364
LORIA, Hugo Alberto	LE	N°	4.099.053
LONGUEIRA, Oscar Nestor	DNI	N°	4.721.770
LOPEZ, Norma Inés	DNI	N°	1.409.926
LUNA, Julio	DNI	N°	8.174.079
MANSILLA, René Aldo	DNI	N°	13.460.650
MARCOTRIGIANO, Oscar Francisco	LC	N°	4.119.175
MARTIN, Juan Angel Alejandro	DNI	N°	5.574.811
MARZULLI, Juan Alejandro	DNI	N°	26.157.157
MILONE, Ariel Martin	DNI	N°	25.477.807
MUNOZ, Manuel Humberto	DNI	N°	5.251.408
OROSCO, Arturo Celestino	LE	N°	8.514.256
PALADINO, Cayetano	DNI	N°	93.261.744
PALMIERI, Maria Cristina	DNI	N°	10.401.239
POGONZA, Victor	DNI	N°	20.274.932
RISSO, Carlos Armando	DNI	N°	11.815.207
RIQUELME, Hector Santo	DNI	N°	12.085.952
RODRIGUEZ, Hugo Rolando	DNI	N°	6.037.394
ROJAS, Pablo Germán	DNI	N°	23.074.408
ROLON, Alberto	DNI	N°	16.387.000
SARASOLA GOMEZ, Enrique Jorge	DNI	N°	92.587.923
SOIFER, Liliana Noemi	DNI	N°	11.148.528
SORIA, Reinaldo Ramón	DNI	N°	5.696.552
TORASSA, Diego Gustavo	DNI	N°	20.299.045
VALLEJOS, Julio Domingo	DNI	N°	4.128.099
VALLES, Enrique Ruben	DNI	N°	10.767.445
VARS, Norberto Armando	LE	N°	4.185.102
VIVEROS, Salvador	DNI	N°	11.408.053
YUSTY, José Martin	DNI	N°	8.432.594
ZALAZAR, Rodolfo Orlando	DNI	N°	4.958.761

d) Obra: Acoyte N° 545 y N° 595

CERIANI, Delia Noemi	DNI	N°	10.625.058
GARAY, Daniel Oscar	DNI	N°	4.028.727
LAGRENADA, Maria Margarita	DNI	N°	1.781.180
MAIDANA, Esteban Ramón	DNI	N°	20.775.691
SA, Diego Francisco	DNI	N°	23.834.620

c) Obra: Rivera Indarte N° 1525/41/55

CUENCA, Oscar Adrian	DNI	N°	20.202.608
FOSCALDI, Jorge Orlando	DNI	N°	10.264.650
SACRISTAN, Laura Alejandra	DNI	N°	18.412.133
SGRO, Cosme Francisco	DNI	N°	4.499.406

De las personas publicadas, esta Comisión Municipal de la Vivienda procedió a seleccionar cinco (5) del cupo asignado a personas con necesidades especiales (discapacidades). La presente publicación se realiza a los efectos de recibir las impugnaciones que pudieran corresponder.

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

# DUHALDE ORTEGA

**HOY**  
**SABADO 12**  
**13:00 hs.**

**Acto en Usuahia**  
**provincia de TIERRA DEL FUEGO**  
**predio cubierto perteneciente**  
**a la ex fábrica "CM"**  
**junto al candidato a gobernador**  
**CARLOS MANFREDOTTI**

USTED LO PUEDE VER POR CRONICA TV Y LAS SEÑALES DE CABLE MAS IMPORTANTES DEL PAIS A PARTIR DE LAS 13:30 hs.



## ADN

Los primeros análisis genéticos de dos supuestas hijas de desaparecidos de la provincia de Córdoba habrían dado negativo. Los estudios de ADN fueron practicados por especialistas del Hospital Durán a pedido de la jueza federal Cristina Garzón de Lascano, quien investiga lo sucedido con los desaparecidos y la apropiación ilegal de sus hijos en jurisdicción del Tercer Cuerpo del Ejército. Según las explicaciones ofrecidas por la jueza, en el hospital se continuará entrecruzando los datos filiatorios de una de las jóvenes con más de treinta personas que podrían guardar parentesco directo con ellas.

## Homenaje a Lizaso

La Casa de la Memoria y la Resistencia Jorge "Nono" Lizaso convoca mañana a las 10.30 a un homenaje al general Juan José Valle y a los caídos el 9 de junio de 1956 por la represión de la auto-proclamada Revolución Libertadora. El acto se llevará a cabo en la tumba del general Valle, ubicada en el cementerio de Olivos, Pelliza y Sarmiento.

# La justicia cordobesa rechazó la nulidad por el espionaje militar

Guillermo Febre

La solicitud la habían echo los abogados de los militares. La jueza Garzón de Lascano consideró que hay irregularidad.

La jueza federal cordobesa Cristina Garzón de Lascano rechazó ayer el pedido de nulidad sobre todo lo actuado en el caso de presunto espionaje a su juzgado, en el que aparecen complicados seis miembros del Ejército y tres civiles. La solicitud en ese sentido la habían presentado los abogados de los militares involucrados en el episodio, entre los que se encuentra nada menos que el jefe de Inteligencia del Ejército, general Jorge Miná.

Además de Miná, aparecen involucrados en el caso el jefe de la Central de Reunión de Información del III Cuerpo de Ejército, teniente coronel Abel Guillaumondegui, el coronel José Luis Bó, el mayor Néstor Baudano, los suboficiales Roberto Quiroga y Víctor Orsolini y los civiles Pablo Camps, Alfredo Silva y Santiago Houston. A todos se les imputa la comisión del delito de abuso de autoridad por violación a la Ley de Defensa Nacional, que prohíbe expresamente a las Fuerzas Armadas y de seguridad realizar tareas de inteligencia interna.

Lo que presuntamente espionaba ilegalmente este grupo de militares y civiles es la investigación que lleva adelante la misma Garzón de Lascano para determinar el destino final de los desaparecidos y el robo de bebés nacidos en cautiverio durante la dictadura militar en jurisdicción del III Cuerpo de Ejército, con asiento en Córdoba. Esos hechos involucran al entonces jefe de esa unidad militar, el ex represor Luciano Benjamín Menéndez.

La magistrada denegó el pedido de nulidad formulado por la defensa de los militares con el argumento de que no existe ninguna irregularidad en la tramitación de la causa a su cargo. Así, coincidió con la fiscal del caso Graciela López Filoñuk, quien ya se había pronunciado en contra del recurso planteado por los abogados Eduardo Rodríguez Aramburu y Gustavo Franco.

Se trata del segundo revés consecutivo que deben afrontar los defensores de los militares complicados en la causa: días atrás Rodríguez Aramburu y Franco recusaron



La fiscal Graciela López de Filoñuk involucró al general Miná. Junto con la jueza llevan las dos causas sobre desaparecidos.

a Garzón de Lascano y reclamaron su apartamiento del caso en razón de que "no puede ser juez y parte de un supuesto espionaje en su propio tribunal", pero la magistrada desestimó también ese planteo.

La recusación está en estudio de la Cámara Federal de Córdoba, ante la cual los abogados podrán ahora apelar en el término de cinco días hábiles el rechazo de Garzón de Lascano al pedido de nulidad de

lo actuado en el caso. Esos trámites procesales demorarán en una semana o más la prosecución de la causa, que en virtud de los planteos formulados por los defensores de los militares quedó interrumpida al momento en que Miná debía prestar declaración indagatoria ante la magistrada. El único que hasta el momento pasó por ese trance es Guillaumondegui, aunque se negó a declarar.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:

## HISTORIA ARGENTINA

Desde la prehistoria hasta la actualidad



Fascículo N° 11

Fascículo N° 11

Las transformaciones del siglo XVIII: economía y sociedad en el Virreinato del Río de la Plata. La economía rioplatense durante la segunda mitad del siglo XVIII, El interior del virreinato: a ver cómo se las

arreglan..., Panorama desde el puerto, Más reses que mieses, Una empresa con futuro. La sociedad virreinal: el color y el dinero, Más gente y más movimiento, El predominio del sector mercantil, Gente de campo, Conseguir mano de obra: "Voy a ver si trabajo..."

## Una colección que hace historia

Historia Argentina. Desde la prehistoria hasta la actualidad.

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

EL PROXIMO MIERCOLES CON EL DIARIO **Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



NIEGAN EL SOBRESEIMIENTO AL EX JEFE DE INTELIGENCIA

# Aviadores contra el fiscal

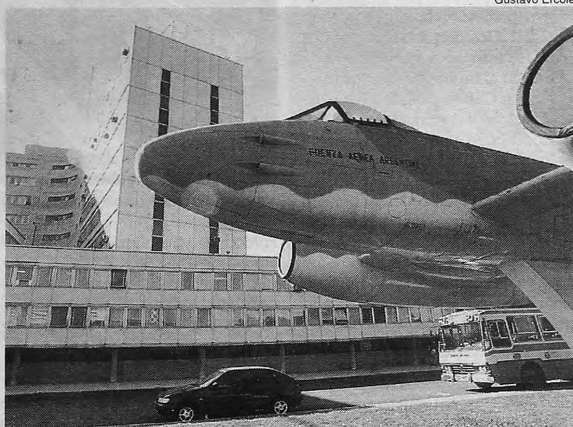
Por Sergio Moreno  
y Adriana Meyer

La investigación sobre el espionaje realizado por la Fuerza Aérea sobre diez periodistas y una agrupación de mujeres ha recobrado impulso con la decisión que tomó el juez Gabriel Cavallo de encomendar el seguimiento de la causa al fiscal Miguel Angel Osorio, quien ha comenzado a tomar nuevas declaraciones testimoniales y a ordenar más medidas procesales. Ante la resolución del magistrado, el abogado del ex jefe de Inteligencia de la fuerza, brigadier Agustín Vanden Panhyusen (uno de los imputados), intentó recusar al fiscal, solicitud que fue rechazada por Cavallo. El magistrado tampoco aceptó el pedido de sobreseimiento del militar.

El expediente iniciado a raíz de la publicación de **Página/12** sobre el monitoreo realizado en septiembre de 1997 por la jefatura de Inteligencia de la Fuerza Aérea a diez periodistas de diarios nacionales, entre ellos Sergio Moreno (coautor de esta nota) y Carlos Rodríguez de este diario, estuvo circulando por distintos juzgados hasta que la presidencia de la Cámara Federal lo envió a sorteo y volvió al federal 5 que ocupaba Norberto Oyarbide, ahora a cargo provisoriamente de Gabriel Cavallo. El 26 de mayo, este magistrado delegó la investigación en el fiscal Osorio.

Dos días después, el abogado de Van Panhyusen, José Ignacio Garona, presentó un escrito para pedir que Cavallo revocara esa delegación. El brigadier consideró que Osorio "se ha comportado como parte", ignorando que lo es desde el punto de vista técnico. Pero también argumentó que el fiscal "se extralimitó del objeto procesal". Durante las declaraciones testimoniales de los periodistas

La causa sobre el espionaje de la Fuerza Aérea a periodistas está en manos del fiscal Osorio. El juez Cavallo negó una recusación.



El defensor de Vanden Panhyusen pidió su sobreseimiento.

El juez Cavallo lo denegó y confirmó al fiscal en la investigación.

afectados por el espionaje, Osorio también hizo preguntas sobre la Organización de Mujeres en Lucha y posteriormente amplió el objeto procesal para incluir ese aspecto. Pero en aquella oportunidad los abogados de los aviadores no hicieron ninguna objeción. Garona se quejó de que "se le permitió al periodista Moreno agregar documentación ajena al objeto procesal fijado por el propio fiscal, dejando patentizado en su actitud un interés personal subyacente que va más allá de sus funciones". El juez Cavallo rechazó el pedido y ratificó de hecho la delegación de la causa en Osorio. Esta resolución no es apelable y la única vía que tiene el militar para insistir es ir en queja a la Cámara Federal.

Una alta fuente judicial aseguró a **Página/12** que Cavallo consideró que no es el momento procesal indicado para decidir sobre el pedido de sobreseimiento del brigadier. Garona lo había solicitado en un escrito en el que argumentó que Vanden Panhyusen "no autorizó la OPI (Orden de Pedido de Información) porque no era de su esfera". Continuó explicando que "no se encontró la OPI en el allanamiento (al edificio Cóndor) porque, si bien doctrinariamente debió ser destruida, en la práctica se encontraba en poder del periodismo". Garona se regocijó al escribir que la declaración de Sergio Moreno es "el broche final de la investigación al aportar la mentada OPI que obraba en su poder", porque acre-

ditado que "carece de firma y por lo tanto no se trata de un documento". "La orden no existió al carecer de cualquier signo que identifique una voluntad", agregó haciendo una curiosa interpretación de la realidad. Sobre la base de lo que Garona calificó como "un decisivo aporte del periodista Moreno", pidió el sobreseimiento. Paradójicamente, fue el coautor de esta nota —a quien Garona hace referencia— quien reveló en este diario la orden de pedido de información sobre las actividades de los periodistas y el parte de inteligencia sobre el seguimiento de la ONG de mujeres, actividades ambas que violan la Ley de Defensa la cual prohíbe taxativamente a las Fuerzas Armadas realizar tareas de inteligencia interior.

El 23 de noviembre **Página/12** publicó el facsímil de la OPI número 057/97 para obtener los "datos de filiación y antecedentes de todo tipo" de nueve periodistas, y el parte de información "estrictamente secreto y confidencial" con una detallada descripción de lo ocurrido en el acto por el Día Internacional de la Mujer, en marzo de 1997.

Esta semana, el fiscal Osorio tomó dos declaraciones testimoniales, una de ellas al actual jefe de Inteligencia de la Fuerza Aérea, comodoro Humberto Tulián. Según reveló a **Página/12** una fuente cercana a la investigación, el representante del Ministerio Público piensa seguir ordenando citaciones de testigos para poder reconstruir lo mejor posible cómo fueron los hechos. Cuando una causa está delegada, los representantes del Ministerio Público tienen amplias facultades y poderes. De hecho, conducen la investigación. Pero la fragilidad de su situación reside en que el juez del caso les puede sacar el expediente en cualquier momento que considere apropiado. Y nada puede hacer un fiscal para impedirlo.

## Pedido de la DAIA

El presidente Carlos Menem recibió ayer al mediodía en el aeroparque a las autoridades de la DAIA, quienes le solicitaron que intervenga para "salvar las vidas" de 13 judíos iraníes detenidos en ese país bajo el cargo de espionaje. El Presidente se reunió con el titular de la DAIA, Rogelio Chicowolski, y otros integrantes de la institución, quienes le manifestaron la inquietud del gobierno de Israel por este caso. Los voceros oficiales señalaron que el jefe de Estado "les dijo a los representantes de la DAIA que se trataba de un tema que despertaba interés en todo el mundo y prometió que iba a hacer lo imposible para intervenir a favor de los detenidos".

## Hesayne más duro

El obispo emérito de Viedma monseñor Miguel Hesayne, reiteró ayer en declaraciones radiales los duros términos de la carta que le envió anteayer al presidente Carlos Menem: "Como le digo al Presidente en la carta: él podrá engañar hasta al mismo Papa, pero no al Señor de la Iglesia y de la Historia, para quien vale lo que hayamos realizado verdaderamente a favor de los pobres".

## Caídos en las Malvinas

Ayer a la mañana, en el Parque Indoamericano, se realizó una misa homenaje a los caídos en la guerra de Malvinas organizada por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, la Federación de Veteranos de Guerra y Autopistas Urbanas S.A. (AUSA). Asistieron el jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, el presidente de AUSA, Nicolás Gallo, y familiares de los caídos.

## Liberaron a un militar

El teniente coronel retirado Julio De la Barrera recuperó ayer su libertad después de permanecer detenido durante cinco meses en el portuario Regimiento de Patricios por haber dicho que el jefe del Ejército, Martín Balza, usaba esa fuerza para "un proyecto personal". Al abandonar su prisión, De la Barrera anunció que denunciará a Balza ante la Justicia.

"No tengo rencor contra Balza, tengo la convicción de que actuó mal", declaró De la Barrera apenas salió de su lugar de reclusión, al que consideró "una fuente de inspiración para seguir con mi convencimiento".

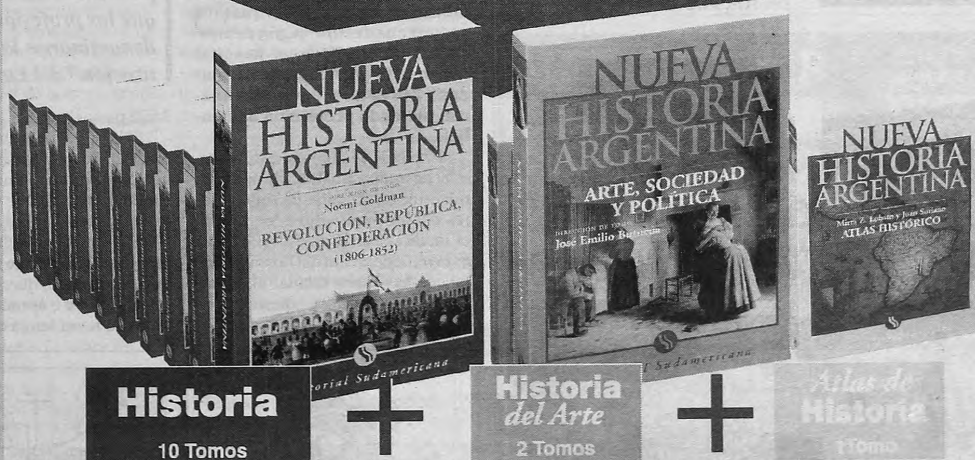
También al dejar el Regimiento de Patricios, De la Barrera adelantó que Balza "deberá responder ante los tribunales civiles". Agregó que "vamos a salir a la cancha, ahora vamos a jugar en otro lugar".

El militar fue arrestado por haber pedido en mayo de 1998 la constitución de un Tribunal de Honor para juzgar la conducta de Balza, al que acusó de usar al Ejército para "un proyecto personal". Voceros de esa fuerza atribuyeron la liberación de De la Barrera a una decisión del Consejo de Guerra Permanente, que entendía en su caso.

## NUEVA HISTORIA ARGENTINA

LANZAMIENTO

No se pierda los 2 primeros tomos de la colección



+ de 100 historiadores, sociólogos, antropólogos, arqueólogos, historiadores del arte, etc.

GRUPO EDITORIAL  
SUDAMERICANA  
Sudamericana - P&J - Lumen - Debate

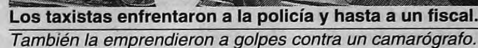


Como broche de oro para una semana de terror en las calles de la ciudad, los taxistas coparon el centro en protesta por el gravamen docente y los carriles exclusivos para colectivos.

El inicio de la protesta corrió por cuenta de los peones, encabezados

Todavía la mayor abatida no llegaba. Después de las 12, la segunda columna salió desde Corrientes y Agüero, integrada por los propietarios. La zaga de autos consiguió abrirse paso hasta Callao. Sólo hasta ahí. A partir de ese instante se trabó tránsito y buenas conductas. Los choferes tiraron vasitos plásticos en busca de un solo blanco: el fiscal Luis Dua Castella, encargado de corregir desvíos en ese circuito. Dua Castella había advertido a los taxistas que, si ocupaban más de dos carriles o si detenían la marcha, serían multados. La infrac-

Fue el último susto para Dua Castella. Apenas impartida la prohibición, desde los propietarios bajaron los vidrios sólo para gritar: "aburrido" y "corrupto". También "ladrón". En tanto, Humberto Moretti, presidente del gremio, pedía a la DGI cotizaciones reales de los autos: "No es que, digamos, el taxista se niega a pagar un impuesto para que se incremente el sueldo del docente—decía—, pero queremos un régimen de facilidades". Hasta ahí, Moretti dejó enumerado un solo punto de los reclamos. Los otros fueron los carriles exclusivos para



Una mujer desesperaba ante la salida del subte A. Buscaba abrirse espacio. Más atrás se repetían protestas. Candy Rodríguez viajó toda la semana en subte. "La alteración que le hacen a una persona que necesita trabajar y está todo el día en la calle es mucha", se quejaba. La mujer cruza la Avenida de Mayo y sigue: "Ayer fue el de los colectivos, antes los autos. Córdoba, Florida hasta San Martín, me encuentro con colectivos parados. Hace una semana que me manejo en subte". A metros, se habla de pandemónium. La zaga ocurrió después de las dos. Los propietarios pasaban frente a la Jefatura de Gobierno porteño. "Uno o dos taxistas se pusieron muy nerviosos

le quisieron pegar a uno que tenía una cámara", dice. En los laterales, mientras los colectivos empujaban para abrirse espacio con timbrazos mecánicos de bocinas, una mujer de amarillo oía gritos de "filma, filma". La vereda se había transformado en estrado para porteoños convertidos en público. Alentaban desde allí la continuación del show. El taxista Ernesto Grazioli fue detenido por el comisario inspector José Antonio Denisio y trasladado a la sede de la seccional segunda. Poco después quedó en libertad. Mientras tanto, el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, intentaba consenso para habilitar un remanso: "Los carrilesexclusivos no justifican una movilización por toda la ciudad." Y recordó: "La medida está en estado de experimentación".

Internet: <http://www.pagina12.com.ar>. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRÍ/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.



UN CASINO FLOTANTE DEJARÁ MINIMOS PORCENTAJES A ACCION SOCIAL

# El negocio que no suelta amarras

Lotería anunció la creación de un casino en un barco. Antes, un decreto de Menem bajó dos tercios lo destinado a asistencia.

Por Mariana Carbajal

La empresa que gane la concesión del casino flotante que pretende instalar el gobierno nacional en la ribera porteña se quedará con un 80 por ciento de las ganancias de la sala de juegos, y apenas un 16 por ciento se destinará a fines sociales y al deporte. Así lo dispuso un decreto firmado por Carlos Menem y publicado en el Boletín Oficial 3 días antes de conocerse el proyecto. La norma modificó la distribución del dinero producido por los juegos de azar que regía desde 1969: de esta forma, el Estado recibirá para asistencia social un tercio de lo que recibía antes, según cálculos de la asociación civil Apuesta Solidaria. El dato se suma al conflicto de jurisdicciones que desató ayer el anuncio del casino flotante, a sólo cuatro meses de las elecciones presidenciales.

La iniciativa provocó una nueva polémica entre la Nación y la ciudad: tanto el gobierno porteño como diputados de la Alianza y Nue-

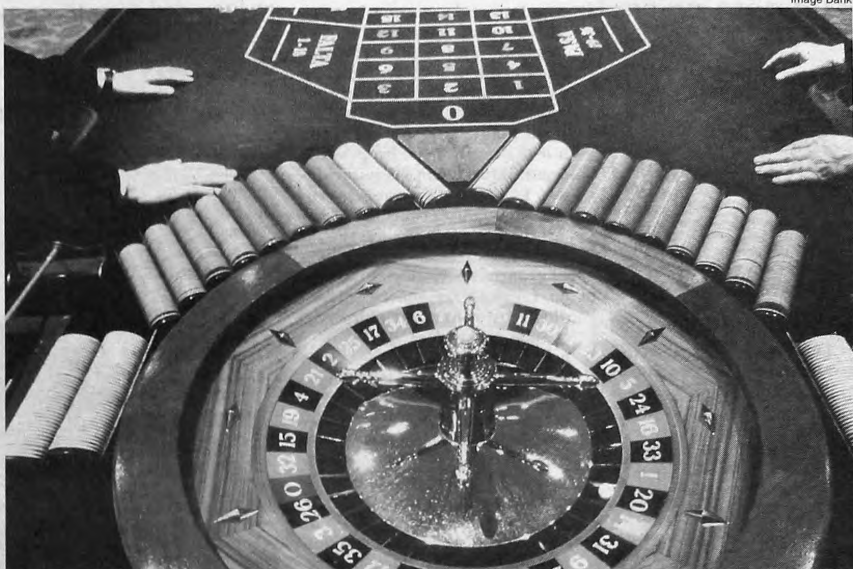
sidente de Apuesta Solidaria. Para demostrar el drástico recorte, Posat dio el siguiente ejemplo: "Sobre una recaudación de 100 millones de pesos, antes se destinaban 10 millones para ayuda social y deportes y ahora sólo quedarán 3,2 millones", indicó.

La noticia de un casino flotante frente a la ciudad cayó como un bomba en medio de la campaña electoral. "Es lamentable que este gobierno se despidiera queriendo instalarnos un casino en el río", declaró Fernando de la Rúa por la mañana. El jefe de Gobierno aprovechó el tema para atacar a su oponente en los próximos comicios nacionales: "Que Duhalde explique en qué forma adjudica un casino en el Tigre. La Legislatura debe pedir explicaciones porque parece que es una adjudicación directa", desafió De la Rúa (ver aparte).

Mientras arrembaban las críticas hacia el proyecto de Lotería Nacional, el vicepresidente del organismo, Jorge Lima, informó que el llamado a licitación para concesionar el casino flotante se hará en 30 o 40 días. "La sala funcionará en un barco de bandera argentina que estará amarrado a la ribera porteña y saldrá a navegar si las condiciones meteorológicas lo permiten", detalló el funcionario.

Para Lima no existe ningún conflicto de jurisdicciones. "El casino está sobre las aguas del Río de la Plata y las vías navegables son jurisdicción de la Nación", consideró. Y reforzó su argumento al señalar que la llamada "Ley Cafiero" —que recortó los alcances de la autonomía porteña— le otorgó a la Nación la potestad sobre las salas de juego del territorio porteño. Para el vicesecretario de Gobierno, Enrique Olivera, sin embargo, la misma norma establece exactamente lo contrario. En igual sentido opinó el vicepresidente de la Legislatura porteña, Aníbal Ibarra, quien calificó al proyecto como "ilegal". Olivera e Ibarra coincidieron en sus argumentos para rechazarlo:

◆ "De acuerdo con la Constitución porteña, la ciudad regula, administra y explota los juegos de azar y no está permitida la concesión o privatización de la explotación de los casinos. Es facultad de la Legislatura



Para entrar en el barco-casino habrá que desembolsar entre 500 y 1000 como mínimo, en fichas. Según el vicepresidente de Lotería, la sala estará en funcionamiento antes de fin de año.

regular su funcionamiento. Tan es así, que dos semanas atrás Fernando de la Rúa envió al cuerpo un proyecto de ley que regula los juegos de azar y determina como una facultad del Poder Ejecutivo porteño el establecimiento de casinos".

◆ "La misma Carta Magna establece que la ciudad es corribereña, es decir, tiene derechos sobre el Río de la Plata".

Los diputados de Nueva Dirigencia, Gustavo Beliz y Jorge Srur, y el diputado nacional frepamista

Héctor Polino también rechazaron el proyecto. "Es un argumento falaz sostener que el Río de la Plata le pertenece a la Nación, como así también la habilitación de cualquier actividad en sus costas", señalaron los legisladores de ND.

RECUPERARA INVERSION EN UN AÑO

## El de Tigre tampoco se queda atrás

Por M.C.

El casino de Tigre sigue en el ojo de la tormenta. De los datos elevados a la Justicia por el presidente del Instituto Provincial de Lotería y Casinos, Jorge Rossi, se infiere que la empresa que lo operará —Bolt S.A. en sociedad con Tren de la Costa— recuperará la inversión de la obra en menos de un año, tal como reveló *Página/12* a fines de abril.

Rossi tuvo que responder al juez de Garantías N° 2 de La Plata, César Melazo, una serie de preguntas, en el marco de la causa abierta a partir de la presentación de una medida cautelar de no innovar, por un particular, para que se reduzcan las "excesivas" ganancias de la concesionaria, en beneficio del Estado. La firma se quedará con el 50 por ciento de la recaudación obtenida por

2500 máquinas tragamonedas.

En el informe, Rossi admite que con 1000 máquinas, la firma tendría una ganancia anual de 27.728.000 pesos. Pero el contrato le permite instalar 1500 más. De modo que las ganancias alcanzarían a 69.320.000 pesos, sólo por este rubro. Según había dicho Rossi a este diario, la inversión llegaría a los 50 millones de pesos. "Además, hay que sumar los ingresos que conseguirán por los servicios complementarios como restaurantes y estacionamientos. Mientras Rossi había asegurado a *Página/12* que la playa sería gratuita, en un informe que Bolt entregó a Melazo, la firma se arroga el derecho de explotarla", precisó Roge-

lio Posat, autor de la medida cautelar. El contrato que dio origen al emprendimiento fue ratificado por un decreto del gobernador Duhalde, y según Posat viola la Constitución bonaerense.

Esta causa no es la única abierta en relación al casino de Tigre. La empresa Communication Palmare, que administra juegos de azar, presentó otro amparo, denunciando que Loterías y Casinos entregó la concesión —como ya informó este diario— sin licitación previa. Tanto Melazo como el juez de San Isidro que intervino en el segundo amparo, se inhibieron de actuar. Ahora, la competencia deberá ser resuelta por la Suprema Corte de Justicia bonaerense.

### En busca de lo exclusivo

Por M.C.

La idea del gobierno nacional es que el casino flotante esté abierto antes de fin de año, para aprovechar el movimiento turístico que genera el verano porteño. Por esa fecha —exactamente en el mes de octubre— también abrirá sus puertas la sala de juegos que se está construyendo en el Tigre, en terrenos del Parque de la Costa (ver aparte). Según informó a *Página/12* el vicepresidente de Lotería Nacional, Jorge Lima, el casino que funcionará sobre un barco apuntará a un público de ingresos medios-altos y altos. Aunque todavía no está definido el costo de la entrada, Lima señaló que posiblemente se restrinja el ingreso instaurando como cláusula para entrar la compra de fichas por un valor de entre 500 y 1000 pesos. "Tendrá una capacidad de 1000 a 1500 personas, que es el promedio diario de apostadores que se espera", agregó el funcionario.

Tampoco está resuelto dónde estará amarrado. Lo que sí se sabe es que no podrá ser en Puerto Madero, un área de la ciudad destinada a deportes. "Podrá ser hacia el norte o al sur de esa zona", dijo Lima.

PAGUE SU  
COBERTURA MEDICA  
"CON CANJE"  
de su producto y/o servicio.

- ★ Excelente nivel sanatorial
- ★ Más de 90 sanatorios
- ★ 2000 médicos
- ★ Cobertura en Alta Complejidad, Odontología, etc., etc.

Piense que los tiempos han cambiado.

#### CUPOS LIMITADOS

Reconocimiento de antigüedad de su actual cobertura.

Averigüe ahora al:

**4816-7776**  
de 10 a 20 (Srta. Karina)

## MEMORIA y REALIDAD

Conducción

HERMAN  
SCHILLER

Sábados  
de 21 a 22  
Radio Municipal  
(AM 1110)

Teléfonos  
4373-1636  
4374-3818

Invitado de HOY

JOSE LUIS  
D'ANDREA MOHR

Tema

Represión, terrorismo de Estado e impunidad en la Argentina, a propósito del libro "Memoria Debida".



CIENCIAHOY

ya está en

quioscos

CIENCIAHOY



El Penitenciarario de Buenos Aires  
El valor de los científicos  
Filogenia y justicia II  
Determinación de culpas del incendio  
El Colapso del Tiro de la Plata

CIENCIAHOY  
nº 51EL VALOR DE  
LOS CIENTÍFICOSFILOGENIA  
Y JUSTICIA IIDETECCIÓN  
DE PLAGAS  
DE INSECTOSEL DIPLODOCUS  
DEL MUSEO  
DE LA PLATA

CIENCIAHOY

Revista de  
divulgación  
Científica y  
Tecnológica de la  
Asociación  
CIENCIA HOY

# Un motín armado para que nadie moleste en un ajuste de cuentas

▲ Dos reclusos, que habrían quedado irreconocibles por la paliza recibida, murieron ayer en la Penitenciaría de Mendoza, en las afueras de la capital provincial, en el transcurso de un motín durante el cual se produjo "un ajuste de cuentas entre presos", según informaron las autoridades. Las muertes fueron en venganza por otro crimen ocurrido en la cárcel la semana anterior, lo que está señalando la existencia de grupos rivales dispuestos a todo. La violencia comenzó al mediodía, durante el almuerzo, cuando varias decenas de internos se adueñaron por la fuerza del penal, luego de tomar como rehenes a 14 guardiacárceles, liberados siete horas después sanos y salvos. El subsecretario de Justicia, Alejandro Poquet, confirmó lo sucedido y anticipó que se tomarán medidas para preservar "a otros dos internos" que están amenazados de muerte, aunque admitió un rumor sobre la existencia de una lista de "diez o 15 presos" en peligro.

El director de la Penitenciaría, Manuel Cruz Videla, dijo que los muertos son Héctor Rivero Pringles y Osvaldo Rosales Atencio. Cuando ya había terminado el motín, mientras dialogaba con los periodistas en un patio del penal, Videla recibió una pedrada en la cabeza. El proyectil, que había sido arrojado desde afuera del penal, por familiares de los presos, le abrió una herida profunda que motivó su atención urgente en la enfermería del penal. Para calmar los ánimos y evitar que la situación de violencia se prolongara, las autoridades accedieron a firmar un acta con los re-

Dos presos murieron durante un motín en un penal mendocino, que incluyó la toma de catorce guardiacárceles como rehenes.

El director de la Penitenciaría resultó herido en la cabeza.



La violencia comenzó al mediodía y se extendió durante toda la tarde, por unas siete horas. Las autoridades temen por la vida de unos diez o quince reclusos, que estarían amenazados.

clusos, garantizando la continuidad de las visitas y de algunos regímenes especiales que favorecen a los internos.

La Penitenciaría de Mendoza está ubicada sobre la calle Boulogne Sur Mer, muy cerca de la entrada al Parque General San Martín, uno de

los paseos más importantes que tiene la capital de la provincia. En la cárcel, cuyo edificio fue construido a principios de siglo, hay permanentes protestas por hacinamiento, ya que está prevista para albergar a 600 reclusos y en la actualidad hay 1200. Sin embargo, en esta ocasión, el problema comenzó la semana anterior, con el asesinato de Gustavo Sáez, un preso que fue apuñalado en el interior del pabellón uno.

Al parecer, la disputa surge de un enfrentamiento entre un grupo de ese sector con otro que pertenece al pabellón dos. Luego de tomar el penal, los presos —la mayoría con los rostros tapados— enviaron mensajes a los gritos a sus familiares, reunidos en gran número frente al penal, ya que ayer era día de visita. En una improvisada reunión con la prensa, en el patio donde fue herido el director de la cárcel, varios presos admitieron incluso que había "dos que se salvaron", en alusión a lo que después confirmó el subsecretario Poquet sobre la presencia de otros detenidos que estarían amenazados de muerte.

Poquet, quien participó de las ne-

gociaciones para lograr una salida al conflicto, confirmó las muertes de Rivero Pringles y de Rosales Atencio, pero se excusó de dar detalles sin antes reunirse a puertas cerradas con las autoridades del penal y con los 14 guardiacárceles que fueron tomados como rehenes. Poquet, un hombre que proviene de las organizaciones de derechos humanos mendocinas y que tuvo intervención en causas contra el Estado por desapariciones ocurridas desde 1984 en adelante, se mostró preocupado por la amenaza que pesa sobre algunos de los presos. Prometió medidas para "preservar su seguridad".

Durante el motín hubo momentos de tensión, como cuando un funcionario que se presentó como el "alcaide mayor Tapia" intentó desalojar a la prensa de las inmediaciones del penal, aludiendo a un supuesto pedido de los presos. Posteriormente, los reclusos dijeron lo contrario y la revuelta se levantó recién cuando los periodistas fueron autorizados a entrar al penal y presenciar la firma del acta de compromiso.

## un colegio distinto

Bachillerato en Comunicación  
y Redes de Información

Abierta la inscripción a 7mo. y 1er. año (8vo. EGB)  
para alumnos que cursan 6to. y 7mo. grados.

92% de ingresantes a la Universidad  
(Promociones 1995 a 1998)

Rector: Ing. Ariel Garbarz

Director: Lic. Jorge Novello



colegio del pacífico  
Secundario

ORO 2363 Tel. 4775-3341 [www.nalejandria.com.ar](http://www.nalejandria.com.ar)

## JOSE VOLOCH

Detenido-Desaparecido por fuerzas conjuntas de  
Ejército y Policía el 12 de junio de 1977  
en Marcos Paz (Pcia. de Bs. As.)

Junto a: Haroldo Logiurato - Fabián Logiurato -  
Liliana Galletti - Luis Logiurato - Héctor Bellingeri -  
Carlos Arias - Gloria Vainstein - Ignacio Ikonicoff -  
María Bedoyan - Blanca Altman - Gustavo Varela -  
Virginia Allende - José Tocco - Julio Isaurralde.

...Y cuando se haga el entusiasta recuento  
de nuestro tiempo  
saldremos gananciosos los que más  
hemos sufrido de él,  
...es bello amar al mundo con los ojos de los que  
no han nacido todavía y espléndido saberse  
victoriosos cuando todo en torno a uno es aún  
tan frío y oscuro.

Otto René Castillo  
Tu familia y tus compañeros

## BELLINGERI HECTOR Y OTROS

12 de junio de 1977 22 años de impunidad  
Fueron detenidos-desaparecidos por la Dictadura Militar

Liliana Galletti - Haroldo Logiurato - Fabián Logiurato - José Voloch - Ignacio  
Ikonicoff - María Bedoyan - Luis Logiurato - Héctor Bellingeri - María Virginia  
Allende Calace - Alicia Contricani - José Daniel Tocco Bellini - Blanca Altman  
- Gloria Vainstein - Gustavo Varela - Carlos Arias.

NO OLVIDAMOS - NO PERDONAMOS

"El amor es tenaz y vuelve a salir  
como el sol". L. Gieco

Sus hijos, familiares y compañeros



UN VIRUS OBLIGO A MICROSOFT A SALIR DE INTERNET

# La bomba que viaja por mail

Un nuevo virus que se transmite por el correo electrónico ya hace estragos en todo el mundo. Aquí afectó a diez firmas.

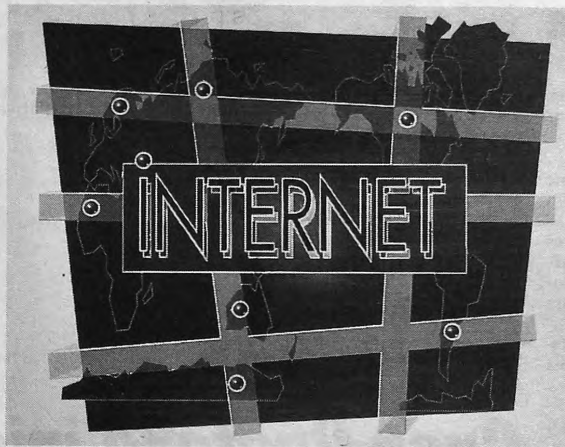
“Recibí su mensaje, responderé lo más pronto posible. Mientras tanto, repase los documentos agrupados.” El desprevenido usuario abre el documento recibido por correo electrónico. No hay de qué sospechar, se lo manda alguien conocido. Pero inmediatamente después, se desata el desastre: desaparecen archivos, se modificará el sistema operativo de la PC y el tramposo mensaje se expandirá a todas las direcciones almacenadas en la base de datos. El culpable es Worm.Explore.Zip, el nuevo virus que está haciendo estragos en las computadoras de todo el mundo. Y afectó a empresas como Microsoft, Intel y General Electric, que debieron desconectarse de Internet. En Argentina, unas 10 empresas tuvieron problemas.

A tres meses de que los virus Melissa y Chernobyl afectaran cientos de miles de computadoras en el mundo, el nuevo virus tomó las peores cualidades de sus predecesores. “Combina la rapidez de Melissa con la imponente carga destructiva del CIH”, dijo Wess Wasson, director de los productos antivirus de Network Associates. “Este es un virus tipo gusano que borra aleatoriamente algunos archivos. El Chernobyl, en cambio, destruía todos. Y, como el Melissa, toma los programas de correo electrónico de Microsoft, Outlook y Exchange, y se replica no a los 50 primeros directorios—lo que hacía el Melissa—sino a todos los que se encuentren en la base de datos de la PC”, explicó a **Página/12** Julio Cella, de Symantec Argentina, subsidiaria del antivirus Norton.

El tramposo mensaje viene con un *attachment* (archivo adjunto de textos o imágenes), que se llama Zipped\_Files.exe. Si el usuario lo abre, inmediatamente se desplegará el virus en la computadora e iniciará su nueva carrera a todos los usuarios que alguna vez hayan recibido un e-mail de esa PC y también a aquellos que le hayan enviado algún mensaje. “Esta multiplicación geométrica hace que sea muy difícil frenarlo”, señala Roberto de la Rez, presidente de PC Land, distribuidora en Argentina del antivirus Dr. Solomon’s.

Es difícil que las empresas reconozcan que son afectadas por un virus. Sin embargo, Cella comentó que, a pesar de que el lunes fue detectado el virus e inmediatamente se creó la “vacuna” adecuada, unas diez empresas argentinas cayeron ayer en la trampa del gusano informático. “Lo que pasa es que se disemina muy rápido y nadie espera que alguien conocido le envíe un virus”, señaló. En el mundo, Microsoft, Intel, General Electric, AT&T, Merrill Lynch y Boeing aceptaron que tuvieron algunos inconvenientes y suspendieron sus conexiones a la red para evitar que se siga expandiendo. Network Associates, empresa de seguridad en computación, informó que el 60 por ciento de sus clientes en el mundo, alrededor de 70.000 usuarios, tuvieron problemas.

El Worm.Explore.Zip confirma la tendencia en materia de virus. Los especialistas coinciden en que son cada vez más “dañinos”. Algunos, como De la Rez, prefieren tener una idea romántica de los “productores de virus”: “El hom-



El virus se expande a través de Internet y el correo electrónico.

bre que hace un virus, en el fondo, lo que está buscando es un reconocimiento. A pesar de que sea un delincuente, es talentoso y busca tratar de perpetuar su nombre en el ambiente informático”. Para otros, tiene que ver con un cambio de perfil del que inventa un virus: “Estamos ante una suerte de terrorismo informático, no es ningún juego, dañan los sistemas de información con el ánimo de destruir los sistemas de otras empresas y obtiene

rédito de eso”, enfatiza Cella.

El virus fue identificado en Israel, el lunes, por las empresas especialistas en el tema. Y, desde entonces, su “definición” (qué es, cómo funciona, y cómo contrarrestarlo) puede encontrarse en Internet. Los programas anti Worm.Explore.Zip pueden bajarse de las páginas de Internet de Network Associates ([www.nai.com](http://www.nai.com)), las de Symantec ([symantec.com](http://symantec.com)) y las de Trend Micro ([www.antivirus.com](http://www.antivirus.com)).

## GOLDEN

La Policía Federal allanó anoche un local del barrio porteño de Recoleta donde estaba prevista la realización de un espectáculo de strippers masculinos, en el marco de una causa por infracción a la ley de marcas, iniciada por la denuncia de un particular que alegó que se apropiaron de un estilo creado por él, registrado como Golden. El procedimiento se llevó a cabo en Hipopotamus, en Junín 1700, por orden de la jueza federal María Servini de Cubría, y generó un gran revuelo entre el público femenino presente. Los uniformados secuestraron distintos tipos de vestimentas de los strippers, entre ellas las pequeñas tangas usadas en el show.

## Línea entre góndolas

Para clientes y público en general, el supermercado Carrefour Argentina implementó el sistema Contacto Carrefour; para ello inauguró la línea gratuita 0-800 444 8484. Allí se puede recibir, desde cualquier lugar del país, información personalizada sobre la existencia de mercaderías, medios de financiación, características de productos de marca propia, garantías de los artículos, entre otras consultas. El horario de atención es de lunes a domingo de 8 a 22.

### PRESIDENCIA DE LA NACION JEFATURA DE GABINETE DE MINISTROS PROGRAMA DE EMERGENCIA PARA LA RECUPERACION DE ZONAS AFECTADAS POR LAS INUNDACIONES Contrato préstamo B.I.D. 1118/OC-AR

#### DIRECCION NACIONAL DEL PROGRAMA DE EMERGENCIA PARA LA RECUPERACION DE ZONAS AFECTADAS POR LAS INUNDACIONES

Co-ejecutor: Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación de la Nación.  
Sub-ejecutor: Gobierno de la Provincia de Santa Fe - Dirección Provincial de Obras Hidráulicas.

#### LICITACION PUBLICA ABREVIADA N° 11/99

La Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, en su carácter de Co-ejecutor del Componente Agropecuario del Programa de Emergencia para la Recuperación de Zonas Afectadas por las Inundaciones, llama a Licitación Pública Abreviada para la Reconstrucción y Rehabilitación de la infraestructura de la Provincia de Santa Fe, que se detalla a continuación:

LIC. PUB. ABREV. N°	OBRA	PRESUPUESTO OFICIAL \$	PLAZO (MESES)	FECHA DE RECEPCION
11/99	6-6-0003 Readecuamiento Hidráulico Terraplén Ferroviario Tramo Tostado - Estación km. 468	\$ 1.008.987,02	14	29/06/99
	6-6-0006 Reacondicionamiento Hidroviario Ruta 32 - Recons- trucción del Alcantarillado.			hasta las 11.00 horas.
	6-6-0008 Readecuamiento Hidráulico Hidroviales 2, 3 y 4 - Recons- trucción del Alcantarillado.			

**Consulta de pliegos:** Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Avda. Paseo Colón 982, piso 2°, oficina 200, ciudad de Buenos Aires, República Argentina, en días hábiles de 11.00 a 16.00 hs., a partir del 10/06/99.

**Consulta y venta de pliegos:** Dirección Provincial de Obras Hidráulicas, Avda. Almirante Brown 4751, ciudad de Santa Fe, Provincia de Santa Fe, República Argentina, en días de 7.30 a 13.00 horas a partir del 10/06/99.

**Valor del pliego:** \$ 350.- c/u.

**Lugar y plazo de finalización de recepción y de apertura de ofertas:**

- Finalización de recepción de ofertas: Comuna de Villa Minetti, Provincia de Santa Fe, República Argentina, hasta las 11.00 horas del día 29 de junio de 1999.
- Apertura de ofertas: 11.30 horas del día 29 de junio de 1999 en la Comuna de Villa Minetti, en presencia de los licitantes que deseen asistir al acto.

Las contrataciones de obras estarán sujetas a las disposiciones del Contrato de Préstamo B.I.D. N° 1118/OC-AR.

## Recuerdos del Melissa

El virus Melissa se desató el 26 de marzo y, en pocos días, afectó a más de cien mil usuarios. Como el Worm.Explore.Zip, seducía encubriendo detrás de la dirección de e-mail de alguien conocido para la víctima. Cuando el usuario abría el documento adjunto al mensaje, una lista de direcciones de sitios pornográficos de Internet se desplegaba ante su vista. Mientras, el virus tomaba las 50 primeras direcciones almacenadas en la PC y empezaba otra vez su propagación. El 2 de abril, detuvieron en Nueva Jersey, Estados Unidos, a David Smith, su presunto creador. Si bien pagó 100.000 dólares de fianza y quedó en libertad, le pueden dar hasta 40 años de cárcel por ese delito.



## LETICIA MABEL AKSELMAN

Militante de la Unión de Estudiantes Secundarios. Detenida y desaparecida por el Ejército en Pcia. de Bs. As. cuando tenía 18 años. Estuvo con vida en el campo de concentración clandestino “El Vesubio”.

A 23 años de tu secuestro, reivindicamos tu lucha y la de tus compañeros por un mundo en donde se cumplan y se respeten los derechos humanos para todos.

No olvidamos No perdonamos No nos reconciliamos  
Juicio y castigo a los asesinos y sus cómplices

Tu familia que siempre te recuerda con amor y alegría



# Rusia

Página/12  
en Bélgica

Por Eduardo Febrer  
Desde Bruselas

La OTAN reemplazó ayer sus asiduos partes de guerra por una sonrisa victoriosa y escueto comunicados con el desarrollo de los últimos movimientos de las tropas, tanto las serbias, que salen de Kosovo, como las de la fuerza internacional de paz, la KFOR, que se prepara a ingresar en la provincia de la ex Yugoslavia. La "alegría de la paz" quedó sin embargo oculta por el grueso nubarrón que tapó el cielo de la OTAN cuando, ante la sorpresa general, las tropas rusas atravesaron Serbia y ya entraron en Kosovo, según los medios serbios, aunque desde Moscú se dijo que las tropas estaban "a las puertas" de la provincia. Los rusos buscan "imponerse" en el terreno por encima de la autoridad "unificada" de la OTAN, que pretende mantener a los rusos bajo sus órdenes. "La confusión es total, nadie sabe nada, ni dónde están, ni por qué están ahí", admitió ayer por la tarde un miembro de la OTAN luego de que el Consejo permanente de la Alianza se reuniera de urgencia para analizar la situación.

La OTAN confirmó en su sede de Bruselas que alrededor de 4000 soldados serbios habían abandonado Kosovo el viernes por la mañana. Pese al fin de los bombardeos ordenados la víspera por el secretario general de la Alianza Atlántica, Javier Solana, fuentes aliadas advirtieron que los aviones seguían sobrevolando la región. El viernes, los aparatos realizaron 399 salidas consagradas "esencialmente a misiones de reconocimiento y patrullas". Simultáneamente, las fuerzas de la KFOR continuaban llegando a Macedonia, donde actualmente hay poco más de 20 mil hombres. Las tropas francesas, estacionadas en la localidad de Kumanovo, en Macedonia, esperan el visto bueno del comando unificado para entrar en Kosovo, igual que los británicos, estacionados en Blace, Macedonia.



Soldados británicos de la cuarta brigada disfrutaban del sol antes de entrar en Kosovo. Ellos allanarán el camino para los otros contingentes de la fuerza internacional de paz.

## Gran Bretaña inicia hoy el primer trabajo sucio

Los efectivos británicos encargados de la limpieza de minas serbias serán la primera fuerza que haga hoy su entrada en Kosovo.

losamente. Aunque los camiones son resistentes a las minas, la limpieza de las minas, llamadas "verdes" en el léxico militar, deberá hacerse a mano.

Un problema común en Bosnia son los árboles tirados en el camino. Cuando los vehículos intenten esquivarlos, podrían explotar por las minas ocultas debajo de ellos. Un vocero del Ministerio de Defensa británico describió al equipo como "altamente entrenado" y "conocedor de todas las minas que pueden encontrar". Pero todo eso indicaba que el trabajo es muy peligroso. Para buscar las minas, los soldados usarán un instrumento como un clavo largo, al que deberán introducir tres o cuatro pulgadas en la tierra a un ángulo exacto de 30 grados. Si el ángulo no es el correcto, el soldado arriesgará su vida y la de sus colegas. Muchas de las minas que

están buscando pertenecen a la herencia soviética. Las minas más potentes antitanques de los serbios, las TMRP-6, enterradas a tres pies, son capaces de destruir un tanque Challenger. Las minas más pequeñas antinfantería, a menudo del tamaño de un teléfono celular, son menos peligrosas pero más frecuentes, y suelen estar a unos pocos centímetros de la superficie. Algunas, de plástico, son mucho más difíciles de detectar.

Parte del trabajo de los soldados que limpian las minas consiste en estar tirados boca abajo, punzando la tierra. "Van a ser muy cautelosos. Lo harán muy lentamente", dijo un vocero. Los ingenieros también estarán muy alerta a los cazabombos, los que ellos llaman IED (Artefactos Explosivos Improvisados).

A medida que las tropas del es-

cuadrón 21 marchen por el Paso de Kacanik, tendrán protección aérea para detener los posibles ataques de fuerzas serbias descontentas que estén operando unilateralmente. Las misiones de reconocimiento de la OTAN han estado inspeccionando el área durante semanas. El general Michael Jackson, el oficial británico que comanda la fuerza internacional de 50.000 efectivos (KFOR), dijo ayer que planeaba estar en Pristina, la capital de Kosovo, hoy a las cinco de la tarde. El militar estará a cargo de la coordinación y organización de la "entrada" en Kosovo -la OTAN se mostró deliberadamente tímida a la hora de utilizar términos más duros para describir la llegada de las tropas.

Si el ambiente es lo suficientemente "permisivo", los contingentes de Gran Bretaña, Italia, Francia, Alemania y Estados Unidos podrán establecer una franja de seguridad de 25 kilómetros en Kosovo en seis horas. A los pocos días, los primeros refugiados albaneses podrán iniciar su retorno.

Traducción: Celita Doyham-béhère

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por Will Woodward  
y Richard Norton-Taylor

Desde Londres

Primero entrarán los que hagan el trabajo más riesgoso. Las tropas del escuadrón 21 de limpieza de minas terrestres Royal Engineers serán las primeras fuerzas de la OTAN que entren hoy en Kosovo por la ruta desde Macedonia. Las primeras tropas aerotransportadas -lideradas por el primer batallón del regimiento de paracaidistas y acompañadas por el Royal Gurkha Rifles- serán trasladadas en helicóptero a las montañas que miran hacia el angosto paso de Kacanik, a través del cual el blindaje pesado emprenderá su camino. Las unidades blindadas se tomarán su tiempo: el Paso -un desfiladero de seis millas, rodeado de montañas de 6000 pies en la frontera entre Macedonia y Kosovo- es señalada como la ruta más minada en la historia.

Los serbios prometieron brindar información sobre la ubicación de las minas terrestres, lo que hace presumir que los limpiadores de minas negociarán su paso en cinco horas. Pero podría demandar más tiempo. Dos túneles y puentes cruciales deben limpiarse si se pretende que la operación se realice con tranquilidad. En cambio, si deben descartarse, podría llevar días establecer otra ruta alternativa. Ochenta tropas del equipo de Eliminación de Artefactos Explosivos (EOD), parte de los Royal Engineers, cruzarán desde su base en camiones Black Mamba -vehículos resistentes a las minas, a los que el Ministerio de Defensa describió como transportes que tienen un "artefacto de choque" en su parte delantera para levantar la tierra-. Los Black Mambas se mantendrán cuidadosamente en los caminos principales pavimentados, que son los que muestran las señales más obvias de haber sido minados. El equipo -cuyo segundo al mando es una mujer, la capitán Verity Orrell-Jones- procederá caute-

### Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

Elegir su vuelo  
no le costó nada.  
Llamar y sacar  
su pasaje  
por teléfono,  
tampoco.

0-800-88  
VOLAR  
(86527)



#### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1518	LA RIOJA	05:56
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AR1610	M. DEL PLATA	07:44
AR1604	BARIOLOCHE	09:25	AU2820	M. DEL PLATA	08:15
AR1614	BARIOLOCHE	11:15	AR1620	M. DEL PLATA	08:40
AR1644	BARIOLOCHE	17:20	AR1650	M. DEL PLATA	10:45
AR1536	CATAMARCA	10:15	AR1670	M. DEL PLATA	12:36
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AU2828	M. DEL PLATA	13:12
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AU2830	M. DEL PLATA	14:12
AR1510	CORDOBA	06:44	AU2832	M. DEL PLATA	18:20
AR1500	CORDOBA	07:24	AU2424	MENDOZA	06:08
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1522	MENDOZA	07:56
AU2402	CORDOBA	09:00	AU2422	MENDOZA	13:08
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1532	MENDOZA	14:24
AU2404	CORDOBA	12:00	AU2426	MENDOZA	18:04
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1204	MONTEVIDEO	07:20
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1214	MONTEVIDEO	09:50
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1234	MONTEVIDEO	12:20
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1244	MONTEVIDEO	14:44
AU2560	CORRIENTES	06:28	AR1264	MONTEVIDEO	17:05
AU2884	CHAPPELO	11:25	AR1218	P. DEL ESTE	06:30
AU2892	ESQUEL	15:20	AR1228	P. DEL ESTE	11:20
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2860	NEUQUEN	06:52
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2864	NEUQUEN	10:00
AR1724	IGUAZU	12:12	AU2868	NEUQUEN	19:00
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2550	POSADAS	06:12
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2556	POSADAS	14:16
AU2930	JUJUY	05:52	AU2558	POSADAS	18:32
AU2932	JUJUY	19:48	AU2542	RESISTENCIA	10:50

#### VUELO DESTINO HORA

AU2546	RESISTENCIA	19:52
AR1606	R. GALLEGOS	05:45
AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AR1626	R. GRANDE	15:25
AR1700	ROSARIO	07:08
AU2306	ROSARIO	13:20
AR1716	ROSARIO	16:10
AR1506	SALTA	06:48
AR1556	SALTA	13:44
AR1576	SALTA	19:08
AU2922	SAN JUAN	06:24
AU2924	SAN JUAN	12:08
AU2922	SAN LUIS	06:24
AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AU2370	SANTA FE	07:12
AU2372	SANTA FE	09:30
AU2376	SANTA FE	17:10
AU2948	S. DEL ESTERO	10:15
AR1636	TRELEW	07:16
AR1638	TRELEW	19:16
AR1514	TUCUMAN	07:52
AR1544	TUCUMAN	11:35
AR1564	TUCUMAN	15:10
AR1606	USHUAIA	05:45
AR1616	USHUAIA	13:36
AR1642	V. GESELL	10:10

#### LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09:22	AU2933	JUJUY	00:18
AU2807	BAHIA BLANCA	18:30	AR1519	LA RIOJA	09:46
AR1605	BARIOLOCHE	14:17	AR1611	M. DEL PLATA	09:55
AR1615	BARIOLOCHE	16:07	AU2821	M. DEL PLATA	10:25
AR1645	BARIOLOCHE	22:12	AR1621	M. DEL PLATA	11:50
AR1537	CATAMARCA	15:05	AR1651	M. DEL PLATA	12:55
AR1689	C. RIVADAVIA	06:50	AR1671	M. DEL PLATA	14:46
AR1649	C. RIVADAVIA	11:04	AU2829	M. DEL PLATA	15:22
AU2409	CORDOBA	08:00	AU2831	M. DEL PLATA	17:02
AR1511	CORDOBA	09:39	AU2833	M. DEL PLATA	20:30
AR1501	CORDOBA	10:19	AU2425	MENDOZA	09:58
AU2411	CORDOBA	10:55	AR1523	MENDOZA	11:46
AU2403	CORDOBA	11:55	AU2423	MENDOZA	16:58
AR1531	CORDOBA	13:55	AR1533	MENDOZA	16:05
AU2405	CORDOBA	14:55	AU2427	MENDOZA	21:54
AR1551	CORDOBA	16:55	AR1205	MONTEVIDEO	09:05
AU2415	CORDOBA	18:55	AR1215	MONTEVIDEO	11:35
AU2419	CORDOBA	20:55	AR1285	MONTEVIDEO	12:55
AR1581	CORDOBA	22:23	AR1235	MONTEVIDEO	14:15
AU2561	CORRIENTES	09:43	AR1245	MONTEVIDEO	16:39
AU2885	CHAPPELO	16:00	AR1219	P. DEL ESTE	10:41
AU2893	ESQUEL	20:10	AR1229	P. DEL ESTE	13:31
AU2583	FORMOSA	13:56	AU2861	NEUQUEN	10:47
AR1715	IGUAZU	14:45	AU2865	NEUQUEN	13:55
AR1725	IGUAZU	16:17	AU2869	NEUQUEN	22:55
AR1735	IGUAZU	18:09	AU2551	POSADAS	09:32
AR1745	IGUAZU	19:40	AU2557	POSADAS	17:36
AU2931	JUJUY	10:19	AU2559	POSADAS	22:52

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2543	RESISTENCIA	14:00	AR1606	R. GALLEGOS	14:20
AU2547	RESISTENCIA	23:02	AR1626	R. GALLEGOS	23:42
AR1606	R. GALLEGOS	14:20	AR1678	R. GRANDE	19:22
AR1626	R. GALLEGOS	23:42	AR1701	ROSARIO	08:13
AR1678	R. GRANDE	19:22	AU2307	ROSARIO	18:00
AR1701	ROSARIO	08:13	AR1717	ROSARIO	16:15
AU2307	ROSARIO	18:00	AR1507	SALTA	11:28
AR1717	ROSARIO	16:15	AR1557	SALTA	18:24
AR1507	SALTA	11:28	AR1577	SALTA	23:48
AR1557	SALTA	18:24	AU2922	SAN JUAN	10:49
AR1577	SALTA	23:48	AU2924	SAN JUAN	16:58
AU2922	SAN JUAN	10:49	AU2922	SAN LUIS	10:49
AU2924	SAN JUAN	16:58	AU2924	SAN RAFAEL	16:58
AU2922	SAN LUIS	10:49	AU2371	SANTA FE	09:27
AU2924	SAN RAFAEL	16:58	AU2373	SANTA FE	12:25
AU2371	SANTA FE	09:27	AU2377	SANTA FE	20:05
AU2373	SANTA FE	12:25	AU2949	S. DEL ESTERO	14:57
AU2377	SANTA FE	20:05	AR1637	TRELEW	11:31
AU2949	S. DEL ESTERO	14:57	AR1515	TUCUMAN	11:52
AR1637	TRELEW	11:31	AR1545	TUCUMAN	15:35
AR1515	TUCUMAN	11:52	AR1565	TUCUMAN	19:10
AR1545	TUCUMAN	15:35	AR1606	USHUAIA	14:20
AR1565	TUCUMAN	19:10	AR1617	USHUAIA	21:07
AR1606	USHUAIA	14:20	AR1643	V. GESELL	12:25
AR1617	USHUAIA	21:07			
AR1643	V. GESELL	12:25			



ESTAN EN EL LIMITE DE KOSOVO SIN LA AUTORIZACION DE LA OTAN

# negocia con los tanques en la ruta

AFP

Los rusos no acordaron con la OTAN cómo integrará la fuerza internacional de paz en Kosovo, pero mandaron hacia allí sus tropas.

Muy diferente es la situación de los rusos, que son hoy "la manzana de la discordia" del plan de paz. Los soldados rusos que participan en la KFOR ocuparon el terreno con 500 hombres que llegaron el viernes por la tarde a la región de Nis, a unos 200 kilómetros de Belgrado. Los 16 transportes de tropas, 23 camiones llenos de soldados, tres jeeps y dos vehículos de transmisión avanzaron hasta encontrarse a unos 80 kilómetros de la frontera administrativa de

cú había dado "serias" garantías de que sus hombres no ingresarían en Kosovo sin un acuerdo previo. Sin embargo, el rápido despliegue de los ejércitos de Boris Yeltsin sorprendió a los expertos de Bruselas, ya que Rusia y la OTAN aún no se pusieron de acuerdo sobre los elementos fundamentales del funcionamiento de la KFOR. Fuentes de la Alianza insistieron ayer en recalcar que Moscú no había cedido en "su exigencia" de ocupar un sector ruso independiente del comando unificado de la OTAN. La situación parece tanto más delicada cuando que las discusiones con la OTAN y los norteamericanos atraviesan por un período crítico. Ayer por la noche Moscú repitió que estaba "decidido a decretar un sector" propio sin pasar por la OTAN, es decir, a través de un diálogo directo con las autoridades de Belgrado.

La Alianza Atlántica pretende que la KFOR, en cuyo seno habrá 10.000 soldados rusos de un total de 50.000, funcione bajo un comando aliado unificado. Un principio rechazado por Moscú que propone arreglar el diferendo mediante discusiones directas con Belgrado. Sin embargo, el plan de paz no autoriza a la ex Yugoslavia a cursar autorizaciones ni tampoco a dar su opinión sobre el funcionamiento de la KFOR. La arquitectura del acuerdo dividió en cinco sectores operacionales el despliegue de la fuerza internacional, cuyos primeros protagonistas serán únicamente los países miembros de la OTAN: Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Alemania e Italia.

Kosovo. Este contingente salió de Bosnia Herzegovina, donde formaba parte de la SFOR, la Fuerza de Estabilización desplegada en Bosnia luego de los acuerdos de paz de Dayton. En total, poco más de 1500 hombres hacían tiempo en varios aeropuertos de la zona para entrar en la provincia pero con un telón de fondo más antagónico: Moscú y los occidentales congelaron ayer sus negociaciones con vistas a pactar las modalidades operativas de la KFOR y el sistema de mando de la fuerza. Según trascendió en Bruselas, las imprevistas tropas rusas son la cabeza de puente del resto de los soldados. La OTAN aseguró ayer que Mos-



Las unidades de transporte de tropas rusas atraviesan Belgrado en dirección a Kosovo. Llevan el cartel de "KFOR" recién pintado, pero en los papeles no forman parte de esta fuerza.

**Decisión:**  
Moscú repitió que estaba "decidido a decretar un sector" propio sin pasar por la OTAN, a través del diálogo directo con Belgrado.

## PRESIDENCIA DE LA NACION

MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACIÓN  
SECRETARÍA DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA

## CONICET

El Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas convoca a la presentación de candidatos a:

### BECAS

- Becas de formación de postgrado y posdoctorales:  
350 becas libres:

180 Becas Internas de Formación de Postgrado  
80 Becas Internas Posdoctorales Tipo A  
15 Becas Internas Posdoctorales Tipo B  
75 Becas Externas Posdoctorales

- 100 becas orientadas a las siguientes áreas y disciplinas: en las categorías Formación de Postgrado internas y Posdoctoral Tipo A y B internas y externas:

Problemas Tecnológicos relacionados con el Mar, Minería, Nuevas Tecnologías en Educación, Informática, Ingeniería Genética en Vegetales, Cambio Climático Global, Economías Regionales, Recursos Forestales, Matemática Aplicada a la Producción y Servicios, Prevención de la Violencia y el Crimen, Síntesis y Caracterización de Materiales Nanoestructurados con Aplicaciones Específicas, Sociología de Problemáticas Regionales (excluidas áreas Metropolitana y La Plata).  
Recepción de solicitudes: hasta el 30 de junio de 1999

- Becas Externas de formación de postgrado mixtas:

Se otorgarán hasta veinte (20) Becas Externas de Formación de Postgrado Mixtas (en co-tutela con directores en el exterior) destinadas a financiar estudios de postgrado en disciplinas no desarrolladas en Argentina.  
Recepción de solicitudes: del 2 al 13 de agosto de 1999

- Becas internas regionales de formación de postgrado:

Se otorgarán hasta cuarenta (40) Becas Internas de Formación de Postgrado co-financiadas por Universidades (excluyendo las del área Metropolitana y La Plata). Los temas prioritarios para solicitar estas becas serán difundidos cuando las Universidades realicen las respectivas propuestas.  
Recepción de solicitudes: del 2 al 13 de agosto de 1999

- Becas internas de formación de postgrado y posdoctorales con empresas:

Se otorgarán veinte (20) Becas Internas de Formación de Postgrado y Posdoctorales co-financiadas con empresas.  
Recepción de solicitudes: del 2 al 13 de agosto de 1999

### CONICET

Av. Rivadavia 1917 (1033) Buenos Aires  
Tel.: 4953-7230/1 y líneas rotativas  
internos 259, 260 Y 278  
Fax: 4953-7483  
Internet: www.conicet.gov.ar  
becint@conicet.gov.ar, becext@conicet.gov.ar



## ¿Quién dijo que todo está perdido ...?

Toda la música que no conseguís está en

**CAMBIDISCO**  
DISQUERÍA ESPECIALIZADA

Esmeralda 562

Telefax 4322-0359

E-Mail: cambidisco@sion.com



## LAS DOS COREAS

## Tarjeta roja

La Armada de Corea del Sur expulsó ayer de sus aguas territoriales a cuatro buques patrulleros de Corea del Norte, en la escalada de una confrontación de cinco días en el Mar Amarillo. "Adoptamos una táctica de empuje directo que sacó a las lanchas patrulleras norcoreanas hasta su territorio", dijo el coronel Hwang Dong-Kyu, portavoz del Estado Mayor Conjunto de Corea del Sur. Ninguna de las partes abrió fuego durante la confrontación, precisó el portavoz. Según fuentes del Estado Mayor surcoreano, cuatro lanchas patrulleras surcoreanas de alta velocidad sufrieron daños ligeros en la operación. Los cuatro buques expulsados sufrieron daños también y uno de ellos quedó parcialmente sumergido. "Corea del Sur decidió adoptar esta táctica después que las cuatro naves norcoreanas cruzaran a aguas territoriales del sur", dijo el coronel Hwang.

## INDIA-PAKISTAN

## Diplomacia a los tiros

El clima previo al encuentro diplomático entre la India y Pakistán que se realizará hoy en Nueva Delhi se complicó ayer después de que India denunciara que su vecino torturó y asesinó a seis soldados indios. India lanzó ayer una fuerte ofensiva militar para expulsar a la guerrilla musulmana pro-pakistaní del área de Kargil, en la que murieron 17 infiltrados y 15 soldados indios. El canciller indio, Yaswant Singh, denunció que los cuerpos de seis soldados de su país entregados por Pakistán el miércoles, tenían signos de haber sido torturados "bárbaramente" antes de ser asesinados. Las conversaciones de hoy son el primer acercamiento después de que en mayo estallara un nuevo conflicto militar por la disputada región, que ya generó tres guerras entre ambos países y otras tantas escaladas de pruebas nucleares durante los dos últimos años.

# Un abogado de pobres y ausentes para defender a Pinochet en España

El abogado Ernesto Díaz-Bastián López, que representará al ex dictador chileno, fue defensor y ahora socio de Monzer Al Kassar.

**Página/12  
en España**

**Por Norberto Bermúdez**  
Desde Madrid

El abogado Ernesto Díaz-Bastián López será el encargado de defender a Augusto Pinochet, si finalmente la Justicia británica decide extraditar al senador vitalicio y ex dictador chileno a España para que sea juzgado por graves violaciones a los derechos humanos. Díaz-Bastián debutó en la defensa del sátrapa trasandino hace pocas semanas, aportando ante la High Court de Londres un dictamen contra la competencia de la Justicia española para entender en el caso. En 1995, Díaz-Bastián fue uno de los abogados que defendió a Monzer Al Kassar en el juicio que se celebró en la Audiencia Nacional por el secuestro del buque italiano "Achille Lauro", logrando la absolución de su cliente. Poco después, el abogado se transformó en socio del traficante sirio.

El 22 de febrero de 1995, ante el notario de Marbella Manuel Tejuca Pendas, el matrimonio compuesto por Al Kassar y Raghdha Habbal y el abogado Díaz-Bastián, dejaron constituida la sociedad limitada Conastra Trading Company, con un capital suscrito de 500 mil pesetas (3100 pesos al cambio actual). El objeto social de Conastra es "la compra y venta internacional, comercialización o intermediación en el comercio internacional de toda clase de bienes manufacturados, su importación o exportación". En realidad —como su nombre lo indica— esta sociedad es encargada de la venta de las pistolas Astra, una de las armas preferidas y más utilizadas por las mafias rusa y ucraniana.

Según consta en el Registro Mercantil, Al Kassar es el socio mayoritario con 304 acciones, su esposa posee 195 y la restante está a nombre de su socio y abogado y figura

como administrador único. El domicilio social de Conastra está en el Paseo de la Castellana 169, 9º D, de Madrid, inmueble que hace años tuviera otro propietario célebre: Jorge Antonio Chividian.

Sin embargo, en las tarjetas de Conastra que el mismo Al Kassar reparte, consta otro domicilio: el de su casa de Marbella. El 21 de abril de 1995, el traficante sirio confirió un poder especial para actuar en nombre de Conastra a Díaz-Bastián, "con domicilio en la calle de Hermosilla 21; 2ª izquierda de Madrid". En esa dirección, coinciden los domicilios de otras extrañas sociedades, la mayoría inactivas, entre las que se destacan Kadoshi SL, la Compañía Inglesa de Marbella

**RÉGIMEN SUPLETORIO**

**ARTÍCULO 36:** Sin lo no previsto en estos Estatutos se estará a lo que dispone la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada y cuantas otras disposiciones legales y reglamentarias sean de aplicación en la materia.

ENCUENTRO AL OTORGAMIENTO: DON MONZER AL KASSAR, nacido el 1 de Julio de 1948, estado: nacionalidad siria, domicilio en Marbella, Málaga, Atalaya del Río Verde. Titular de Tarjeta de residencia en Convención número 8776, expedida en Madrid, el 8 de Marzo de 1994 y NIE X-05792915. DON ERNESTO DIAZ-BASTIÁN, nacido el 1 de Enero de 1954, estado: nacionalidad siria, con residencia en Marbella, Atalaya del Río Verde, Tarjeta de residente número 878/94 expedida en Madrid, el 17 de Enero de 1994 y NIE K121259X. Y DON ERNESTO DIAZ-BASTIÁN LOPEZ, también conocido como Ernesto Díaz Bastián, nacido el 25 de Abril de 1954, estado: español, con domicilio en Madrid, Hermosilla, 21. ORI y NIF 206701. INTERVIENEN en su propia defensa y derecho. EL CAPITAL SOCIAL es de CUARENTAS MIL PESETAS Y ESTA TOTALMENTE SUSCRITA. PARTICIPACIONES efectivas matricadas en la caja de la Sociedad en la forma siguiente: DON MONZER AL KASSAR, suscribe 304 participaciones el 1 al 304 inclusive. DON ERNESTO DIAZ-BASTIÁN LOPEZ, suscribe 1 participación, la

**Facsímil de la formación de Conastra Trading Company.**  
El ahora abogado de Pinochet es socio de Monzer Al Kassar.

SL e Idumil S.A., cuya casa central está en Convención 1990 de Montevideo. Díaz-Bastián también aparece como apoderado de estas empresas.

Conastra Trading Company no ha presentado sus cuentas anuales, violando las disposiciones del régimen mercantil español (RRM),

que en su artículo 378 estipula que todas las sociedades inscriptas deben presentar sus balances al cierre de cada ejercicio. Según los artículos 30 y 31 del estatuto social de Conastra, Al Kassar y sus socios deben presentar los balances 120 días después del cierre de cada ejercicio.

LIBERARÁN A LOS 86 REHENES DE UN AVION EN COLOMBIA

## El ELN pretende hacer buena letra

Luego de la muerte del ingeniero Carlos González, el Ejército de Liberación Nacional colombiano (ELN) anunció el jueves por la noche que entre hoy y el próximo jueves liberará a "dos grupos de retenidos" de los 86 secuestrados que mantienen en su poder. Uno de los grupos

corresponde a los secuestrados en un avión de Avianca el pasado mes de abril, de los que el ELN retiene a 25, y el otro a los capturados en una iglesia de Cali hace dos semanas.

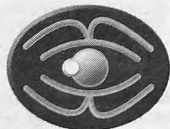
Ese fue el principal compromiso arrancado al ELN tras una reunión que duró siete horas en la cárcel de

máxima seguridad de Itagüí, en Medellín. Allí los delegados del gobierno, el obispo Víctor Manuel López y Juan Gabriel Uribe, se reunieron con los jefes de la guerrilla guerrillista Antonio Galán y Felipe Torres. No citaron para nada al grupo de nueve pescadores deportivos retenidos el pasado domingo cuando navegaban por un brazo del río Magdalena. El anuncio desconcertó a los familiares de las víctimas pues el máximo dirigente del ELN, Nicolás Rodríguez, en su reciente visita al Vaticano —donde pidió perdón por haber ofendido a la Iglesia con el secuestro de feligreses en la ciudad de Cali— había prometido la liberación de "todos" los rehenes como muestra de "buena fe". Ayer todos protestaron por lo que consideraban un engaño. El sepelio del ingeniero Carlos Gustavo González, quien murió en cautiverio de un infarto, se convirtió en un acto de dolor en indignación contra la guerrilla y contra el gobierno. "Esto es lo que nos entrega la guerrilla; esto es lo que nos entrega el gobierno", repetía Pina de González.



El cadáver de Carlos González entra en la morgue de Bogotá. Luego de su muerte, el ELN decidió liberar a los rehenes.

CONECTATE A INTERNET CON



**NET12**

MAYOR VELOCIDAD DE CONEXION

0610 MENOR COSTO TELEFONICO

WEB MAIL, CHAT, HOSTING

KIT E INSTALACION DOMICILIARIA

TARIFA PLANA

E-MAIL + CONEXION SIN LIMITE

\$ 24, - MAS IVA

BASICO

E-MAIL + 8 HORAS DE CONEXION

\$ 9,90 MAS IVA

LLAMANOS Y VIAJA  
POR LA LA WEB

**4373-4546/4570**

Minicomponentes **SONY**

<b>GR-3</b>	800w	\$ 369 *
<b>R-300</b>	600w	\$ 399 *
<b>GR-7</b>	1000w	\$ 479 *
<b>G-88</b>	1200w	\$ 499 *
<b>GR-8</b>	1500w	\$ 539 *
<b>GR-10</b>	1500w	\$ 669 *

Y también los mejores precios en productos de las líneas TECHNICS, SONY, TEAC y LG

(\*) Precios contado efectivo. Planes con tarjeta hasta 24 cuotas

**WARNES 302**

Todos los días de 10 a 20 hs.



NO SUMARA LOS JUVENILES A LOS PROFESIONALES

# Bianchi no los pasa de grado

Por Facundo Martínez

“Los juveniles no están listos para la próxima temporada. Tengo que ser categórico en ese sentido.” La frase pertenece a Carlos Bianchi y el destinatario fue, otra vez, el presidente Mauricio Macri, quien promueve el ascenso de los juveniles. Con el argumento del buen nivel que alcanzaron los jugadores de la primera, para quienes “no será fácil encontrar reemplazantes”, el técnico revalorizó el trabajo del plantel, que en estos momentos pelea por una mejora en los contratos y, en algunos casos, la permanencia en el club. Para cerrar el ataque, Bianchi comentó que no tiene idea sobre con qué futbolistas se encontrará después del 5 de julio, lo que, según el entrenador, dependerá de los dirigentes y de las ofertas que lleguen por los jugadores. Los directivos están gestionando la incorporación del volante de Talleres Javier Villarreal, comprado a espaldas del técnico, y la extensión por año más del convenio que tienen Boca y Gimnasia a propósito de la compra de la mitad de los pases de los mellizos Barros Schelotto.

Con la medida y la suspicacia que acostumbra a usar en sus diálogos con la prensa, Bianchi destimó ayer la promesa de Macri acerca de que en el '99 el plantel de Boca iba a estar conformado por mayoría de los chicos de las inferiores del club. “Hay un pequeño problema acá. El nivel de los jugadores profesionales les puso el nivel muy alto a los chicos y para que un juvenil supere ese nivel tiene que estar en un muy buen nivel, tiene que tener mucha continuidad, mucho rendimiento”, manifestó Bianchi con absoluta seguridad. “Si Boca no hubiese ga-

El técnico de Boca dijo que no puede haber incorporación masiva de juveniles porque al ganar el bicampeonato el plantel elevó el nivel de exigencia para jugar entre los titulares.



nado este bicampeonato, los chicos estarían más cerca del nivel profesional”, agregó.

Desde que Bianchi se hizo cargo del club, por pedido, sugerencia o, simplemente, por la línea política del club, varios juveniles trabajaron junto a los profesionales y hasta tuvieron la oportunidad de debutar en primera, como Cristian Giménez, Cristian Muñoz, Adrián Guillermo, Sebastián Bataglia, César La Paglia y Guillermo Valdez —quien debutará en un torneo ofi-

cial mañana frente a Lanús—. De todas formas el entrenador piensa que estos chicos no deben ni pueden ser el salvavidas ni la única alternativa del equipo y por eso prefiere no sobreexponerlos. “Hay que tener en cuenta que Boca es un monstruo que te puede llegar a comer. Entonces, si colocás los chicos cuando no es el momento indicado, en lugar de ayudarlos los perjudicás. Cada cosa a su tiempo”, expresó el técnico, quien además manifestó con cierto fastidio que no sabe con qué jugadores va a contar para la próxima temporada.

Después de su apreciación sobre los juveniles, y preguntado sobre la posibilidad de que el club esté pensando en traer algún refuerzo, el entrenador afirmó: “Hasta que no volvamos de las vacaciones no sé que vamos a hacer. Hay que tener en cuenta el caso de Guillermo y Gustavo (Barros Schelotto) —Boca pidió a Gimna-

sia la extensión del plazo para comprar la mitad del pase— y no sé si vendrán a buscar a otros jugadores. Hoy en mi cabeza no pienso en refuerzos. Eso dependerá de cómo maneje el club las ofertas por los jugadores”.

## Tres adelantos del Clausura

La penúltima fecha del torneo Clausura seguirá esta noche con tres partidos. A las 19 se enfrentan Newell's—San Lorenzo con arbitraje de Sergio Pezzotta, a las 20 lo harán Gimnasia—Independiente y a las 20.10 para ser televisado por TyC Sports lo harán Colón—Vélez. De los tres partidos el más importante es el que jugarán en Parque Independencia ya que San Lorenzo busca el subcampeonato para acceder al derecho de disputar una plaza en la próxima Libertadores.

## Instituto y Chacarita

La primera final por el ascenso directo a Primera se juega esta tarde desde las 18 cuando en el Estadio Córdoba se enfrenten Instituto y Chacarita con arbitraje de Daniel Giménez y televisado por América. La revancha será dentro de siete días en el estadio de Racing. Si al cabo de los dos partidos quedan igualados ascenderá Instituto porque terminó mejor colocado en la Zona Interior que Chacarita en la Metropolitana. Además se jugarán cuatro partidos de ida por el Reducido que dará el segundo ascenso. A las 15.30 jugarán Tigre—Atlético Tucumán, Chicago—Cipolletti, Rafaela—Quilmes y El Porvenir—Juventud Antoniana. Mañana lo harán Defensa y Justicia—Arsenal y el lunes completan Olimpo—San Martín de Tucumán.

ESPERANZAS DE TOULON

## Los pibes ante Colombia

La selección argentina Sub-21 enfrentará esta tarde a la de Colombia en el cierre de la primera serie del torneo Esperanzas que se desarrolla en la ciudad francesa de Toulon. El partido se jugará desde las 13-hora argentina—y será televisado por América.

El equipo que dirige Hugo Tocalli igualó 1-1 con Holanda en su debut y goleó 3-0 a Portugal en su segunda presentación. Colombia empató con los portugueses 1-1 en su primera presentación y después superó por 2-1 a los holandeses. De este modo Argentina y Colombia tienen 4 puntos con una diferencia de gol de +3 para los argentinos y +1 para los colombianos. Holanda y Portugal tienen 1 punto cada uno. Aunque la clasificación para la ronda final no está asegurada es casi imposible que Argentina y Colombia se queden afuera. Un empate los pone en la ronda siguiente. Si uno de los dos gana, entonces habrá que tener en cuenta el resultado de Portugal—Holanda y la diferencia de gol.

Aunque Tocalli aún no definió el equipo, el zaguero de Central, Matías Lequi, reemplazará al suspendido Cristian Grabinski que tiene dos amarillas y además está

algo sentido el goleador Mario Turdó. Argentina formará con Saja; Lequi; Roldán, Fernández; Falcón, Buján, Pereyra, Zapata, Montenegro; Aróstegui, Turdó.

GOLEO EN AVELLANEDA

## Estudiantes fue oportuno

**0 RACING**  
Sessa; Castillo, Diego Capria, Ubeda, Reinos; Bastia, Quiroz, Lux; Morales; Delgado, Villalba. **DT:** Gustavo Costas-Humberto Maschio.

**3 ESTUDIANTES**  
Bossio; Testa, Quatrochi, Azconzábal, Rojas; Lanfranchi, Zapata, Baratterri; Fariás; Yagué, Giménez. **DT:** Patricio Hernández.

**Cancha:** Racing. **Árbitro:** Héctor Boxler. **Goles:** 6m. Lanfranchi (E), 47m. Quatrochi (E) de penal, 72m. Testa (E). **Cambios:** 45m. Suárez por Delgado (R), 46m. Cáceres por Diego Capria (R), 70m. Mas por Fariás (E), 77m. Principiano por Lux (R) y Cardozo por Lanfranchi (E), 80m. Galletti por Giménez (E). **Incidencias:** 2m. Sessa (R) le detuvo un penal a Giménez (E), 46m. expulsado Sessa (R), 72m. expulsado Testa (E).

Estudiantes lo definió al comienzo de cada tiempo. En cada arranque impuso un ritmo vertiginoso que le dio resultado. A los 2 minutos Sessa le cometió un penal a Yagué que después le contuvo a Giménez aunque cuatro minutos más tarde nada pudo hacer para evitar que el rechazo de Lanfranchi terminara en la red. Racing padeció el asedio y reaccionó en el último cuarto de hora, pero sin rédito. Por momentos pareció que el único que jugaba era Matute Morales. En la reanudación, antes del primer minuto y por un error de Diego Capria, Sessa tuvo que hacerle otro penal a Giménez, se ganó la roja y Capria dejó su lugar a Cáceres. Quatrochi convirtió y más tarde Testa —roja por sacarse la camiseta al gritar el gol— hizo el tercero y definitivo.

## Psicología Social ULTIMO CONGRESO DEL MILENIO

"Subjetividad e Interacción hacia el Nuevo Milenio"

Mar del Plata  
14, 15 y 16 de agosto de 1999

Achile la Comisión de Acción Social y Salud Pública de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación

Participación en el Congreso \$ 115

Consultar por transporte y hotelaría

Convoca y Organiza

Informes e Inscripción:

Av. Corrientes 4214 - 2º 11

(1195) Buenos Aires

Tel. (011) 4863-5426

Telefax (011) 4209-4295

E-mail: insercion@arnet.com.ar

http://usuarios.arnet.com.ar/insercion

Asociación Civil

INSERCIÓN

## RUBA FACTORY

UNICA CADENA ESPECIALIZADA EN BEBES Y NIÑOS

Unicos

en premiar

todas tus

compras

y visitas.

SUMA

PUNTOS

Tus visitas son premiadas con suma de puntos para tus compras.

RUBA FACTORY En CAPITAL: Av. Cabildo 2577

Av. Cabildo 1287 Av. Entre Ríos 265

M. Gandhi 329 alt. Wames al 200 Av. Córdoba 5213

En ADROGUE Bivard Shopping

En RAMOS MEJIA: Av. de Mayo 531

En V. LOPEZ: José María Paz 1353 (Casa Matriz)

Tel. 4791-7822 LINEAS ROTATIVAS

ruba@buda.com.ar

HORACIO A. VILLALBA • 4383-1805 • 4381-6587

JUDICIAL - DEPARTAMENTO 86 m²

Sucre 1431, 2º "C", Cap. Fed.

EDICTO. El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 78, Secretaría Única, sito en Avda. de los

Inmigrantes 1950, 6º piso, de Capital Federal, comunica por dos días en autos TESTA,

ANA LINA C/MARTINEZ CASTRO, MARTA ELENA S/EJECUCION HIPOTECARIA, Exp. 106.781/97, que el martillero Horacio A. Villalba subastará el 23 de junio de

1999 a las 13 horas en Uruguay 666 de Capital Federal, el inmueble MARISCAL ANTONIO J. DE SUCRE 1431/33/35/37/39, unidad funcional Nº 22, letra "C", piso 2º de

Capital Federal, matrícula 16.9174/22, circ. 16, sec. 25, mza. 68, parc. 16. Superficie: 86,23m. Porcentual: 2,25%. Base: \$70.000. Señal: 30%. Comisión: 3% más IVA.

Adeuda: por expensas comunes \$ 5.471,02 con los intereses punitivos, al 1º-3-99, siendo el importe de marzo de 1999 de \$ 196,52; por 0. Sanitarias: \$ 63,87 al 26-2-98, y por Imp. Municipales \$ 445,72 al 25-2-98. Título obrante a fs. 59/61. Según mandamiento de constatación tiene un living-comedor grande con 1 ventanal a patio interno, 4 dormitorios con placards, 1 baño chico, 1 baño principal completo, una amplia cocina y lavadero, tiene piso de cerámica gris y se halla en buen estado de conservación, ocupado por la Sra. Marta Elena Martínez Castro, el señor Miguel Angel Verde y tres hijos, Vanesa Andrea Rita, Federico y Alex. El comprador debe constituir domicilio en la Capital Federal y depositar el saldo en el Banco de la Nación Argentina, Suc. Tribunales dentro del quinto día de aprobado el remate, sin intimación alguna. Días de exhibición: 16, 17 y 18 de junio de 1999 de 15 a 18 horas. Buenos Aires, 7 de junio de 1999. Isabel E. Núñez, secretaria.



# AFA quiere cambios en los torneos de su competencia

Habrà un solo campeonato largo. Los descensos serían suprimidos y habría reducción de equipos. Es posible que los dirigentes deban respaldar sus gestiones con sus patrimonios. AFA es un hervidero.

Por Gustavo Veiga

Según uno de los abogados de la AFA, "la modificación de los torneos forma parte de las charlas y las discusiones entre dirigentes. Es una cuestión más política que jurídica y se realizará pronto". Otro empleado de la casa del fútbol negó que los cambios hayan figurado en el orden del día durante las últimas sesiones del Comité Ejecutivo. Pese a todo, el retorno a los campeonatos de dos ruedas, la supresión de determinados equipos —se habla que los actuales 102 de las cinco categorías pasarían a ser 64—, la fusión que se les va a proponer a varias instituciones, un eventual aumento en la cantidad de descensos y otras pautas, sobre todo para las divisiones del ascenso, son temas cotidianos en los pasillos de la AFA.

La amplia reestructuración que sobrevendrá en los campeonatos del fútbol argentino golpea a las puertas de los clubes. Ya es una decisión tomada, aunque cierta ansie-

**Reforma: Para hacerla debe modificarse el estatuto que a la vez debe ser aprobado por la Inspección General de Justicia. Y eso lleva tiempo.**

dad provocada por los cambios indujo a un flujo de versiones y especulaciones que, en algunos casos, suenan delirantes. Para empezar, toda modificación sustancial —por ejemplo, la supresión de los descensos— requiere una serie de pasos que no serán expeditivos.

La asamblea de representantes de la AFA tiene como atribución sancionar el estatuto de esa entidad y agregarle, suprimirle o modificarle cualquier disposición (artículo 8, inciso b). Pues bien, si se toma en cuenta que los artículos 74 y 75 se refieren al espinoso tema de la pér-

dida de la categoría para todos aquellos equipos que ocupen las últimas ubicaciones por promedio, sólo la asamblea estaría en condiciones de anular los descensos. Por lo tanto, no es facultad del Comité Ejecutivo presidido por Julio Grondona tomar este asunto en sus manos.

Se argumentará que una decisión política del más alto nivel bastaría para introducir los cambios. Es cierto, aunque cualquier iniciativa deberá ser elevada a la voluntad de la asamblea. El artículo 34 del estatuto, en su inciso d, sostiene respecto de una de las atribuciones del comité ejecutivo: "Cumplir y hacer cumplir el estatuto y los reglamentos". Sólo eso.

La asamblea ordinaria debe sesionar una vez por año entre el 16 y el 25 de octubre. Grondona está obligado a esperar hasta esos días para ser ratificado en su cargo por un nuevo período. Pero no ocurre lo mismo con la reestructuración que se quiere potenciar. Una asamblea extraordinaria bien podría realizarse a pedido del Comité Ejecutivo apenas con el requisito de que se la convoque 15 días antes. En consecuencia, si se determinara organizar otro tipo de certámenes, habría vía libre para hacerlo inmediatamente después de finalizar el actual campeonato Clausura.

Grondona ha escogido ciertos auditores para decir lo que piensa respecto de esta comentada reestructuración. "El que no pueda pagar los operativos policiales que se vaya. No le vamos a reprogramar más los partidos a nadie". Este concepto, a voz en cuello, lo expresó durante una de las últimas reuniones del Comité de Seguridad Deportiva. Luego se giró cada caso al Tribunal de Disciplina para que los evaluara, pero dicho organismo no adoptó sanciones como la quita de puntos, algo que hubiera ido minando la participación de varios equipos con graves problemas económicos.

Por otra parte, uno de los hombres de confianza del presidente, Carlos Arias—dirigente del club Liniers—, suele llevar a algunas reu-

niones una carpeta con las variantes que se impulsan para las divisionales "C" y "D", las más precarizadas de la AFA. Se sabe también que durante la disputa de la próxima Copa América en Paraguay, habrá directivos y especialistas en derecho que trabajarán intensamente aquí en las transformaciones que se vislumbran para los futuros torneos. Pero, además, se aborarán a la instrumentación de disposiciones

**Torneos: La idea es regresar a los certámenes únicos en dos ruedas, cambiar el sistema de promociones, pero también revisar la cantidad de clubes.**

que ya fueron aprobadas y están referidas a la responsabilidad patrimonial de los dirigentes que conducen a los vapidados clubes del fútbol argentino.

Por último, todas las modificaciones deberán ser aprobadas por



Grondona está en Estados Unidos con la Selección.

A su regreso la reforma entrará en su etapa decisiva.

la Inspección General de Justicia. Esto demandará un tiempo extra que, en el mejor de los casos, permitirá evaluar las bondades o defectos de la reestructuración, recién en el año 2000.

La AFA parece sufrir el mismo

mal de las computadoras con el advenimiento del nuevo milenio. Habrá que tener paciencia para saber si colapsa su sistema de organización o si el fútbol argentino resurge fortalecido de su inocultable crisis.

## Leyes hay, pero nadie las aplica

Por G.V.

Se habla demasiado de futuras modificaciones al estatuto de la AFA, aunque ya hubo cambios sustanciales en el Reglamento de Transgresiones y Penas que fueron aprobados por la Inspección General de Justicia el 13 de julio del año pasado. En total se modificaron 34 artículos que, en varios casos, tuvieron una nula aplicación.

Por ejemplo, el artículo 74° se refiere a la "incentivación o recompensa ilegítima" que será penada con una suspensión de "cuatro meses a dos años". Todo el mundo sabe que esta práctica goza de mucho consenso entre los futbolistas y que determinados clubes la ejecutan cuando se están definiendo los campeonatos. Incluso, hasta se habla del tema en los medios como si nada ocurriera. Que se recuerde, jamás se sancionó a nadie por esto.

El artículo 246°, en su inciso k, expresa que será pasible de suspensión de un mes a cinco años el dirigente que "entregue de favor y sin cargo car-

nets, credenciales, entradas o plateas a integrantes de grupos indeseables y/o de los denominados "barras bravas" o similares..." En este caso, la conclusión es obvia. Casi un año de fútbol jaqueado por las suspensiones que disponía el juez civil Víctor Perrotta bastaron para ratificar los lazos que unen a los dirigentes con estos grupos violentos.

Por último, un artículo como el 88° es inaplicable. Está referido a cánticos obscenos, elementos de estruendo o ruido. Contempla sanciones a los clubes cuyos socios o hinchas entonen a coro "estribillos o canciones obscenas, injuriosas u ofensivas a la moral y buenas costumbres, siempre que los mismos sean de tal magnitud que, por su duración, por su intensidad y por la cantidad de público que los entonó, resulten nítidamente audibles..."

Silenciaron a los bombos, acotaron la dimensión de las banderas, pero jamás podrán hacer callar a la gente. Aunque insulten a la madre de un juez o del arquero contrario.

HOY EN VIVO PARA TODO EL PAIS

Colón

El Partido del Sábado (20hs)

Vélez

TyC Sports  
nuestro mejor deporte

EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA



A casi dos años de su debut en la máxima categoría, el piloto de Arrecifes compite en la F-3000 en Europa y busca en Argentina el apoyo que le permita negociar una butaca con un equipo de F-1 para el 2000.



Fontana con el Lola-Zytek del equipo Fortec. "Espero ganar una carrera antes del fin de campeonato."

NORBERTO FONTANA BUSCA REGRESAR A LA FORMULA 1

## "No quiero darme por vencido"

Por Pablo Vignone

No se rinde. A los 24 años, Norberto Fontana continúa intentando graduarse en el club de la Fórmula 1. Esta tarde vuelve a Inglaterra, donde reside, porque en la semana probará en Silverstone su Lola-Zytek de Fórmula 3000, el trampolín desde el que pretende regresar a la F-1, en la que debutó circunstancialmente el 29 de junio de 1997, en el GP de Francia, en Magny Cours, donde volverá a correr en dos semanas. En su valija, el chico de Arrecifes sigue cargando toneladas de esperanza.

El 29 se cumplen dos años de tu debut en Fórmula 1. Viéndolo en retrospectiva, ¿fue lo ideal o fue un error?

No puedo hacer muchas reflexiones al respecto: sí o sí tenía que correr. Yo era reserva de Sauber, se accidentó el titular y no tenía salida. Fue bueno haber corrido; pero no lo ideal, porque, como dije siempre, me faltaban 5 a 7 mil kilómetros de pruebas arriba del auto. No pude poner a punto el auto a mi gusto, tuve que correr con la puesta que eligió Johnny Herbert mezclada con cosas mías, no hubo tiempo para corregir el auto.

Pero, dos años después, ¿pensás que podrías haber hecho algo mejor en esas carreras?

Difícil decirlo. De haber tenido más pruebas, se podría decir "esto lo hice mal o bien". Se hizo lo que se pudo en el momento.

¿No te queda un sentimiento de que esas carreras funcionaron como un descrédito ante los otros team-managers de Fórmula 1?

Sí, pero sabía los riesgos que corría: tenía un contrato firmado... Me costó tener que correr sin probar. Los que saben entienden que no fue fácil, y con todo hice cuatro carreras, llegué en tres, no rompí el auto

en ninguna.

Seguís peleando por un lugar en Fórmula 1. ¿Cómo está ese combate?

Difícil. A los equipos de F-1 puedo interesarlos por mi currículum y mi trayectoria, pero lo veo duro del lado de Argentina como para tener el dinero necesario para acceder a una butaca. Estamos trabajando para eso con cuatro empresas grandes, se presentaron carpetas, se les mostró que somos gente seria; ahora esperamos tener buenas respuestas. Creo que sería bueno el retorno de un piloto argentino a la F-1.

Cuando debutaste, no pusiste dinero y corriste, de alguna manera, por méritos; ¿por qué ahora es imprescindible el apoyo económico?

Siempre hay que analizar la situación en cada momento; en los años en que estaba en Sauber era pago, no puse dinero sino que cumplía un trabajo y el equipo me pagó por correr. Hoy en día no tengo un contrato de esa magnitud y tampoco tengo sponsors que me puedan facilitar la entrada a la Fórmula 1, como hacen todos... En Sauber, de haber tenido un sponsor grande podría haber

hecho más presión...

Sorprende tu tenacidad. Te bajaron de la Fórmula 1, no pudiste subirte a Tyrrell en el '98, ni a Minardi en el '99, y seguís insistiendo.

La Fórmula 1 es la máxima categoría mundial y eso te motiva a seguir luchando. Estoy corriendo en la Fórmula 3000 y disfruto manejar un auto de carrera que es lo que a mí me gusta. Además, todavía soy joven y eso me sigue motivando. Esas son las dos claves. No me doy por vencido.

Desde ese punto de vista,

¿comprendés la situación de Tuer de no correr más en F-1? Vos hacés un gran esfuerzo y ves que otro piloto llega y se baja voluntariamente...

Nadie sabe si se bajó voluntariamente o fue un problema de contrato, Esteban no lo dijo. No se puede analizar si no sabés lo que pasó.

¿Estás persiguiendo a algún equipo de Fórmula 1 en particular?

No, por ahora perseguimos a los posibles sponsors en Argentina, para tratar de cerrar trato y ver qué butaca podemos conseguir.

EL PUMA ROLANDO MARTIN ANALIZA EL TEST-MATCH DE HOY

## "Ganarle a Gales no es imposible"

Por G.C.

Los Pumas volverán a enfrentarse hoy a Gales a las 15.30, en Ferro con la clara intención de buscar la revancha luego de la derrota por 36-26 hace una semana. Rolando Martín, tercera línea titular, explicó a *Página/12*, qué puede pasar en el partido de hoy.

Cuando terminó el primer test con Gales, usted dijo textualmente "estamos podridos de no poder ganar un test", ¿tan hartos están?

Y... es que siempre tenemos los partidos muy favorables y nunca terminamos de darle el golpe de nocaut al rival, siempre nos falta un poquito para liquidarlo y eso me tiene cansado. Quiero que ganemos de una vez por todas; a partir de una victoria, todos vamos a hacer un cambio muy importante en cuanto a mentalidad.

¿Cuál es ese pequeño paso que les falta?

Un poco de madurez para manejar los partidos; si bien hay muchos jugadores con muchos test-matches, queremos hacer todo a un ritmo vertiginoso, y a veces hay que cambiarlo, tomar aire y volver a empezar. Tenemos que sacarlos de ritmo y manejar el partido, no permitir que ellos tomen la iniciativa, evitar los errores.

¿Cuáles considera que fueron esos errores?

En el segundo tiempo bajamos el ritmo que veníamos imponiendo, dejamos que ellos impusieran el suyo

## "Espero ganar una carrera"

Por P.V.

La meta del campeonato en Fórmula 3000 ¿quedó para el 2000?

Siempre pienso en el título, pero ahora me concentro más en corregir el auto y ganar carreras. Estamos lejos, pero son carreras de autos y puede pasar cualquier cosa, puedo sumar puntos como los otros pueden parar...

¿Qué falla en el auto?

Con los 110 litros que cargamos para empezar la carrera, en las primeras 15 vueltas el coche no avanza, eso es lo que nos está perjudicando. Vamos a concentrarnos en eso en las pruebas, en los amortiguadores. Igual, siempre estuve entre los seis primeros, aunque sólo pude terminar en Montecarlo.

El equipo Fortec debutó este año en la F-3000. ¿Funciona bien?

Sí, somos los mejores debutantes de la categoría.

Es curioso que el Team-Manager sea Richard Dutton, el tipo que, siendo manager de Ricardo Rosset te quitó la chance de correr para Tyrrell en Fórmula 1 el año pasado.

Tuvo que cumplir su función, el que puso la plata fue Rosset, y él es un profesional. Dutton tiene muchos contactos en Inglaterra, eso es importante. Empujó mucho para que yo fuera al equipo.

¿Vas a ganar antes del fin de año?

Espero que sí.

EN PARANA, PRIMERO ORTELLI

## Canadá, adelante Irvine

En Montreal, Canadá, Eddie Irvine (Ferrari) fue el más rápido en la primera sesión de ensayos del GP de Fórmula 1, que se corre mañana; en Paraná, Entre Ríos, el campeón de TC, Guillermo Ortelli (Chevrolet) logró la pole-position provisoria para la competencia. La clasificación definitiva para ambas carreras se llevará a cabo hoy.

Irvine marcó 1m20s576 y dejó se-

gundo a David Coulthard (McLaren), y tercero a su coequiper, el líder del torneo Michael Schumacher. El campeón mundial Mika Hakkinen fue séptimo, detrás del reaparecido Ricardo Zonta (BAR).

Ortelli giró en 1m34s109, a 156.839 km/h, y postergó a otros tres pilotos de Chevrolet, Marcos Di Palma, Fabián Acuña y Roberto Urretavizcaya. El mejor Ford fue el de Omar Martínez, que se ubicó quinto.

### ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-C-M-S) Matutina			
1 0439	8 5995	15 0024	
2 6017	9 5886	16 2596	
3 2969	10 8766	17 5979	
4 4672	11 7726	18 8305	
5 6629	12 0601	19 0667	
6 0491	13 9190	20 0722	
7 3491	14 1549		

Quiniela Nacional (O-M-T-V) Vespertina			
1 7614	8 9954	15 5272	
2 4404	9 5593	16 8340	
3 3183	10 1858	17 6692	
4 2451	11 2629	18 0617	
5 4405	12 9609	19 9599	
6 8363	13 9545	20 2467	
7 8223	14 0046		

Quiniela Bonaerense Vespertina			
1 5467	8 5183	15 2471	
2 1060	9 5283	16 7998	
3 2306	10 1505	17 4384	
4 2983	11 2462	18 3483	
5 2673	12 6198	19 2845	
6 3737	13 2916	20 3384	
7 8763	14 8620		

Quiniela Nacional (U-F-K-N) Nocturna			
1 3845	8 2997	15 9649	
2 8631	9 0355	16 8628	
3 4848	10 3858	17 0431	
4 8997	11 6444	18 5925	
5 7781	12 6701	19 7576	
6 4051	13 3515	20 1030	
7 9730	14 9551		

Quiniela Bonaerense Nocturna			
1 3575	8 3612	15 3674	
2 5283	9 9742	16 4447	
3 4361	10 3812	17 7026	
4 4490	11 6273	18 7311	
5 8096	12 8064	19 2886	
6 1896	13 3398	20 5746	
7 8230	14 9746		



# Ballet argentino de exportación

La coreógrafa Ana María Stekelman cerrará el Festival de Avignon presentando, al frente de Tangokinesis, su obra "Tango, vals, tango".

Por Silvina Szperling

“En realidad, trabajo como si tuviera veinte años.” Si bien Ana María Stekelman se refiere a las condiciones en que debe desarrollar su tarea de directora de la compañía independiente Tangokinesis, reclutando apoyos varios de la Cancillería y del Teatro San Martín, hay algo en lo menudo de su cuerpo, en la levedad de su voz, en su actitud dispuesta y curiosa, que refrenda sus palabras. Una actividad intensísima la divide entre el montaje de una nueva obra sobre mambos para el Ballet Argentino de Julio Bocca, la reposición de *Catálogo* en el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín para el mes de agosto y, sobre todo, la creación de *Tango, vals, tango* con su propia compañía, con la que será la encargada de cerrar, a fines de julio, el próximo Festival de Avignon en el Patio de Honor del Palacio de las Papas ante 2500 personas. “Ellos me pidieron que integrara parte de *Tangokinesis* (la pieza fundante de la compañía) en un nuevo trabajo”, comenta en una entrevista con *Página 12*. “En esta primera parte sintetizo la propuesta de abrir el tango danza hacia formas contemporáneas y hacia otras músicas, como por ejemplo el ‘Sabat Mater’. La segunda parte está formada por vals americanos: criollos, brasileños, peruanos. Trato de respetar la melancolía de atardecer que tienen estas canciones. Y la tercera parte es sobre música de Astor Piazzolla, con diez ha-

bitantes y diez bandoneonistas (entre ellos Rodolfo Mederos) en vivo.”

—¿Le interesa el tema de los números en las obras?

—Lo numérico en la coreografía está presente siempre, no hay modo de escapar. De todas maneras, si bien hace mucho que tenía esta idea de diez bailarines y diez músicos, no hay un trabajo sobre los números en la obra. Al menos no voluntariamente. Esta parte tiene que ver con lo ciudadano. La estoy armando ahora, y al mismo tiempo, Edgardo Rudnitzky está componiendo, integrando fragmentos de Piazzolla con lo suyo.

—¿Tiene que ver con las relaciones urbanas o es kinética?

—Trabajo desde el movimiento,

**Idea: “Cuando me meto en un ensayo están todos atrás mío a las corridas. Me gusta mucho la velocidad, no soporto a los bailarines que no tienen velocidad”.**

pero a mí siempre me aparecen las relaciones entre los hombres y las mujeres, sobre todo en el tango, porque el tango es prácticamente eso: una relación. En cuanto hacés algo violento, aparece una pelea. Trabajo muy intuitivamente, dejo que sucedan las cosas, no manejo todo. Manejo lo formal, pero lo otro que aparece, aparece. Como dijo Francis Bacon: “Me interesan los accidentes”.



La coreógrafa presentará en Francia un gran espectáculo en tres partes, la tercera con música de Astor Piazzolla.

—¿Fue *Jazmines* su primera obra con tango?

—Ya en 1979 había hecho “Tango-ragtime”, con música de Pompeyo Camps, en la cual se bailaba simultáneamente en dos escenarios: en uno tango y en el otro ragtime. Incluso en una obra autobiográfica, *Un cuarto de mujer*, los maquinistas del teatro entraban al escenario a bailar tango con las bailarinas. De chica escuchaba el “Glostora Tango Club” por la radio y también a mi hermana, que tocaba el piano.

—¿Escapó al estereotipo familiar?

—Sí, yo empecé abogacía, pero no me gustaba. Recuerdo el día en que me fui de la facultad rumbo al Chaco, en una gira con Paulina Ossona. Bajaba las escalinatas y pensaba: no vuelvo nunca más. Después me fui dos años a Estados Unidos a estudiar con Martha Graham. Fue muy fuerte, porque Martha estaba ahí, presente. Ellas son mis maestras. Y Oscar Araíz quien, si bien es sólo un par de

años mayor que yo, es un dotado para la coreografía. Yo hace muy poco que me considero coreógrafa.

—Volviendo a *Jazmines*, ¿qué pasó en ese momento que decidió volver a bailar sobre el escenario luego de años de coreografiar desde afuera?

—Eso fue un ataque de ganas. Yo quería bailar con Copes, en realidad. Pero él a último momento se acabó y, cuando lo llamé para la reunión con la productora, se había ido a la cancha. Así que lo hice con Miguel Angel Zotto, que no era conocido ni sabía mucho de baile, así como yo tampoco sabía nada de tango. *Jazmines* es una obra sobre los personajes del tango: la novia, la mujer pasional, la muerte, en cambio el hombre más estable, más sólido, como si los sentimientos estuvieran más puestos en lamujer. Ahora yo trabajo mucho más formalmente; me interesa mucho la forma del tango, porque uno estudia ballet clásico, que es algo francés, o danza moderna, que es alemana o norteamericana.

—En el momento de montaje de una obra ¿baila?

—A veces no y a veces sí. Cuando me meto, están todos atrás mío a las corridas.

—¿Qué le gusta de un bailarín?

—Todo. En general me gustan los bailarines. Que los bailarines gusten de mí ya es otra cosa... Me gustan la velocidad y la interioridad. Los bailarines que no son internos no pueden ser veloces. Estoy segura de eso. No se puede ser veloz si el movimiento no está agarrado al alma.

PABLO

## "A mí"

Por Horacio Bernades

“La película se llama *Mundo grúa* porque, más allá del hecho concreto de que el protagonista maneja una grúa, el título suena a cuelgue, y el Rulo está como medio colgado en el mundo.” A días del estreno de su ópera prima en el largometraje, Pablo Trapero (29 años y graduado en la Universidad del Cine que dirige Manuel Antín) se confiesa desbordado por la cantidad de tareas que insume estrenar una película. Sobre todo si, como ocurre en su caso, el realizador es también su propio productor. “Hay que estar en todo: entrevistas de la mañana a la noche, pero además controlar el estado de las copias, el trabajo de laboratorio, los afiches, los spots publicitarios para la radio... La verdad es que es demasiado.”

Pero Trapero no se queja. Sabe que llega al estreno en las mejores condiciones: con dos premios en el reciente Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires (mejor director y mejor actor protagónico), un lanzamiento de mayores proporciones que lo habitual para un debutante (siete u ocho salas, estratégicamente repartidas) y una posible carrera posterior en festivales internacionales. Sabe, sobre todo, lo que se viene diciéndolo sobre *Mundo grúa*: que la película podría ser, después de *Pizza, birra, faso*, el nuevo hito del cine argentino hecho por jóvenes. Como aquel film de Caetano & Stagnaro, *Mundo grúa* incursiona en una frontera borrosa entre lo ficcional y lo documental, entre cierta aspereza visual y, en este caso, la levedad de una historia que parece ir arrojándose sobre la marcha, como sin querer. La historia es la del Rulo, un tipo de 50 años, viudo, desempleado y con un hijo y una madre a su cargo, a quien un amigo le consigue trabajo en una grúa. De allí en más, la cámara de Trapero sigue a su protagonista en su búsqueda de empleo y sus torpezas en esa búsqueda, y también en sus relaciones cotidianas, con sus amigos, familia y con la due-

**Deseo: “Lo que yo quiero es que el espectador se vincule con los personajes, no con la puesta en escena de la película ni nada por el estilo”.**

ña de un kiosco con la que inicia un romance tan tentativo como el resto de sus cosas.

“El Rulo no es un pobre tipo”, se apresura a aclarar Trapero. “Es un tipo que necesita trabajo y lo busca. Le irá mejor o peor, pero no es alguien digno de lástima. Al fin y al cabo, hay mucha gente como él. Tampoco quería convertirlo en un representante de nada, un número en una estadística. Es un tipo llamado El Rulo, y le pasa lo que le pasa.” Filmada en 16 mm y blanco y negro, ampliada luego a 35 mm y dotada de sonido Dolby, la película de Trapero parecería cumplir al pie de la letra aquel sueño del pibe estudiante de cine: filmar con dos pesos, los fines de semana o fuera de hora, y terminar haciéndose un lugar en la cartelera de estrenos. “En realidad, cuan-

**Paf**  
pan, amor & fantasía  
restaurante - bar

HOY 23.30 hs.

**La Trova Rosarina**

**Goldin  
Abonizio  
Saing**

Gorriti 3639 - Tel. 4961-9576

### Diego Frenkel

Curso de  
composición y  
producción artística

(rock-pop, música electrónica,  
electroacústica, etc.)

Comienza en julio

Informes e inscripción:  
(15) 4530-1095

## CINCO PUERTAS

Idea, guión y dirección:  
Omar pacheco

Música original:  
lito vitale

400  
FUNCIONES

Reservas:  
Tel: 4862-7718

HERMENEGILDO  
**SABAT**  
QUIERE APRENDER  
ARTES VISUALES  
CON USTED

DIBUJO Y PINTURA

CARICATURA

ILUSTRACIÓN

MODELO VIVO

DIBUJO PARA NIÑOS

GRABADO

DEFENSA 850 Bs.As.  
4362-5802+4671-4043

### CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS

Odontología

integral

Cirugía

Implantes

Ortodoncia

Tel.: 4633-5203



TRAPERO HABLA DE "MUNDO GRUA", EL FILM QUE TODOS COMENTAN

# me fascina el mundo del laburante"

Con un estilo entre documental y ficcional, el director que ganó dos premios en el Festival de Buenos Aires realizó un film que retrata el mundo de las relaciones laborales. El jueves que viene se estrena comercialmente.



Sandra Carlasso

El joven Trapero comenzó su película del modo habitual en Argentina, sin saber cuál sería su destino. Hoy tiene por delante un estreno en varias salas y varios festivales internacionales para presentarla.

do empecé a filmarla no sabía si algún día llegaría a estrenar. Ni siquiera sabía si daba para un largometraje. En el camino fui consiguiendo algunos apoyos: una beca del Fondo Nacional de las Artes primero, y luego un subsidio de la Fundación Hubert Bals, que depende del Festival de Rotterdam. Más adelante, se sumó Lita Stantic, que tiene una larga experiencia como productora. Y finalmente, también el Gobierno de la Ciudad apoyó la película."

"Lo que me interesaba era mostrar el mundo del trabajo, pero no por una cuestión social sino porque siempre me atrajo esa relación muy fuerte que se establece entre un tipo y una herramienta, un tipo y una máquina. Me fascina el mundo del laburante." Todo em-

pezó, claro, con una grúa, que Trapero contemplaba, fascinado, desde un piso 12 en el barrio de San Telmo. "Siempre me gustaron las grúas, sus movimientos, que recuerdan los de un animal gigantesco, y pensaba en el tipo que estaba ahí adentro, allá arriba, durante doce o catorce horas. A partir de ahí se fue armando la historia." El mundo del trabajo manual, en verdad, no es ajeno a Trapero: su padre es dueño de un comercio de repuestos para el automotor, en San Justo, y el realizador aprendió a familiarizarse con tuercas y bulones. "Hay algo que en el cine no suele aparecer: el cariño y la dedicación con que la gente de laburo hace su trabajo. Hay una visión de clase media que me parece equivocada, que desvaloriza

esa clase de trabajo, para glorificar el trabajo intelectual o el artístico."

El realizador ya se había acercado a ese mundo en un corto anterior, *Negocios*, que terminó ganando el premio al mejor cortometraje en el Festival de Mar del Plata

en 1997, y ganó también, poco más tarde, el concurso organizado por el programa de TV "El Acomodador". Adelantando también ese registro a dos aguas entre documental y ficción que caracteriza *Mundo grúa*, el negocio que Trapero mostraba en *Negocios* no era otro

que el negocio de su padre. Este, sus empleados y la mamá del realizador "actuaban" allí. El otro que aparecía era El Rulo, que en la realidad se llama Luis Margani y trabaja como electricista de automotores. Y a quien todos conocen, claro, como... El Rulo. Junto a Margani, premiado como mejor actor en el Festival Internacional de Cine Independiente, aparecen en la película algunos actores profesionales como Adriana Aizemberg (la señora del quiosco), Daniel Valenzuela (el bañil paraguayo de uno de los episodios de *Mala época*) y Roly Serrano, uno de los actores más solicitados por los directores de la nueva camada, que hace aquí de un mecánico amigo.

"En *Mundo grúa* me propuse que el espectador no supiera si lo que estaba viendo era 'real' o no, si esos tipos eran actores o en realidad trabajan de eso", enuncia Trapero su credo artístico. "Traté de borrar la cámara, que nunca se notara su presencia. Si hay algo que no me gusta, es cuando el director se convierte en 'autor' de su película, cuando su trabajo y sus elecciones estéticas están todo el tiempo muy presentes. Lo que yo quería era que el espectador se vinculara con los personajes, no con la puesta en escena de la película ni nada por el estilo."

**MUY BUENA**  
"Un torrente de buen humor,"  
Diego Batlle - La Nación  
"Una comedia de la hostia y capaz de dejarte tieso,"  
Anal Kuchoverzky - Alucina  
"Para reír desde la inteligencia,"  
María Muñoz - Rev. Luna

**XXXX**  
"Torrente es una gran comedia popular, de esas que hoy muy pocos saben hacer bien."  
Diego Lerer - Clarín  
"...film descoratillante, decididamente con destino de culto."  
Martín Pérez - Página 12

LA PELÍCULA  
DE MAYOR  
RECUPERACIÓN EN ESPAÑA

Una producción de Andrés Vicente Gómez para Rocarbrun en asociación con Cartel

## SANTIAGO SEGURA

## TORRENTE

### EL BRAZO TONTO DE LA LEY

VIA <http://www.entradas.com/torrente>

INCUBATORIAL • MULTIPLEX BELGRANO • LYON • SHOWCASE (HAEDO) • HOYTIS GRAL. CINEMA UNICENTER (MARTINEZ) • CINEMARK SOLER (SAN ISIDRO) • VILLAGE CINEMAS (AVELLANEDA) • HOYTIS GRAL. CINEMA QUILMES FACTORY (QUILMES) • VILLAGE CINEMAS (ROSARIO) • CINEMARK (SANTA FE)

**f@usto, v 3.0.** a partir del f@usto v1.1 de Gaciller

f@usto, versión 3.0 es el desenfreno del deseo, de la pasión del amor y la muerte, el desenfreno de ese ser dual, monstruo sin finalidad ni paz que son Fausto y Mefisto.



Estreno. Junio 16 Teatro Lola Membrives

Comprá tus entradas con un 20% de descuento visitando [www.rockpop.sion.com](http://www.rockpop.sion.com)

**entrada plus** 4324-1010  
Y PUNTOS DE VENTA





# PLAY

## El Padrino, a venta directa

En los negocios del ramo y hasta en góndolas de supermercados puede verse una bonita caja negra, con letras en dorado. La caja contiene tres videos y un cuadernillo. Sobre el lomo puede leerse: *El padrino, 1901-1959*. El precio es sorprendentemente bajo: \$35 el pack. Se trata del remontaje de las dos primeras partes de *El padrino*, que el propio Coppola llevó a cabo a fines de los años '70, cuando todavía ni soñaba con filmar una tercera parte. Lo que hizo Coppola fue dárles a las dos primeras partes de la saga un orden cronológico, aprovechando para agregarle algunos segunditos más, aquí y allá. Esta versión alternativa —casi siete horas, en total— comienza en 1901, en Sicilia, con la infancia de Vito Corleone, y sigue con su viaje a Estados Unidos, su ascenso en la mafia, la constitución del clan familiar, su sucesión a cargo de su hijo Michael. Hasta terminar allí donde también terminaba *El padrino II*: con Al Pacino solo, en Nevada, en 1959. Se exhibió primero en forma de miniserie (con el título *The Godfather Saga*) y salió luego a video, como *The Godfather. The Complete Epic*. Ahora, cualquiera puede llevarse la casa, a precio especial.

## Más DVD

El sello LK-Tel acaba de lanzar un nuevo paquete de novedades en DVD. Se trata de *Pescador de ilusiones*, *Despertares*, *Un equipo muy especial* y dos thrillers más que interesantes dirigidos por Carl Franklin: *Un paso en falso* y *El demonio vestido de azul*. En cuanto a *El gran golpe*, comedia de acción dirigida por el oriental Che-Kirk Wong, la edición en DVD es casi simultánea con la de VHS, que había salido hace poco más de un mes. Todos estos títulos se consiguen en casas de video y cadenas de discos, a menos de \$40.

## Errata

Por un problema técnico, las calificaciones correspondientes a las recomendaciones de la semana pasada se trastocaron. Las calificaciones correctas son: *Gloria*, 8 puntos; *Perdida Durango*, 5 puntos; *Gemelos S. A.*, 6 puntos; y *Los verdugos también mueren*, 7 puntos.

## ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?  
Hoy: **Martin Rejtman** (cineasta)

- 1) *Johnny Guitar* (N. Ray)
- 2) *La adorable revoltosa* (H. Hawks)
- 3) *El dinero* (R. Bresson)
- 4) *Una tarde de otoño* (Y. Ozu)
- 5) *Rebeldes del dios neón* (Tsay-Min Liang)

# El cine independiente se reserva sus días de gloria para el video

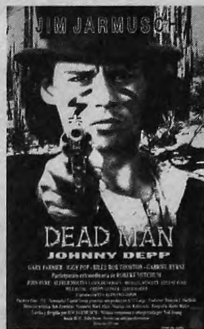
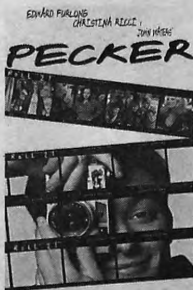
Por Horacio Bernades

La interrogación por el cine independiente es, sin duda, una de las preguntas del millón en el panorama del cine contemporáneo. ¿Se trata de una idea vinculada con factores de producción o de estética? ¿Un modo de hacer películas baratas o de hacer películas distintas? ¿La de "cineasta independiente" es una condición generacional? ¿Esa condición es acaso patrimonio exclusivo del cine estadounidense? Si fuera así, ¿qué lugar le cabe al francés Eric Rohmer, al japonés Kitaro, al canadiense Cronenberg, los argentinos Adrián Caetano o Martín Rejtman?

Sean cuales fueren las respuestas, lo seguro es que buena parte del cine más vital y dinámico de la actualidad se produce al margen de la industria. En la Argentina, esa condición marginal de alguna manera se duplica, ya que buena parte de esta clase de cine se viene conociendo, en los últimos años, fuera de las salas. En video, para ser más precisos. Las razones son múltiples y variadas, y van desde el ocasional desinterés de distribuidores y/o exhibidores hasta el hecho de que los derechos de explotación en video son más baratos que los de cine, por lo cual resulta conveniente lanzar ciertas películas por esta segunda vía. Claro que el prestigio que en la actualidad viene adquiriendo esta clase de cine (potenciado, en el orden local, por la convocatoria que logró el Festival Internacional de Cine Independiente) incrementa el volumen de ediciones. Como orientación para el interesado, los que siguen son algunos títulos imprescindibles, la mayoría de ellos editados de un año a esta parte. Ninguno de ellos pasó por el cine.

**Buffalo 66:** En su paso detrás de la cámara, el actor Vincent Gallo se larga con una historia de locuras familiares e individuales y más locas soluciones narrativas. Lo acompañan Christina Ricci (una de las rei-

Por cuestiones económicas, buena parte de las producciones ajenas a Hollywood pasa de largo las salas cinematográficas. Para ver películas de Waters, Altman y Jarmusch hay que ir al videoclub.



"Pecker", "Dead Man", "Kansas City" y "Suburbia Beverly Hills", distintos modos de "independencia". Buena parte del cine más dinámico de la actualidad se produce fuera de la gran industria.

nas del rubro), Ben Gazzara y Anjelica Huston.

**Buscando el crimen:** La opera prima de Wes Anderson, el sorprendente creador de *Tres es multitud*, es una *road movie* de caminos imprevisibles que anticipa ya el extraño clima de esta última.

**Confidencias:** Comedia neoyorquina dirigida por la debutante Nicole Holofcener, tiene lo mejor de las sitcoms televisivas-urbanas y cuenta con preciosas actuaciones de algunos nombres clave, como la morocha Catherine Keener o la rubia Anne Heche.

**Dead Man:** Todo un acontecimiento, la edición casi secreta de este extraño western lisérgico-paródico de Jim Jarmusch, uno de los popes indiscutibles del rubro, que incluye en su elenco nombres tan disímiles como los de Johnny Depp, Robert Mitchum e Iggy Pop.

**Huellas del pasado:** Los secretos bien guardados en el arcón familiar, aflorando finalmente (uno de los motivos preferidos del cine independiente) en medio de la nie-

ve y con amplio elenco que incluye al veterano Roy Scheider y las muy solicitadas Julianne Moore y Hope Lange.

**Kansas City:** De lo más reciente de Robert Altman, un recuerdo personal de los tiempos del gangsterismo en tiempo de jazz, rebosante de antológicas jam sessions en bares llenos de humo, alcohol y tiros.

**La novia:** Todo un exotismo, este film dirigido por una realizadora hawaiana, hija de un estadounidense y una japonesa, que buceó en la historia familiar y extrajo de allí un melodrama tenue que incluye, además, la despedida del samurai Toshirō Mifune.

**Pecker:** Lo más nuevo de John Waters, adelantado del cine independiente y Gran Señor del Trash, ahora más medido en sus extravagancias chanchas y cerca de unos queribles *freaks* de pueblo chico. También acá está Christina Ricci y hay un cameo de la fotógrafa de culto Cindy Sherman.

**Serenata de amor:** La australiana Shirley Barrett demuestra

gran personalidad y fino humor en esta comedia negra y pueblerina, en la que una solterona y su hermana virgen ponen el ojo en un playboy chanta, fan de Barry White.

**Suburbia Beverly Hills:** El debut de Tamara Jenkins es una crónica familiar-disfuncional en Los Angeles de los 70, con unos Simpson de carne y hueso que se llaman Abramowitz. Consagración de la rubiecita Natasha Lyonne.

**Trees Lounge, el bar de los muchachos:** Otro icono del cine independiente que pasa del otro lado de la cámara, Steve Buscemi da vida a un borrachín inútil para todo servicio que comete el error de enrollarse con una virgen. Tenue, rara y levemente melancólica.

**Viviendo del azar:** La ópera prima de Paul Thomas Anderson (revelación de *Boogie Nights*) gira alrededor de la misteriosa relación entre un chico y un experimentado veterano, que lo inicia en el placer de los juegos de azar. Aparece Gwyneth Paltrow, antes de ser famosa.

## Recomendaciones

**OLIVER TWIST.** de Tony Bill. Con Richard Dreyfuss, Elijah Wood y David O'Hara. 1997, 90 min. Doblada al castellano. Gativideo.

7 PUNTOS



El clásico de Dickens, que ya cuenta con una buena cantidad de transcripciones cinematográficas (la más famosa, la que dirigió David Lean a fines de los '40), es una de esas historias inoxidables, y hay que ser demasiado burro para arruinarla. El realizador Tony Bill, a cargo de esta nueva versión, no lo es. Sin pretensiones de modernización ni relectura, afe-rrada a un tradicionalismo que no hará historia pero sí honra el texto de Dickens, esta producción de la Disney para TV (se notan puntualmente los puntos de corte para dar lugar a las tandas publicitarias) les saca el jugo a esos personajes maravillosos y deja fluir un relato probadamente redondo. En el elenco se destaca Richard Dreyfuss, casi irreconocible detrás de su aplique nasal, en el papel del astuto Fagin. El doblaje no es de los peores.

**POR QUE LOS TONTOS SE ENAMORAN** (Why Do Fools Fall in Love), de Gregory Nava. Con Lorenz Tate, Halle Berry y Vivica Fox. 1998, 130 min. AVH.

6 PUNTOS



A mediados de los '50, al mismo tiempo que Elvis, Chuck Berry y Jerry Lee Lewis desataban esa furia llamada rock and roll, otros anticipaban lo que años más tarde se llamaría soul. Uno de ellos fue Frankie Lyman, pequeño eléctrico y de voz agudísima, que comenzó como parte de un grupo vocal y pronto inició una meteórica carrera solista. Esta biografía cinematográfica lleva el título de su tema más famoso y se atiene a las más estrictas reglas del género. Cuando se sacude un poco, el realizador chicano Gregory Nava (el mismo de *Selena*) logra sus mejores momentos. Sobre todo, una divertidísima secuencia introductoria con tres esposas peleando por una herencia y aquella otra, memorable, en la que Little Richard (en persona) testifica en un juicio como si estuviera en medio del más frenético show de rock'n'roll.

**EL CANTAR DE LOS CANTARES** (Song of Songs), de R. Mamoulian. Con Marlene Dietrich, Brian Aherne y Lionel Atwill. 1933, 89 min. B & N. Epoca.

8 PUNTOS



El cantar de los cantares debió haber integrado el ciclo de películas de Marlene y Josef von Sternberg, pero el realizador fue sustituido a último momento por su colega Rouben Mamoulian, que casi simultáneamente estaba dirigiendo a la Garbo en *Reina Cristina*. La película mantiene el tono sofisticado, extravagante y socarrón de los films de Sternberg, y el desembozado erotismo de toda la primera parte es sólo explicable porque Hollywood estaba libre todavía de la censura impuesta por el puritano Código Hays. La historia, llena de cambios, es la de una inocente muchacha campesina que, tras la muerte de su padre, llega a la ciudad con la Biblia bajo el brazo. Pronto estará posando desnuda para un escultordandy, y antes de que quiera darse cuenta habrá pasado a manos de un baboso barón. Una delicia.

**LATIDOS** (Heart), de Charles McDougall. Con Christopher Eccleston, Saskia Reeves y Rhys Ifans. 1997, 95 min. SBP.

7 PUNTOS



Entre el melodrama sangüíneo y la comedia negra, hete aquí otra cruel incursión del cine escocés en la negrura, luego de *Tumba al ras de la tierra*. Una mujer se abre paso entre el pasaje de un tren, absolutamente empapada en sangre y llevando, extraviada, una bolsa de la que mana el mismo líquido denso. Teniendo en cuenta que el título original es *Heart*, ya se habrá adivinado qué contiene la bolsa. Estructurada como un largo flashback, que no es otra cosa que la confesión de esa mujer trastornada frente a la policía, la historia hace centro en un trasplante de corazón que pondrá la tragedia en funcionamiento, cuando se crucen el destino de la mujer y el de un desconocido (Christopher Eccleston, de la propia *Tumba al ras*...). Formado en la televisión, el realizador observa los hechos con ojo clínico y cínico.



SALIR A VER TITERES, EL CLASICO DE LOS CLASICOS

# Los muñecos que tienen vida

Realizadas por expertos, "Histollas" e "Historias del espejo" son sólo dos de las muchas y buenas propuestas para niños que ofrece la cartelera.

Por Inés Tenewicki

Una mañana, una boca nace de una olla. La recién nacida tiene la forma de un par de labios de gomaespuma: de eso se trata este extraño títere-objeto que protagoniza, junto a una gran cacerola —otro títere del mismo material, donde se cocinan ingredientes inusuales—, esta obra sui generis a cargo de un músico y un titiritero. Miguel, el músico que canta y toca la guitarra en vivo, es otro de los protagonistas: querrá contar una historia, pero la boca lo hará cómplice de la creación de una *histolla*. Estos acontecimientos, tan raros como los personajes que los viven, tienen lugar en *Histollas*, un espectáculo que se estrenó en abril en la Universidad Popular de Belgrano (Ciudad de la Paz 1972), el mismo lugar donde el prestigioso titiritero Carlos Martínez reestrena *Historias del espejo*, que se presenta media hora más tarde, a las 15.30.

Un libro vacío, una boca, un fantasma y una olla donde se cocinan historias son, entonces, algunos de los personajes del primero de los espectáculos, creado por dos maestros de grado, Sergio Bressky y Miguel Angel Podestá, que son también docentes de música y de teatro. En *Histollas*, Bressky y Podestá interactúan con sus muñecos, y dan lugar a varios planos de desarrollo de la obra: el que involucra la relación de los actores entre sí, el de la convivencia de ellos con los títeres, y el del relato propiamente dicho en que participan todos.

Vinculado a la temática de la



La oferta de títeres en Buenos Aires es amplia y variada.

La Universidad Popular de Belgrano presenta dos obras.



lectura —la obra se inicia con la apertura de un libro sin palabras—, el relato se va completando a medida que aparecen distintas letras que se cocinan en la olla y van dando lugar a distintas secuencias narrativas. Aunque la combinación de esas secuencias genera una estructura algo compleja y difícil de aprehender, y la intervención de personajes abstractos dificulta el seguimiento del relato, el espectáculo de Bressky y Podestá presenta una temática original —el poder de la palabra— apoyada por una dinámica ágil, una buena actuación y la música en vivo, muy cerca de los chicos.

La obra se muestra los fines de semana en la Universidad Popular de Belgrano, pero además recorre en forma itinerante distintas escuelas municipales pertenecientes al programa Z.A.P. (zonas de acción prioritaria) que se desarrolla en los barrios de la Boca, Barracas y Lugano. Dentro de este ámbito, *Histollas* funciona como apoyatura del programa alfabetizador que tiene lugar en estas escuelas carenciadas. "Aunque no tiene un corte didáctico, la obra tiene un vínculo muy fuerte con la lecto-escritura", asegura Sergio Bressky, que junto a Podestá creó el grupo de teatro La Esquina, y que además trabaja con el titiritero Carlos Martínez en las obras de títeres *El molinete* y *Con esta lluvia*.

*Historias del espejo*, por su parte, ha cumplido varios años desde su estreno en 1990, aunque su autor y director Carlos Martínez incluyó en esta nueva versión algunas modificaciones, que perfec-

cionaron la puesta en el auditorio de la UPB. La intervención de un nuevo personaje, Manolo Covarrubias de la Azotea, interpretado por Mariano Miquelarena, es una de ellas.

Los conflictos de identidad de Zoquete, el protagonista, a partir del encuentro con su imagen en el espejo, y sus avatares con su novia Susana Calceftín han recorrido

**Valor: "Histollas"**  
propone una temática original, apoyada por una dinámica ágil, una buena actuación y la música en vivo, muy cerca de los chicos.

numerosos teatros, ferias, festivales y escuelas. Sus personajes —tíernos filósofos que, como los niños, indagan sobre los colores de la vida, el sentido de vivir y otras cuestiones no menos existen-

ciales— son viejos conocidos de algunos que hoy son adolescentes, ya que fueron vistos en programas de televisión, en *El Molinete*, la anterior obra de Martínez, y también en video (tanto *Historias del Espejo* como *El Molinete* se pueden encontrar en algunos video-clubes).

Zoquete, Susana Calceftín, el pollito, la señora gallina y el gusano que se convierte en mariposa son personajes entrañables, que reproducen con humor las situaciones y conflictos más frecuentes que le ocurren a los seres humanos. Con una destreza y perfección técnica demostrada a través de su larga trayectoria, Martínez y el taller de títeres El Triángulo consiguen hacer de sus muñecos unas criaturas graciosas, tiernas y profundas; inmejorables interlocutores de un público de grandes y chicos que también se preguntan por el sentido de todas las cosas.

## Arte, para los bajitos

Hoy se inaugura el Centro Cultural para Gente Pequeña, en Vidal 2176, un espacio para los chicos dedicado a propuestas de incursión artística, de juego y movimiento. A las 11 se realiza un "Gran Encuentro" denominado *Arte bajito*, con entrada libre y gratuita. Es una iniciativa del Jardín de la Esquina, que festeja sus 20 años.

## Un circo infantil

Aprovechando la instalación de la carpa donde se presenta *Gala*, además de la repercusión del espectáculo, el Centro Cultural Recoleta ofrece los sábados y domingos a las 15 un taller de circo, en el que los chicos pueden aproximarse a distintas disciplinas de este género. Los docentes son todos participantes de *Gala*, y trabajan con chicos de cuatro a doce años en temáticas como acrobacia, malabares, acrobacia aérea y equilibrio. Se trata de talleres unitarios de una hora y media de duración, que los alumnos pueden o no repetir, aunque la idea de Gerardo Hochman, su director, es que "los chicos vayan a curiosear, que puedan acercarse aunque sea por un ratito al universo del circo".

## Velázquez al alcance

El próximo sábado 19 se inaugura la exposición *Velázquez para chicos*, una experiencia interactiva, multimedia, lúdica y didáctica que acerca al público a partir de los 8 años, en forma amena y divertida a la vida y obra de Diego Velázquez, y a la cultura, las artes y la historia del siglo XVII. En las Salas Nacionales de Cultura, Palais de Glace, Posadas 1725, todos los días de 9 a 21, hasta el 17 de agosto.

## Tres títulos para agendar

◆ *Cuentos de la fantasía*, del grupo búlgaro Kukla, los sábados y domingos a las 16 en el teatro Andamio 90, Paraná 660.

◆ *Clun*, espectáculo de clown del grupo Clun, sábados y domingos a las 18.30, en la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz 1972.

◆ *Trajecomedio del traje*, una función del Museo Viajero, de Fabián Uccello y López Girondo, los domingos a las 16, en el Patio de los Angelitos del Museo del Traje, Chile 832.

# Brote

en Kronopios

Sábado  
12 junio  
Capacidad 100 personas

Av. El Cano 3640

PARA LOS JOVENES Y LOS NOSTALGICOS  
SIEMPRE LA VIDA ES BELLA  
**TRES VERANOS**  
DIRIGIDA POR RAUL TOSSO  
SENSACIONAL EXITO  
COMPLEJO TITA MERELLO - CINE COSMOS

★★★★★ MUY BUENA ★★★★★  
**SECRETOS CAUTIVANTES**  
**EL BAÑO TURCO HAMAM**  
ALESSANDRO GASSMAN FRANCESCO D'ALOJA  
MEHMET GUNSUR CARLO CECCHI  
SELECCIONADA FESTIVAL DE CANNES  
PREMIATA FESTIVAL DE MAR DE LA PLATA  
DIRIGIDA POR FERZAN OZPETEK  
**METRO-CINEPLEX LAVALLE SAVOY**  
HOY también TRASNOCHE

**Gato**  
vinos con  
prestigio  
internacional



SAUVIGNON BLANC

¡Sensacional Estreno!  
18 de Junio



**Les Luthiers**  
**Todo por Que Rías**  
Teatro Coliseo  
M.T. Alvear 1125  
Localidades desde \$5  
Viernes 21 hs  
Sábados 21 hs  
Domingos 20 hs

Venta telefónica  
(011) 4394 0666

**entradas plus**  
4324-1010 y PUNTOS DE VENTA



PIADAR

VEN Y ESCUCHA HERMANO: LOS USOS POLÍTICOS DE LA NOVENA DE BEETHOVEN  
AQUAMAN: MASSIMO CACCIARI, EL FILÓSOFO INTENDENTE DE VENEZIA



# LOS AÑOS DE FUEGO

UN CICLO IMPERDIBLE SOBRE EL LINE COMO HERRAMIENTA POLÍTICA

Godard, Pasolini, Fassbinder, Von Trotta,  
Rivette, Solanas, Glauber Rocha, Tupamaros,  
Baader-Meinhof, Montoneros, Feministas,  
Cordobazo, Mayo francés, el Cine de Base  
y otros perfiles de la revolución.

HEROE DE LA CLASE TRABAJADORA: OSVALDO BAYER ESCRIBE SOBRE MUNDO GRU  
EL CAJADOR CATADO: HOY, LA RETROSPECTIVA DE MARC CHAGALL EN BARCELONA

## Mañana con el diario

**Y en Radar Libros:** *Las espantosas investigaciones de Radarlibros:* Los publicitarios intentan vender libros, por Juan Ignacio Boido. **Josefina Ludmer ante la ley:** María Moreno examina su Cuerpo del delito. **El metalibro:** Ana María Shua reescribe a Susana Tamaro. **Santoral:** Juan Forn recupera a Kagawata. **Reseñas:** Casanova, Diderot, Voltaire, Wittgenstein, ficción en castellano de los noventa, todo sobre la globalización.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



MUCH MUSIC PRESENTA HOY UN FESTIVAL DE CORTOMETRAJES

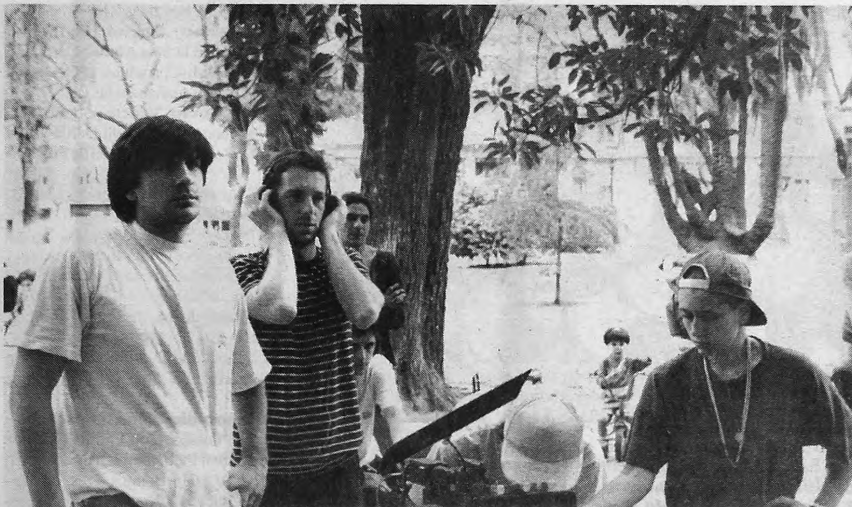
# El aguante del séptimo arte

“Queremos demostrar que en Argentina no es imposible hacer cine, que es difícil, pero se puede.” Con esta consigna, el programa “El aguante”, que se emite por Much Music (canales 51 de Cablevisión y 34 de Multicanal), organizó un especial denominado “El aguante a los cortos”. En el mes de julio del año pasado, el programa “El aguante” hizo una invitación abierta a cineastas y escuelas de cine para que acercaran sus cortometrajes al canal, con la única restricción de que el material no excediera los quince minutos. Desde entonces, y hasta el mes pasado, se realizó una preselección de los cortos recibidos—unos setenta—, que se fue emitiendo mes a mes, junto a un reportaje al realizador.

Finalmente, se seleccionaron nueve cortos: *El sonido se activa depositando una moneda*, de Cecilia García, *Qué desgracia*, de Jorge Yatzuba, *Siete ives*, de Gabriel Bertini, *Caida libre*, de Mariano Pariz, *El hombre de la bolsa*, de Juan Cruz Varela, *Ruleta rusa*, de Alvaro Martínez, *15D2*, de Gabriel Lombergier, *Aguante Torino*, de Nicolás Goldbart, y *Cuerpos*, de Ariel Winograd. En este orden se emitirán hoy, a partir de las 16.30 y hasta las 20, compitiendo por un primer lugar que otorga al ganador un premio bastante significativo: cinco latas de película virgen. “La idea es dar un espacio a la gente que está haciendo algo en Argentina, que es mucha y muy buena. De alguna manera, queremos darles pie para que sigan produciendo, y mostrar al público que no los conoce lo que están haciendo, con mínimos recursos y buenas ideas”, explica Ezequiel Castello, integrante del equipo de producción de “El aguante”.

El jurado está formado por los di-

El año pasado, el programa “El aguante” lanzó una convocatoria a jóvenes cineastas, y recibió setenta trabajos. En un especial, hoy exhibirá una selección de nueve. El público votará los mejores



El director Martín Rejtman fue uno de los convocados para integrar el jurado.

“No sé si puedo erigirme como ‘ejemplo’ de director que hace cine con poca plata”, dijo.

rectores Martín Rejtman y Marcelo Piñeyro, la actriz Vera Fogwill y Carolina Luzuriaga, organizadora del Festival de Cortos de la Facultad de Filosofía y Letras. El último voto estará a cargo de los televidentes, quienes tendrán una línea abierta para dejar sentada su elección. El jurado estará en vivo hoy en el piso, junto a los autores de los cortometrajes seleccionados, algo que para los organizadores de “El aguante a los cortos” tiene un valor agregado importante. Según Caste-

llo, “para un joven realizador es importante intercambiar experiencias con directores de más trayectoria, gente que alguna vez estuvo en la misma, queriendo filmar y no pudiendo, o teniendo que ingeniárselas para hacer cosas buenas con menos plata de la que hubieran querido. Por eso creo que va a ser tan importante lo que salga al aire como lo que pase fuera de cámara”.

La intención del especial no es sólo la de difundir un material que rara vez llega a ser exhibido al pú-

blico masivo, sino también tender un puente entre los realizadores jóvenes y los directores del jurado. Consultado por *Página/12*, el director Martín Rejtman contó que “hace unos meses la gente del programa me hizo un reportaje en el que me preguntó si podía participar. Me pareció que la idea era buena y dije que sí. No sé si puedo erigirme como ‘ejemplo’ de realizador que hace cine con poca plata. Simplemente, me pareció un espacio interesante, por eso voy a estar.”

## TV

6.30	7-EGG EDUCACION.
7.00	7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00	7-AVISOS.
9.00	7-FIN DE SEMANA.
9.30	9-FORMAR.
10.00	7-HOY CONGRESO.
11.00	7-LA FUERZA DEL CAMPO.
12.00	2-A PLENO SABADO.
12.30	7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
13.00	9-A TODO MOTOR.
13.30	7-ATC NOTICIAS.
14.00	2-SUB-21 TOULON-ARGENTINA-COLOMBIA.
14.30	7-ATC NOTICIAS.
15.00	9-FOX KIDS.
15.30	11-PACIFIC BLUE.
16.00	13-COCINANDO AL TOQUE.
16.30	7-FUTBOL 2000.
17.00	13-SOMOS EL UNO PARA EL OTRO.
17.30	9-TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO Y MACGEE Y YO.
18.00	11-L.A. GEAT.
18.30	13-EL CRUCERO DEL AMOR.
19.00	2-A PLENO SABADO.
19.30	9-FOX KIDS.
20.00	11-JUEGO LIMPIO.
20.30	13-LOCADEMIA DE POLICIA.
21.00	7-CELEBRACIONES DEL CORPUS CRISTI.
21.30	9-RUGBY EN AZUL DEPORTES: LOS PUJAS-GALES.
22.00	11-CINE: “Regreso a casa”.
22.30	13-CRIMENES OCULTOS.
23.00	7-EL MUNDO DEL CONSUMO.
23.30	13-PENSACOLA.
24.00	9-DECADA DEL 80.
24.30	2-NUEVO NACIONAL: CHACARITA-INSTITUTO DE CORDOBA.
25.00	7-DESTINO O LIBERTAD.
25.30	11-CUENTA CONMIGO.
26.00	13-CINE PLUS: “Robaron, se amaron y los pesaron”.
26.30	7-MAGAZINE DE SALUD.
27.00	7-EL MUNDO DE ANTE GARMAN.
27.30	11-ENEMIGOS INTIMOS.
28.00	2-JUGAR POR JUGAR.
28.30	7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
29.00	9-CUENTOS DE LA NATURALEZA.
29.30	11-SABADO BUS.
30.00	13-CINE: “Milagro en la calle 34”.
30.30	2-CILOS DE HALLMARK: “La leyenda de Cadillac Jack”.
31.00	7-GENESIS.
31.30	9-RECITAL DE ANDREA BOCCELLI.
32.00	7-CINE: “El retorno de Elliot Ness”.
32.30	9-CINE: “Lo gracioso del amor”.
33.00	11-E.R. EMERGENCIAS.
33.30	13-TELESHOW.
34.00	2-CINE: “Hechizo erótico”.
34.30	7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.
35.00	11-CODIGO X.
35.30	2-BUNKER.
36.00	7-ATC NOTICIAS.
36.30	13-EL SHOW CREATIVO.
37.00	0.30
37.30	7-FUTBOL VIRTUAL.
38.00	9-FORMAR.
38.30	7-CINE DE TRASNOCHE: “El pequeño gran mago”.

## Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



EL GRAN SALTO

De Joel Coen.  
A las 23.45 por Cineplaneta.



DE PASEO A LA MUERTE

De Joel Coen.  
A la 1.05 por CineCanal 2.



CANCIONES DE MI CORAZON

De Allison Anders.  
A las 23.10 por CineCanal 2.



RAIN MAN

De Jack Sholder.  
A las 22 por The Film Zone.

Un ingenuo provinciano recién graduado en Economía (Tim Robbins) llega a Nueva York, en 1958, y consigue trabajo en las Industrias Hudsucker, el mismísimo día en que su fundador se tira por la ventana de un piso 44. Allí lo espera el vicepresidente de la compañía (Paul Newman), a quien un idiota útil le viene como anillo al dedo para apoderarse de la hiperexitosa empresa. Como en *Educando a Arizona*, los Coen imprimen todos sus códigos a una deliciosa comedia, que se ríe con ganas del gran sueño americano.

Luego de *Simplemente sangre* y *Educando a Arizona*, los hermanos Coen encararon con su particular estilo una historia con todos los encantos de la mafia: corrupción, crímenes varios y amores en conflicto. El título original, *Miller's crossing*, alude a un sitio boscoso donde se produce uno de los varios asesinatos que afloran cada cinco minutos. El eje de la historia es la amistad entre el cacique político y mandamás, Leo (Albert Finney) y su lugarteniente y consejero, Tom (Gabriel Byrne). Ambos se verán enfrentados por una hermosa mujer, como suele suceder.

La vida de la compositora Denise Waverly, creadora de éxitos del pop de la década del 60, es rescatada por este film, con evidente cariño. Desde la era del doo-woop de los finales del 50 a los psicodélicos 70, los avatares de su vida amorosa encienden su imaginación y la inspiran para crear las exitosas melodías que sustentan un imperio musical. Junto al coautor de sus canciones (Eric Stoltz), un brillante pero autodestructivo compositor (Matt Dillon) y su brillante productor (John Turturro), llegará, finalmente, a encontrar su propia voz.

Después de la muerte de su padre, un vendedor de autos (Tom Cruise) saca a su hermano autista (Dustin Hoffman) de la institución en que se encuentra, para solucionar un problema legal. Mientras recorren el país para llegar a California, ambos irán conociéndose y revelando sus talentos, miedos y prejuicios, en un viaje que llegará a ser un verdadero descubrimiento. En la película se destaca la actuación de Dustin Hoffman, quien interpreta brillantemente a un autista capaz de sacar de quicio a su hermano con sus repetidas obsesiones.

### Sábado 12

MOGILEVSKY-LERNER  
KLEZMER EN BS. AS.  
Con Borsh

NOTORIUS - Callao 966

Nomorir en el intento  
presenta:

ACUERDO  
para cambiar de casa

de Griselda Gambaro

con: M. Aua, P. Sanchez, N. Lara  
N. Vicente, L. Durante y A. Valencia

Dir. Marcelo Mangione

TEATRO IFT [Sábados 22.30hs]  
Sala 3 - Boulogne Sur Mer 549

# CableVisión

MIRALO POR

4-7-7-8-6-0-0-0



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## MUSICA



**Luis Gardei.**  
Una de las apariciones más originales del tango en esta década, dentro del ciclo "Tango entre amigos". En Megafón, Chacabuco 1072. Mañana a las 19.30.

■ **2saxos2** presentan *BazarLimbus2.0* en Ave Porco, Corrientes 1980. Hoy a las 23.30.

■ **Ignacio Anzoátegui** (hoy a las 21) y **Rafael Amor** con **Cantoral** (a las 23). **Juanjo Domínguez Trío** (mañana a las 21). En Oliverio Always, Callao 360.

■ **Martirio** en el Teatro Coliseo, M. T. de Alvear 1121. Hoy a las 22.

■ **Música de cámara** (sala Berni, alas 21) y **Canciones del Mediterráneo** (Sala Gironde, a las 21) en San Telmo Arte Club, Cochabamba 370.

■ **Alfredo Casero** presenta *Sólo para entendidos* en el Teatro Concert, Corrientes 1218. Hoy a las 23.

■ **Las Mareadas** en Showcenter de Haedo, Güemes y Defensa (Haedo). Hoy a las 20.

■ **Maria José Demare** en Notorius, Callao 966. Mañana a las 21.

■ **Silvia Iriando** en el Hall Central del Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530. Entrada libre. Hoy a las 19.

■ **Las Pelotas** en Cemento, Estados Unidos 1238. Hoy a las 23.

■ **Cuatro Vientos** en Tobago Café, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 23.

■ **Cuarteto Zitarrosa y Nacha Roldán** presentan *Homenaje a Zitarrosa II* en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547. Hoy a las 20.

■ **Raúl Lavié, Ernesto Baffa, Osvaldo Berlingieri, Alba Solís y Alfredo Sáez** en Caño 14, Vicente López 2134. Mañana a las 22.30.

■ **Los Caballeros de la Quema**



**Falta y Resto.** La legendaria murga uruguaya presenta su espectáculo Carnaval en el infierno, haciendo de San Telmo un rincón de Montevideo. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

en el Estadio Obras, Av. del Libertador al 7300. Hoy a las 21.

■ **Néstor Marconi Trío, Luis Cardei, Salgán-De Lío y Nuevo Quinteto Real** (Hoy a las 23) y **Leo Masliah** (a la 1) en el Club del Vino, Cabrera 4737.

■ **Las Sabrosas Zarigüellas** (hoy) y **Lumumba** (mañana) en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A las 24.

■ **Rubén Barbieri** en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 22.30.

■ **Sergio Cruz & friends** en Farfala, Bartolomé Mitre 1552. Hoy a las 22.

■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en la Facultad de Ingeniería, Las Heras 2214. Hoy a las 18.

■ **Miguel Angel Reyes, Yayo Cartier, Cuti y Roberto Carabajal** en La Pomeña, Solís 292. Hoy a las 22.

■ **Bernardo Baraj Quinteto** en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.

■ **La Chilinga** en Porto Do Abasto, Lavalle 3083. Hoy a las 23.

■ **Walter Yonsky** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 21.

## TEATRO



**La Divina Pintura**, de Eva Halac, sobre textos de Leonardo da Vinci. Con Rubén Stella y elenco. Marionetista: Valeria Kleinbort. Dirección de Eva Halac (foto). Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **Largo viaje de un día hacia la noche**, de Eugene O'Neill. Con Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno y Mirta Wons. Dirige Miguel Cavia. **Estreno** en el Teatro Maipo, Esmeralda 443, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Un Hamlet de suburbio**, de Alberto Félix Alberto. Textos de Tulio Stella. **Estreno** en la Fundación Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 20.30 y mañana a las 17.

■ **El cuarto del recuerdo**, de Mario Cura. Con Daniel Freire y Stella Matute. Dirección Rubens Correa. **Estreno** en Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 23.

■ **Puck, Sueño de verano**. Espectáculo de La Banda de la Risa. Con Paola Krum, Cristina Fridman y otros. Libro, actuación y dirección de Claudio Gallardou. **Estreno** en La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Las irlandesas**, sobre dos obras de John Synge. Dirección de Cristina Banegas. **Repesición** en el C.C.Recoleta, Junín 1930, mañana a las 21.

■ **Poroto**. Libro y actuación de Eduardo Pavlovsky. En Calibán, Mé-

xico 1428, hoy a las 21.

■ **Galileo Galilei**, de Bertolt Brecht. En la Sala Martín Coronado del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Pochoclo**. Variedad porteño. Humor, tango y blues con Dalila y Los Cometa Brass. Dirección de Leandro Rosati. En Del Pasillo, Colombres 35, hoy a las 21.30 y el lunes a las 21.

■ **Acreeedores**, de August Strindberg. Con Alejandro Dufau, Sergio Oviedo y Alejandra Bonetto. Dirección de Nina Cortese. En la Sala Templum, Ayacucho 318, hoy a las 21.

■ **Mujer sola**, de Franca Rame y Darío Fo. Con Hely de Castro. Dirección: Pedro Asquini. **Estreno** en De La Fábula, Agüero 444, hoy a las 21.

■ **Insomnio**, sobre textos de Fernando Pessoa. Con Laura González y Esteban Pico, también director. En el C.C. Adán Buenosayres, en Parque Chacabuco, bajo la Autopista, altura Av. Asamblea 1200, hoy a las 20 (despedida).

■ **Y por casa ¿cómo andamos?**, de Osvaldo Dragún e Ismael Hasse. Con Mabel Manzotti. Dirección de Carlos Gandolfo. **Repesición** en el Buen, Callao 360, hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **Infieles**, de Marco Antonio de la Parra. Elenco dirigido por Norman Santana. **Estreno** en el Teatro Arlequino, Alsina 1484, hoy a las 21.

## DANZA



**Ciclo Danza y el humor.** La pisada, dirigida por Susana Sperling y Kaly Yuga

(edad de los conflictos) por la Compañía Pata de Ganso, dirigida por María José Goldin. En el C.C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21 hs.

■ **Hec (tal es el caso del perro de Pavlov)**. Con dirección general y coreografía de Mey-Ling Bisognio y dirección teatral de José María Muscatí. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3756. Hoy a las 21.

■ **Y estaba todo tan tranquilo**. De Adriana Barenstein, con música de Eduardo Zvetelman. En el Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Hoy a las 21.30.

■ **La muerte y la doncella**, de Robert North; **Minor threat**, de Mark Godden, y **Looking through glass**, de Mauricio Wainrot, por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. **Última función** en la sala Martín Coronado, Corrientes 1530. Hoy a las 17.

■ **Ciudadanza**, el primer festival de danza en paisajes urbanos de Buenos Aires. Por Canal 3, canal 3 de cablevisión, mañana a las 22.

■ **Té verde**, coreografía de Andrea Servera y Silvia Gómez Giusto con música de Sebastián Schastel (Bel Mondo). Bailan Brusco, Bronca, Estévez, Parolin y Giusto. En el Espacio Contemporáneo del C. C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 22 y mañana a las 18.

## PIBES



**La familia Fernandes.** Libro y dirección de Hugo Midón. Elenco de niños actores. Música de Carlos Gianni y vestuario de Renata Schusheim. En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy y mañana a las 15 y 17.

■ **El Fantasma de Canterville**, de Oscar Wilde. Por la Compañía Juglares. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, hoy y mañana a las 16.

■ **Sonsonando**. Presenta Momusi (Movimiento de Música para Niños). En el C.C.San Martín, Sarmiento 1551, mañana a las 11. **Gratis.**

■ **Las mil y una noches**. Por el Grupo Libertablas. Adaptación de Luis Rivera López. En la Sala María Guerrero del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 16.

■ **Soltando Amarras**. Por el grupo teatral Naque. En el Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco. Hoy y mañana a las 18.

■ **La Calle de los Títeres**. Talle- res de títeres y espectáculos. En Av.Caseros 1750, hoy y mañana a partir de las 15.30. **Entrada a la gorra.**

■ **Walter Yonsky**. Ritmos y can- ciones de América. En el Museo Yrurtia, Blanco Encalada y O'Higgins, hoy y mañana a las 16.

## CINE



**Bailando entre sueños** (Pat O'Connor, 1998) Un canto a las tradiciones de la gente

común de Irlanda. Se trata de un film de personajes y, como tal, el director dedica a cada uno de ellos un "aparte" a la manera teatral, para que todos tengan la oportunidad de contar un poco su historia. Con el protagonismo, por momentos excesivo, de Meryl Streep (Gaumont, Monumental, Santa Fe, Abasto, Gral. Paz).

■ **Place Vendôme** (Nicole García, 1998) Tercer largometraje de la actriz francesa Nicole García, que le permitió a la diva Catherine Deneuve llevarse el premio a la mejor actuación en el último Festival de Venecia. Aquí se describe el microcosmos que se respira detrás de la escena de uno de los escenarios más elegantes y lujosos de París (Capitol).

■ **Conozco la canción** (Alain Resnais, 1997) A los 77 años, el gran director francés sigue dando cátedra, esta vez valiéndose de clásicos populares del repertorio francés de todos los tiempos para "interpretar" -en el momento exacto- cada momento dramático que viven los personajes. (Lorange, Abasto, Patio Bullrich).

■ **Torrente, el brazo tonto de la ley** (Santiago Segura, 1998) El

AUTENTICO FLAMENCO Y COMIDA ESPAÑOLA

## Flamenco fiesta

DOMINGO 13 DE JUNIO

• EMILIO ROMERO  
• ARGENTINA CAI  
• YAYI FIGUEROA  
• FLAMENCOS INVITADOS  
TAPAS / VINOS / POSTRES  
A PARTIR DE LAS 21 HS.  
Av. de Mayo 1384 Tel.: 4383-6974

*Avila*

CAFE RESTAURANTE  
ABIERTO 7 DIAS A LA SEMANA  
**Guantanamera Café**  
en  
Puerto Madero

Fiestas y Eventos Especiales  
Parties and Special Events  
Shows en Vivo, Música Cubana e Internacional  
Live Shows, Cuban and International Music



Av. A. Moreau de Justo 2090  
(1107) - Bs. As. - Argentina  
Tel./Fax: 4314-0770 (Rot.)  
Puerto Madero



dirección gral. Héctor Bidonde  
Dr. Nicolás Repetto 1556  
(ex Anasco) te 4 584 8703

**El Contrabajo**  
de Patrick Suskind

actuación Héctor Bidonde  
dirección Rubén Suchmacher



**MOZOS!**

dirección Damián Drelzik  
jub./estud. y anticipadas con desc.





**Hamam, el baño turco** (Ferzan Osetpek, 1997) Opera prima de un joven director turco, que sigue la tradición del cine italiano de Bernardo Bertolucci y Michelangelo Antonioni (Metro).

**El vestidor.** Un intérprete de Shakespeare y su ayudante, durante la guerra. Con Federico Luppi, Julio Chávez y elenco. En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy (despedida) a las 20.30 y 23.



**The Matrix** (Andy y Larry Wachowski, 1999) Episódica, recurrente y verborrágica, ideal para fanáticos del comic (América, Atlas Lavalle, Shopping Abasto, Alto Palermo, Cinemark Puerto Madero, Paseo Alcorta).

inolvidable gordo heavy metal de *El día de la bestia*, ahora como director, concibe una película que tiene destino de culto, interpretando un policía que es un personaje detestable (Monumental, Belgrano).

■ **Crimen verdadero** (Clint Eastwood, 1999) Un thriller que dirige y protagoniza Clint Eastwood, en el que un periodista experimentado descubre la inocencia de un condenado a muerte, a doce horas de la hora crucial (Atlas Sante Fe, Normandie, Abasto, Cinemark Puerto Madero, Atlas Belgrano, Paseo Alcorta).

■ **Flores de fuego** (Takeshi Kitano, 1997) Del ganador del León de Oro en el Festival de Venecia, un film que narra las acciones que emprende un policía retirado para, al mismo tiempo, ayudar a un amigo en desgracia, socorrer a la viuda de otro policía, pagar una deuda a la mafia y dar algo de felicidad a su esposa enferma (Santa Fe, Normandie, Gaumont, Abasto, Multiplex Belgrano, Cinemark Caballito).

■ **Silvia Prieto** (Martín Rejtman, 1998) Del director de *Rapado*, con Rosario Bléfari y Mirtha Busnelli, la comedia sobre una veinteañera que ve tambalear su mundo al enterarse de la existencia de otra Silvia Prieto, es una original reflexión sobre lo que significa ser uno mismo (Abasto).

## VIDEOS

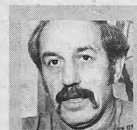


**Rescatando al soldado Ryan** (Steven Spielberg) Después de un primerísimo plano de la bandera estadounidense y de una media hora inicial de acción bélica como nunca se filmó antes, este Rey Midas del cine moderno desarrolla en casi tres horas una epopeya bélica plena de patriotismo y valores morales. Con Tom Hanks, Matt Damon (foto) y Edward Burns (AVH).

■ **Perdita Durango** (Alex de la Iglesia) Una road movie hispano-norteamericana, dirigida por el realizador de la graciosa *El día de la bestia*. La bizarra pareja integrada por Perdita (Rosie Perez) y Romeo Doleroso (Javier Bardem) emprende un viaje desquiciado desde la frontera de Estados Unidos y México hacia el interior profundo de este país (L.K.Tel).

de la tradición glam de Marc Bolan y el mejor David Bowie, este quinto inglés regresa con un nuevo disco en donde acentúa la veta dramática de sus canciones, con el depurado registro vocal (y las letras de amor trágico) de su cantante Brett Anderson.

## LIBROS



**Néstor García Canclini y Carlos Monea. Las industrias culturales en la integración latinoamericana** (Eudeba). ¿Cuál es el papel de la industria editorial, la televisión, la música e Internet en la integración de América latina y en sus nuevas relaciones con Europa y Estados Unidos? Cinco organismos les encargaron las respuestas a doce especialistas. Sus diagnósticos fueron presentados en una encuesta del que se reproducen aquí sus conclusiones y propuestas.

■ **Norberto Galasso. La búsqueda de la identidad nacional en Jorge Luis Borges y Raúl Scalabrini Ortiz** (Homo Sapiens Ediciones). El autor compara las vidas de Borges y Scalabrini Ortiz, dos hombres en apariencia muy distintos, para demostrar que, en realidad, sus biografías tienen numerosos elementos en común: "Maestros, amigos, inquietudes, experiencias y, por sobre todo, la búsqueda de un camino, de una utopía que los alumbrase", explica el autor en el prólogo.

## DISCOS



**Varios. Mariner en tierra: tributo a Neruda** (Warner, 1999) 21 músicos latinoamericanos rinden su homenaje al gran poeta chileno, recitando

—cada uno con su estilo e incluso con acompañamiento musical— un poema de Neruda. Y el arco estilístico del "elenco" es una muestra de la admiración que borra fronteras y estilos: desde Alejandro Sanz hasta Babasónicos, pasando por Joaquín Sabina, Milton Nascimento, Miguel Bosé, Andrés Calamaro, el trío heavy metal A.N.I.M.A.L. y los Fabulosos Cadillacs.

■ **Suede. Head Music** (Nude, 1999) Dignos e inspirados herederos

**TERESA PARODI MARIAN FARIAS GOMEZ**  
SABADO 19 - DOMINGO 20 • 23hs.

"Si tengo que elegir"

LA TRASTIENDA

Balcarce 460 - Capital Federal  
Reservas: 4342-7650

## Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa...

**Las Cortaderas**, Restaurante - Pastelería - Bar

Charcas 3647 - Palermo

4825-2887

**MERYL STREEP**  
NOMINADA AL OSCAR

LA NACION: "Para disfrutarla con dulce frenesí. Muy buena." Adolfo C. Martínez

EL CRONISTA: "Clima intimista, excelentes actuaciones." Osvaldo Quiroga

Un film de Pat O'Connor

**Bailando entre Sueños**

MONUMENTAL • SANTA FE • GAUMONT • GRAL PAZ • HOYTS GRAL CINEMA ABASTO  
BRISTOL MARTINEZ • HOYTS GRAL CINEMA UNICENTER  
CINEMARK SOLEIL San Isidro • CINEMARK Adrogué • VILLAGE Pilar

HOY también TRASNOCHE

## OTRO CINE



**Sala Leopoldo Lugones.** Hoy y mañana: Les Rendez-vous de Paris (1995), de Eric Rohmer (foto), dentro del ciclo "40 años de la Nouvelle Vague". A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *El ángel azul*, de Joseph Von Sternberg, dentro del ciclo "La literatura y el cine". A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Homenaje al cine nacional.** Gerónima, de Raúl Tosso, y *La Nube*, de Pino Solanas. En Lavalle 3021 (Victoria). Hoy a las 20.

■ **Centro Cultural Recoleta.** Hoy: *Misteriosa Buenos Aires*, dentro del ciclo *Cine Argentino*. A las 19 en Junín 1930. Gratis.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Daguerrotypes* (1975), de Agnès Varda, dentro del ciclo *La mujer en el cine*. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

■ **Cineclub Eco.** Hoy y mañana: *Alphaville* (1965), de Jean Luc-Goddard. A las 19 en Corrientes 4940.

■ **Cine Cosmos.** Hoy: *Nieves ardientes* (1975), de Gavril Eguiazarov. Mañana: *Noches blancas* (1959), de Ivan Piriev. Dentro del ciclo *La película del mediodía*. A las 12.30 en Corrientes 2046.

■ **Museo Eduardo Sívori.** Mañana: *Ludwig Van Beethoven - Sinfonía No. 9*, de Helmut Rost, y *Buscan-*

do Danza - *El otro teatro* de Pina Bausch (1993), de Patricia Corboud. A las 18 en Infanta Isabel 555.

■ **Museo de Arte Moderno.** Hoy: *Instituto Di Tella: los esplendores de la vanguardia*, de Diego Lascano. Mañana: cortometrajes de Harry Smith, James Whitney, Jordan Belson y Stan Brakhage. A las 18 en San Juan 350.

## ETC.



**Bautismo de la sala teatral Batato Barea.** Como parte de los festejos de los

15 Años del Centro Cultural Ricardo Rojas, con proyección de los videos "Alfonsina y el mal" y "Yo soy la señorita Batato Barea" y actuaciones de Las Manos de Filippi y Patricias Argentinas. Maestro de ceremonias: Fernando Noy. En Corrientes 2038. Hoy a las 22.

■ **Seminarios y Talleres de Recapitulación y Tensegridad.** Nauta inscribe para su seminario *El lado activo del infinito - La vista desde el cuerpo izquierdo*. Informes e inscripción al 4334-1972-4334-1977/4331-7722.

■ **Encuentro de murgas rioplatenses.** Reunión de la murga argentina *Matadores de tristeza* y la uruguayana *La Peñarola*. En el Centro Cultural Roberto Arlt, Avellaneda 2547. Hoy a las 21.



**19 Y 20 DE JUNIO DE 1999, 20 HS.**

TOWER RECORDS  
SANTA FE 1883

SUITE  
AVDA CABILDO 1917

CLASSIC  
12 N° 1246 LA PLATA

LOCURAS  
SAN MARTIN 2194  
MAR DEL PLATA

**PATINODROMO DE MAR DEL PLATA**

**PATRICIO REY Y SUS REDONDITOS DE RICOTA**





## cine

**ALMA MIA**  
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echam, S/R.  
**Ocean II**  
Laval 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs.

**AMOR PROHIBIDO**  
Dir.: Marshall Herskovitz, con Catherine McCormack y Rufus Sewell. P/16.  
**Normandie II**  
Laval 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 17, 19.30 y 22 hs. Sáb. trasn.

**APRENDIENDO A VIVIR**  
Dir.: Gary Marshall, con Juliette Lewis y Diane Keaton. P/13.  
**Monumental III**  
Laval 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**APRILE**  
(Italia). Dir.: Nanni Moretti. S/R.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 16.05, 17.50, 19.45, 21.25 y 23.05 hs.

**BABE 2**  
(Un chanchito en la ciudad).  
**Los Angeles I**  
Laval 780. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 17.50, 19.45, 21.25 y 23.05 hs.

**BAILANDO ENTRE SUEÑOS**  
Dir.: Pat O'Connor, con Meryl Streep. P/13.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs.  
**Monumental II**  
Laval 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**BICHOS**  
(Una aventura en miniatura).  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5017. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

**CELEBRITY**  
Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**CONOZCO LA CANCION**  
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.  
**Lorange**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**CRIMEN VERDADERO**  
Dir.: Clint Eastwood. P/13.  
**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Normandie III**  
Laval 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16.30, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**DÍAS CONTADOS**  
Dir.: Imanol Uribe. P/18.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.40, 19.30 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.  
**EL BAÑO TURCO**  
(Harmam). Dir.: Ferzan Ozpetek, con Alessandro Gassman y Francesca D'Alba. P/16.  
**Metro I**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**EL DIVINO NED**  
Dir.: Kirk Jones, con Susan Lynch. S/R.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.50 hs.

**EL GRAN LEBOWSKI**  
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**EL LADRON**  
(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chudhral. P/16.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 16, 18.10, 20 y 22.25 hs.

**EL PADRE**  
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 23 hs.

**EL PRINCIPE DE EGIPTO**  
**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5017. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

**ESTACION CENTRAL**  
(Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**FLORES DE FUEGO**  
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.

**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.  
**Normandie I**  
Laval 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.  
**Grand Splendid**  
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental I**  
Laval 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**LA MANZANA**  
(Irán). Dir.: Samira Makmalbaf. P/16.  
**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50 hs.

**LA VENGANZA**  
Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.  
**Ocean I**  
Laval 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**LA VIDA ES BELLA**  
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoletta Braschi. P/13.  
**Normandie IV**  
Laval 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**LA VIDA SONADA**  
(Francia). Dir.: Erik Zonta, con Natacha Régner. P/16.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 17.50 y 21.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

**LOLITA**  
Dir.: Adrian Lyne, con Jeremy Irons y Melanie Griffith. P/18.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 hs.

**MATRIX**  
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 20 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**Atlas Laval**  
Laval 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**MI MARCIANO FAVORITO**  
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5017. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

**PATCH ADAMS**  
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.  
**Metro II**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 22.05 hs. Viemes y sáb. trasn.

**PLACE VENDOME**  
(Francia). Dir.: Nicole Garcia, con Catherine Deneuve. S/R.  
**Capitol**  
Av. Santa Fe 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**REPORTAJE A LA MUERTE**  
(Perú). Dir.: Danny Gavidia. P/16.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 21.15 hs.

**SHAKESPEARE APASIONADO**  
Dir.: John Madden, con Gwyneth Paltrow. P/13.  
**Metro III**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Viemes y sáb. trasn.

**TORRENTE**  
(El brazo tonto de la ley - España). Dir.: Santiago Segura. P/13.  
**Monumental IV**  
Laval 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**TRES VERANOS**  
Dir.: Raul Tasso, con Esteban Proff y Fabian Gnanola. P/13.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10, 19.50 y 23.20 hs.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**APRENDIENDO A VIVIR**  
14 y 19.30 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. 1 h.

**MATRIX**  
10.30, 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.  
**AMOR PROHIBIDO**  
11.20, 14.05, 16.40, 19.40 y 22.20 hs. P/16. Viemes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**BAILANDO ENTRE SUEÑOS**  
12, 14.05, 16.10, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. 1.20 hs.  
**EL LADRON**

**FLORES DE FUEGO**  
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.

## en cartel

FLORES DE FUEGO  
(De Takeshi Kitano  
(Japón))

*Ganadora del León de Oro en el Festival de Venecia, ésta es la primera película del cineasta japonés que se estrena comercialmente en el país. Kitano, director, guionista, productor y protagonista del film, se mete en la piel de Nishi, un experimentado policía de Tokio. Dos compañeros suyos mueren y otro queda inválido por ocuparse de un caso que era suyo. A partir de allí, Nishi emprenderá un viaje final, feroz y tierno a la vez, como forma de despedirse del mundo. (Santa Fe, Normandie, Gaumont, Cinemak, Abasto y Belgrano Multiplex.)*

11.20, 15.45 y 20.15 hs. P/16.  
Viemes y sáb. trasn. 1.05 hs.  
**CONOZCO LA CANCION**  
11.20, 16.55 y 22.25 hs. P/13.  
**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs.  
P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn. 1.35 hs.  
**FLORES DE FUEGO**  
13.25, 18 y 22.40 hs. P/16.  
**SILVIA PRIETO**  
11.40, 13.55, 16, 18.10, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. 1.10 hs.  
**LA VENGANZA**  
12.10, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. 1.15 hs.  
**CRIMEN VERDADERO**  
11.50, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. 1.30 hs.  
**ALMA MIA**  
11.40, 13.55, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Viemes y sáb. trasn. 1.40 hs.

**ALTO PALERMO**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 22.05 hs. Viemes y sáb. trasn.  
**Sala I**  
**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Capitol**  
Av. Santa Fe 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**CINEMARK 8**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. P/1: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.35 hs.)

**AMOR PROHIBIDO**  
13.16, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn. 1.20 hs.

**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 12.40, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn. 0.55 hs.

**CRIMEN VERDADERO**  
12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

**LA VENGANZA**  
12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.

**ALMA MIA**  
12.15, 15.30, 18.35, 20.55 y 23.15 hs. S/R. Viemes, sáb. y dgo. trasn. 1.45 hs.

**GALERIAS PACIFICO**  
Florida 753. Tel.: 4319-5357. P/1: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra y 2da. función: \$ 3.50).  
**Sala I**  
**LA VIDA ES BELLA**  
13, 15.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sala II**  
**FUERZAS DE LA NATURALEZA**  
13.10, 16 y 22.30 hs. P/13.  
**MEUSAJE DE AMOR**  
15.30 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**SHAKESPEARE APASIONADO**  
13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PLACE VENDOME  
(De Nicole García  
(Francia))

*El film de la actriz y directora francesa es un atípico thriller que se interna en el mundo que se esconde detrás de las vidrieras de las joyerías más prestigiosas de París. Marianne (Catherine Deneuve, en un papel que le valió el premio a la mejor actriz en el último Festival de Venecia) perdió a su marido, implicado en un robo de diamantes. Al intentar entrar en el mundo de las transacciones millonarias para vender esas joyas, se enfrentará a su pasado, y a poderes imposibles de manejar. (Capitol, Monumental, Abasto y Belgrano.)*

**APRILE**  
13, 17 y 21 hs. S/R.  
**LOUTA**  
14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.  
**PASEO ALCORTA**  
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.  
**Sala I**  
**CRIMEN VERDADERO**  
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.  
**Sala II**  
**ALMA MIA**  
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.  
**Sala III**  
**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.  
**Sala IV**  
**MATRIX**  
13.45, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

**GENERAL PAZ**  
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.  
**BAILANDO ENTRE SUEÑOS**  
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**LA VENGANZA**  
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**AMOR PROHIBIDO**  
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SOLAR DE LA ABADIA**  
Luis María Campos y Maure. Tel.: 1776-5181.  
**Sala I**  
**MATRIX**  
13.15, 16.20, 19.10 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.

**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 12.55, 15.10, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CABALLITO CINEMARK 6**  
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. P/1: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: \$ 3.50).

**AMOR PROHIBIDO**  
13.16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**APRENDIENDO A VIVIR**  
13.50, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

**ATLAS BELGRANO**  
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.  
**Sala I**  
**EL LADRON**  
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

**Sala 2**  
**CRIMEN VERDADERO**  
13.20, 16.10, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

**BELGRANO MULTIPLEX**  
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.  
**Sala I**  
**MATRIX**  
13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn.

**Sala II**  
**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viemes, sáb. y dgo. trasn.

**Sala III**  
**ALMA MIA**  
13, 15.10, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viemes, sáb. y dgo. trasn.

**Sala IV**  
**FUERZAS DE LA NATURALEZA**  
13.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

**Sala V**  
**TORRENTE**  
(El brazo tonto de la ley): 13.40, 16.20, 18.30, 21 y 23.10 hs. P/18. Sáb. y dgo. trasn.

**APRENDIENDO A VIVIR**  
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

**LA VENGANZA**

13.25, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

## FLORESTA

**GRAN RIVADAVIA**  
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1366. P/1: \$ 5 (Mar. y miérc.: \$ 2.50).  
**LA VIDA ES BELLA**  
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.  
**BABE 2**  
(Un chanchito en la ciudad): 14.45 y 16.25 hs. (En castellano). S/R.  
**FUERZAS DE LA NATURALEZA**  
18, 19.55 y 22 hs. P/13.

## ciclos

**CENTRO CULTURAL BICOLOTE**  
(Microciné). Junio 1990. Tel.: 4803-1041. (Ent.: bono contribución).  
**MISTERIOSA BUENOS AIRES**  
Dir.: Oscar Barney Finn. Ciclo de Cine Argentino. Hoy: 19 hs.

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. P/1: \$ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3.50).  
**Sala "Mirna Lergand"**  
**TRES VERANOS**  
Dir.: Raul Tasso, con Fabián Gnanola, Cristina Murta. 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. P/13.

**Sala "Amelia Benise"**  
**LA VENGANZA**  
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Diego Torres y Laura Novoa: 13.13, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. S/R.

**Sala "Delia Garcés"**  
**ALMA MIA**  
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R.

**COSMOS**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.  
**NIQUES ARDIENTES**  
(U.M.G.S.). Dir.: Gavril Егиазаров. Ciclo "Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. P/1: \$ 2.

**FILMOSETA**  
Gudo 1952. Tel.: 4803-3313. (P/1: \$ 4).  
**UN CURA**  
(Francia-1961). Dir.: Jean-Pierre Melville, con Jean-Paul Belmondo. Hoy: 16 y 20.15 hs.

**EL ULTIMO SUBTE**  
(Francia-1980). Dir.: Francois Truffaut, con Catherine Deneuve. Hoy: 18 y 22.15 hs.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**  
(U.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (P/1: \$ 3). '40 años de Nouvelle Vague'.  
**LES RENDEZ-VOUS DE PARIS**  
(1995). Dir.: Eric Rohmer, con Antoine Basser. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs.

**ASTRAL**  
Av. Corrientes 1638. Tel.: 4374-9964.  
**TETANIC**  
Con Isabel Sarfi, Miguel Casán, Nito Artaza, Miguel Angel Benruti, Corcos: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

**ASTROS**  
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.  
**BOING BOING**  
Con Rodolfo Panni, Ana Acosta, Fabian Gnanola, Cecilia Milone, Mariana Rigi. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs. Viemes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs.

**ATENE**  
Pazuvay 918. Tel.: 4328-2888.  
**LA REINA DE LA BELLEZA**  
Con Leonor Manso, Aida Luz, Pablo Rago, Alejandro Awada. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: \$ 5.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN**  
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-3254-5254.  
**GALILEO GALILEI**  
de Bertolt Brecht. Con Alberto Segura, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Bayle y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martin Coronado"). P/1: \$ 8 (Miércoles: \$ 4).

**BALLET CONTEMPORANEO DEL**



## en cartel



## VELADA VIAN

Comedia patafísica  
Dir.: Diego Kogan

Obra inspirada en cuatro novelas del francés Boris Vian (*Vercoquin y el planton, La hierba roja, La espuma de los días y El arrancacorazones*), con *dramaturgia* de Diego Kogan y el Grupo La Cave, que integran Lorena Cafetozoglou, Gastón Campana y otros. Se trata de un recorrido por las obsesiones de Vian (1920-1959), jazzman, dramaturgo y poeta renovador de la tradición surrealista. En el Teatro Payró, San Martín 766. Funciones: sábado a la 0 hora, y domingo a las 21.

## PACIENTE ESPERA

Compañía Teatral  
La Carbonera

Los temas de la espera y del temor a internarse en la propia imaginación constituyen la materia central de esta obra experimental ambientada en una sala de espera, donde una puerta vaivén se convierte en frontera entre dos mundos. Con Patricia Alonzo, Octavio Bustos, Gabriela Maiarú, Claudio Latto y otros. Luces: Leandra Rodríguez. Música: Edgardo Rudnitsky. Libro y dirección de Bob Barr y Carlos Nicastro, fundadores de la compañía en 1995. Reposición en La Carbonera, Balcarce 998, los sábados a las 21.30.

## SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585.  
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Barlis. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

## chicos

## MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.  
LA TEMPESTAD de William Shakespeare. Con Daniel Casabianca. Cuatro Vientos, Julia Calvo y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

O.T. PRESIDENTE ALVEAR  
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.  
EL FANTASMA DE CANTERVILLE de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglars". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 4.

CENTRO CULTURAL RECOLETA  
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: \$ 6).  
GALA  
Taller de circo infantil. Por el grupo "Gala". Sábado y domingo: 15 hs. (Patio del Tanque).

LUNA  
Espectáculo de clowns. Por la cía. "Clum". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs. Domingo: 16 hs. (auditorio "El Aleph").

NACIONAL CERVANTES  
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. LAS MIL Y UNA NOCHES  
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertables". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

ASTRAL  
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9845/5707.  
CECILIA CARRIZO  
en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: \$ 20.

ASTROS  
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. En mi cuarto...  
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertables". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

PIGALLE  
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7293.  
VIVA CAVIAR  
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambaalache, fin de siglo". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Domingo: 19 hs.

PICCOLO TEATRO  
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.  
MATCH DE IMPROVISACION  
Dir.: Mosquito Sanoneto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA  
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. El Sindicato Empleados de Comercio pta. "Voces nuestras". Hoy: 21 hs.

SALA TRAMONTANA  
Calle 14. Tel.: 4361-5351.  
LOS LOCOS EXPERIMENTOS DE MELQUIADES  
Para niños de 4 a 12 años. Sábado: 17 hs. Domingo y feriados: 16 hs. Ent.: \$ 5.

DE LA COMEDIA  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-8071.  
LA VUELTA MANZANA  
Con D. Reinhold, Askituba y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 16 hs.

SAATCHI  
Ayacucho 318. Tel.: 4939-3109.  
ACREDORES  
de August Strindberg. Con Alejandro Dufau, Sergio Oviedo y Alejandra Bonetto. Dir.: Nina Cortese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLAZA  
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.  
LA FAMILIA FERNANDES  
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schussheim. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Pablo Neruda").

LICEO  
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-4291.  
EL CLUB DE LA FLACA  
Con Linda Peretz y el perro Carmelo. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Pl.: \$ 10.

TEATRO CONCERT  
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.  
CHIVOS Y BICHOS  
de Leo Dyzen y Enrique Naidich. Basado en un cuento de Graciela Montes. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

AVE PORCO  
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-4790. "Bazas Limbús 2.0"...

2 SAKOS 2  
Sergio Dawi-Damián Nisenson. Música escénica para paladares curiosos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

BLUES SPECIAL CLUB  
Alte. Brown 102 (Parque Lezama). Tel.: 4854-2338.  
KITE SIZZ  
Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 7 (c/consomición).

CAFE TORTONI  
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/1514/15-7780.  
ALICIA CANDA  
Con Oscar De Elia y su conjunto. Hoy: 20.30 hs. (Bodega).  
WALTER YONSKY  
Hoy: 21 hs. (Sala "Alfonsina Sisti").

FENIX JAZZ BAND  
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. (Bodega).  
LA CHICANA  
Con Dolores Sola (voz). Hoy: 23.30 hs. (Sala "Alfonsina Sisti").

CLASICA Y MODERNA  
Av. Callao 892. Tel.: 4812-8707.  
MARTA LORENTE  
"Narraciones clásicas". Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 5.

FATS FERNANDEZ  
Intimidad con el jazz. Con Andrés Bezuquero (teclados). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
MIMI KOZLOWSKI  
Tango y canciones. Sábado: 1 h. Ent. libre.

CLUB DEL VINO  
Gabrera 4737. Tel.: 4833-0050.  
ENCUENTRO A TODO TANGO  
Néstor Marconi (bandoneón) y Oscar Giunta (contrabajo). Luis Carder, con Antonio Pisano (bandoneón); Horacio Salgán, Ubaldo De Lio; Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 30. (c/consomición).  
Pla.: "Sic". Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 18.

DEUSA DAS ARTES  
Av. Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4303-3329. (Ent.: \$ 10).  
DONNA CAROLL  
en: "Ustedes y nosotros". Sábado: 22 hs.

ASADO VIOLENTO  
Rock y humor. Hoy: 0.30 hs. Ent. libre.

FUNDACION BOLLINI  
Pasaje Bollini 217. Tel.: 4805-6399. ANA PADOVANI  
en: "Cuentos a la carta". Menú gastronómico-literario. Asado y música. Chango Farías Gómez. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 3.

JAZZ CLUB  
Av. Corrientes 1660 (Paseo La Plaza). Tel.: 4374-5346. Ent.: \$ 7 (c/consomición).  
FERNANDO ZALDIVAR TRO  
Standards de jazz. Hoy: 23.30 hs.

KRONOPIOS  
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.  
DOS VOCES.  
"y seis cuerdas, para el tango". Con Alejandra Goicoechea y Fernando Freidin (voces).  
Fernando Fiebin (guitarra). Sábado: 22 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO  
Honduras 3852. Tel.: 4370-5346.  
LITTO NEBBIA  
Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 15.  
MARILYN ROSS  
Hoy: 0.30 hs. Ent.: \$ 20.

LA POMEÑA  
Solís 292. Tel.: 4381-1182/1204.  
CUTI Y ROBERTO CARABAJAL  
LA CHACARERATA SANTIAGUENA  
"Cena-show". Peña folclórica. Hoy: 22 hs.

LA SCALA  
de San Telmo. Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.  
MAURICIO MARCELLI  
HUGO ROMERO  
(violin y guitarra). Tango. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

LA TRASTIENDA  
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.  
FALTA Y RESTO

FALTA Y RESTO  
pta.: "Carnaval en el infierno". Hoy: 23 hs.

LA VANGUARDIA  
Pavón esq. Urquiza. Tel.: 4503-8879.  
GUILLERMO BAZZOLA  
SUMMER QUARTET  
Guillermo Bazzola (guitarra), Rodrigo Domínguez (saxo), Rodolfo Paccapelo (contrabajo), Héctor Ruiz (batería). Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LOS TRONCOS  
Supacha 732. Tel.: 4322-1295.  
ALBERTO OVIEDO  
GRUPO ANCAE  
"Juanjo Trio" y gran elenco. Fogón criollo. Peña folclórica bailable. Hoy: 22 hs.

MARQUEE  
Honduras 5335.  
BAD MANNERS  
Grupos invitados: Los Cafres, Satefite Kingston, Los Calzones, Superuva, Butumbaba. Hoy: 22 hs.

MEGAFOON  
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.  
WILLY CROOK  
& "Funky Toninos". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 12.

NOTORIOS  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.  
MARCELO MOGUELEVSKY  
CESAR LERNER  
Música Klezmer en Buenos Aires. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 15 (sin Borshi).

OLIVERIO  
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.  
IGNACIO ANZOATEGUI  
Poemas y canciones. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 15.

RAFAEL AMOR  
y el grupo Cantoral  
Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 10.  
SUSAN FERRER  
en: "El misterio de la melodía". Hoy: 1 h.

OPERA PRIMA  
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.  
MARTA ALBANESE  
ALEJANDRA DA PASSANO  
en: "Dónde estás corazón". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Gulli. Sábado: 20.30 hs.

JORGÉ NAVARRO  
BABY LOPE FURST  
"Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 23.30 hs.

REMEMBER PUB  
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638. (Ent.: a la gorra).  
PLANETA LACUR  
Con Jorge Pereyra y Rodrigo López. Dir.: Omar Fraga. Sábado: 0 h.

PIZZA CON CHAMPAGNE  
Con Sabrina y Paulo San Martín. Sábado: 1 h.

STAC  
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.

JOSE BONDAR  
(violin). Claudio Baraviera (violoncello). Vera Anasova (piano). Música de cámara. Obras de Chopin y otros. Sábado: 21 hs. (Sala "Antonio Berni").

SILVIA COSTANZO  
(guitarra). Eleonora Noga Alberti (soprano). Eduardo Navarro (flauta). Ricardo Arani (derbake y pandereta). Canciones del Mediterráneo. Sábado: 21 hs. (Sala "Oliverio Girondo").

SUDACA  
Sarmiento 1752. Tel.: 4371-0802.  
LOS DELFINES DEL ASFALTO  
ptan.: "Mascaras". Murga-teatro. Dir. musical: Chango Farías Gómez. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 3.

TANGOTECA  
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga".

LOS COMPADROS  
Hoy: 22 hs. (7 espectáculos de tango semanales). Bar temático. Academia de baile. Abierto todos los días desde las 11 hs. (show: 22 hs.).

TEATRO CONCERT  
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.  
ALFREDO CASERO  
"Solo para entendidos 99". Viernes y sábado: 23 hs.

TOBAGO  
Cigar & Arts Café. Alvarez Thomas 1388. Tel.: 4553-5530.  
CUATRO VIENTOS  
pta. su CD: "Saxofon". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES  
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.  
BERNARDO BARAJ  
QUINTETO  
pta. su CD: "Milonga Borgeana". Sábado: 21 hs.

La furia dels Baus:  
f@usto. v. 3.0.  
ESTRENO JUNIO 16  
Teatro  
LOLA MEMBRIVES  
4324-1010

21

y Stella Mahute. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

B.A.C.  
(British Arts Centre). Supacha 1333. Tel.: 4393-6541.  
ISABEL SIN CORONA  
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

BAJO CORRIENTES  
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: \$ 10).  
HABLAME COMO LA LLUVIA,  
Y DEJAME ESCUCHAR  
de Tennessee Williams. Con Norma Montenegro y Pedro Gutiérrez. Dir.: Willy Barbosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 10.

LO QUE NOS DEJO EL RIO  
de Carmen Arieta. Dir.: Martín Rosales. Sábado y domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

BAR BUKOWSKI  
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.  
CIRCO DE POETAS  
de y con "Roberto Ibañez". Dir.: Andrés Bazzola. Viernes, sábado y lunes: 21 hs.

BAUEN  
Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.  
Y POR CASA... COMO ANDAMOS?  
de Osvaldo Dragún e Ismael Hasse. Con Mabel Manzotti. Dir.: Carlos Gandolfo. Jueves a sábado: 20.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

BLANCA PODESTA  
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. ART  
de Yasmína Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., dgo: 20.30hs.

BROADWAY  
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.  
CLOSER  
de Patrick Marber. Con Susú Piccaro, Leonardo Sgaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Narciso Ibañez Menta").

DIVORCIO  
"Cruce peligroso". Con Patricia Palmer y Arturo Bonin. Autor y dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., dgo: 20.30hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Raúl Ross").

BULULU  
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...  
SOLO MOLO  
Con Roberto Molinari. Sábado: 23 hs.

Y UD...CUAL ES?  
Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.

DOS TIPOS AUDACES  
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.

NO DIGAN NI PIO  
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN  
Maxim 1428. Tel.: 4381-0521.

PORTO  
de Eduardo Pavlovsky. Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

HEC  
(Tal es el caso del perro de Pavlov). Dir. gral.: May Lin Bisognio. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MAQUINA HAMLET  
de Heiner Müller. Por "El Perifoneo de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 23 hs.

CELCHY  
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

CARTAS A DELMIIRA  
Textos de Delmira Agustini. Dir.: M. Nacci y M. Miguel. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5.

DEL CENTRO  
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Mascantano" en:

EL ESPERMATOZOIDE  
ALIENADO  
Humor político, sexual y de actualidad. Para reírse de todo. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y rasn. 1 h., sábado y domingo: 21, 23 y rasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent. numeradas: \$ 5 (jueves) \$ 3,50, sábado y domingo: \$ 7.

DEL PASILLO  
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.  
SOLO PARA MUJERES  
de Gregorio Martínez Sierra. Con Mariángel Di Lucrezia. Dir.: Beatriz Dos Santos. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 5.

POCHOCLO  
Variete portño. Humor, rasgo, brass. Pta.: "Dallia" y "Los cometa Brás". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA COMEDIA  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.

LAS ÚLTIMAS LUNAS  
de Furió Bordon. Con Alberto de Mendoza, Silvia Montanari y Antonio Girmau. Dir.: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo:

20 hs. (Miércoles precios populares).

DE LA COVA  
Av. del Libertador 13900. Tel.: 4732-2560.  
ROMEO Y JULIETA  
"El musical". Basada en la obra de W. Shakespeare, interpretada en vivo por "Rivendel". Dir.: E. Candé. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs.

DE LA FABULA  
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.  
MUJER SOLA  
de Franca Rame y Dario Fo. Con Hely de Castro. Dir.: Pedro Asquini. Viernes y sábado: 21 hs.

EL DOBLE  
Araoz 727. Tel.: 4855-2656.  
LOS ESCRIBANES  
de Alberto Vacarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allomí y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (sábado: \$ 12).

EL EXCENTRICO DE LA 18  
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.  
LA PECADORA  
(Hablen para piano). de Adriana Gentil, con Vera Fogwill, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratos. Viernes y sábado: 22 hs.

EL GALPON DE CATALINAS  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.  
EL FULGOR ARGENTINO  
"Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1830-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Achemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 7 (viernes: \$ 4).

EL OBSERVATORIO  
Urquiza 124. Tel.: 4957-6723. (Ent.: \$ 6).  
LAS FOTOS  
Basada en un cuento de Rodolfo Walsh. Dir.: Gabriel Molina. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.  
EMPERADOR NICANDRO  
Libro y dir.: Santiago Serrano. Sábado: 21 hs. (Sala 1).

CRONICA DEL ANGEL GRIS  
de Alejandro Dolina. Sábado: 1 h. (Sala 1).

HUMOR CALVO  
Libro e interpretación: Eduardo Calvo. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10. (Sala 2).

EL ORAZON DELATOR  
de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Gicho. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE  
Hippólito Ingoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

LA LECCION DE ANATOMIA  
de Carlos Mathus. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 15.

SUCESOS ARGENTINOS  
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 5.

FUNDACION TEATRO DEL SUR  
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

UN HAMLET DE SUBURBIO  
de Alberto Fajó Alberto. Textos: Tulio Stella. Viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: \$ 10.

GALPON DEL ABASTO  
Humahuaca 3549. Tel.: 4861. Tel.: 8464.

VOLVE DIEGO!  
Autor y dir.: Emilio Tamer. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

BREVE TEOLOGIA PARA LOCOS  
Autor y dir.: Uriel Guastavino. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

IET  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-4220.

NACHA ROLDAN  
"Cuentos a Zitarrosa". Hoy: 20.30 hs. Pl.: \$ 20. (Sala 1).

LA CANTANTE CALVA  
de Eugenio Ionesco. Dir.: Eduardo Pavellín. Sábado: 20.30 hs. (Sala 2).

ACUERDO PARA CAMBIAR DE CASA  
de Griselda Gámbaro. Dir.: Marcelo Mangione. Sábado: 22.30 hs. (Sala 3).

JACOB BEN AMI  
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527. VUELVE... EL INVENTARIO DE LA BOBE  
Dir.: M. Lebenas. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

LA BARRACA  
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.

EL ACOMPAÑAMIENTO  
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 22.15 hs.

LA CARBONERA  
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

PACIENTE ESPERA  
Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA COMIQUEQUIA  
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: \$ 5, incluye todas las obras).

LA DESTETADA  
"El caciologo". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

ONAN  
(el más turbado) y "Miss Casting". Sábado: 0 h.

DEDOES  
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.

EL EXCENTRICO DE LA 18  
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

LA PECADORA  
(Hablen para piano). de Adriana Gentil, con Vera Fogwill, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratos. Viernes y sábado: 22 hs.

(el cineológico) y "La matamachos". Sábado: 2 hs.

EL PELQUERO VICEVERSA  
y "El sielmesino". Sábado: 3 hs.

LA FABRICA  
Av. Corrientes 6131. Tel.: 4855-8486. FINIMONDO!  
Unipersonal de Guillermo Angelielli. Sábado: 22 hs.

LA OTRA ORILLA  
Journán 3527. Tel.: 4862-7718.

CINCO PUERTAS  
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA  
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.: PUCK

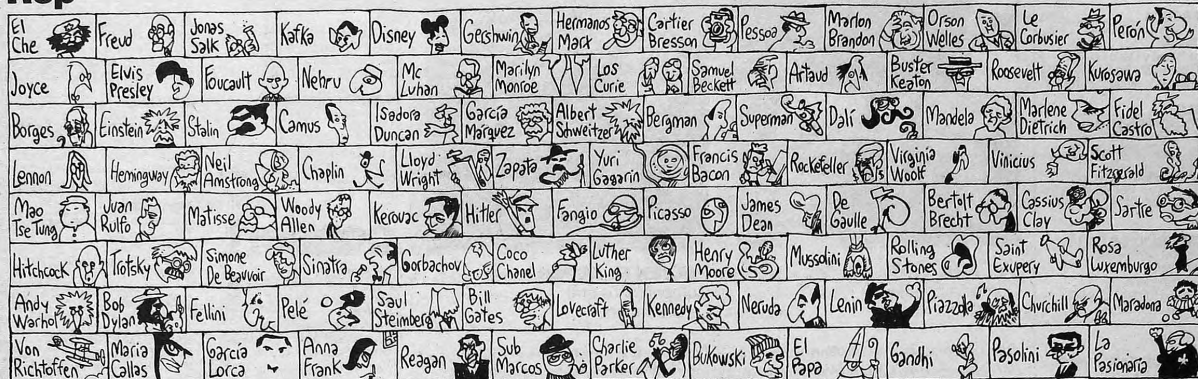
SUEÑO DE VERANO  
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yarelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarr. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.



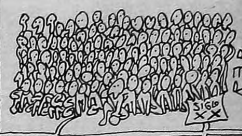
**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Norte.  
Mínima: 9°. Máxima: 15°.

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Ascenso de temperatura.  
Mínima: 9°. Máxima: 17°.

Rep



YA TENEMOS LOS 100.  
ESTOS SON LOS TITULARES  
PARA NUESTRO  
SELECCIONADO  
DEL SIGLO 20.



¡Y TENEMOS UNOS 100 SUPLENTE  
QUE NO SABÉS COMO JUEGAN, TAMBIÉN!

CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

# Los rebeldes y los serviles



Capitán José Luis D'Andrea Mohr.



General Eduardo Cabanillas.

dictadura fueran eliminados del Ejército con toda hipocresía.

Recordemos si no cómo Alfonsín y sus adjuntos prefirieron pactar en aquella Semana Santa con un infame patotero golpista y llegaron a arrastrarse al balcón para asegurar al culo pintado de marras que iban a perdonar hasta el último picanero y secuestrador. Pero, eso sí, con el coronel Juan José Cesio, quien tuvo el coraje bien criollo de acompañar a las Madres de Plaza de Mayo en sus marchas y fue dado de baja por tal causa por los uniformados del genocidio, a él, los Alfonsín y los Jauarena de turno lo ignoraron por completo, ni lo miraron, por las dudas que la mirada a ese noble hombre los comprometiera. Para el coronel Juan José Cesio no hubo reincorporación ni con Alfonsín ni con Menem, y Balza sigue guardando silencio, como con la venta de armas y el caso Carrasco. Pero el genocida Bignone —el único general en la historia que entregó a sus propios soldados— cobra diez mil pesos de jubilación de privilegio como ex dictador de la Nación. Realidades argentinas.

Alfonsín tendría que adoptar el lema: Rico, sí; Cesio, no. A lo mejor lo eligen intendente de San Miguel. Pero hay otro caso más patético aún —entre las injusticias militares— políticas cometidas contra oficiales de las fuerzas armadas— que ya cae fuera de toda lógica y que nuestros descendientes cuando lleguen a conocer que estas cosas se hacían entre nosotros nos van a tomar como productos seleccionados del estupidismo mágico, o del cobardismo merdoso.

Hace más de una década nuestro diario lo trató en detalle. Pero vamos a recordarlo sucintamente porque el caso D'Andrea Mohr salta ahora a la actualidad por su reciente libro *Memoria de vida*. Título que hace juego con la debida memoria con la que los argentinos tendríamos que haber cumplido a partir del día en que comenzaron a funcionar las instituciones republicanas, en aquel diciembre de 1983.

El capitán D'Andrea Mohr —que había sido obligado a pasar a retiro en diciembre de 1976 por negarse a cumplir determinadas órdenes— escribirá en un diario, en 1985, una carta en la que calificaba de cobardes y criminales a las Juntas y llamaba heroicas a las Madres de Plaza de Mayo. De inmediato, el general Manuel Agustín Estol —un nombre para recordar como servidor de la burocracia uniformada— le inició juicio al rebelde en dignidad “por deslealtad para con camaradas e instituciones de las fuerzas armadas”. Cuando era todo lo contrario: el acusado había sido íntegramente fiel al honor y a la verdad. Y entonces, el digno oficial le contestará al tribunal militar estas palabras dignas de la antología del honor: “Se me acusa de deslealtad para con camaradas o instituciones, por publicar lo que pienso de quienes han vulnerado, desde el poder usurpado y total, valores que se debían y debieron defender. ¿Qué lealtad de camarada se puede tener hacia quienes matan en nombre de la vi-

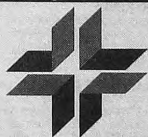
da, roban en nombre de la propiedad privada, aman el odio, predicán los valores familiares y secuestran, violan y saquean; todo ello en nombre de sus propias miserias que, lejos de ser motivo de arrepentimiento, constituyen blasones inmorales de una supuesta cruzada defensora del Occidente cristiano?”.

Finalmente, es ordenada una junta médica militar. Claro, un militar que se niega a mentir sobre los crímenes militares es considerado un enfermo. En un diagnóstico fraguado es declarado “personalidad psicopática con componentes paranoides y elementos histéricos”, y dado de baja. Los médicos militares que firmaron esto contra toda norma de honestidad cometiendo la peor de las tergiversaciones, eran Juan Ruda Vega, José María Calazza y Vicente Donadio. Nombres para avergonzarse. Dice además el diagnóstico que el estado psicopático paranoico tiene “franca tendencia a desmejorar con los años”. Esto fue dictaminado hace doce años. Hoy, el ex capitán D'Andrea Mohr está más cuerdo que nunca y cualquier examen médico descubriría la sucia patraña. Todo este procedimiento fue apelado por D'Andrea Mohr ante la justicia federal, pero el fiscal Strassera —que terminó como embajador de Alfonsín— lo rechazó.

Nunca se hizo justicia. Mientras tanto se ascendía a Cabanillas —quien fue derrotado por el coraje civil del poeta Juan Gelman pero no por la acción que le correspondía a los responsables— o se adosaban galones a Astiz o a tantos otros. Pero a aquellos militares ejemplos de honestidad y grandeza, se los sigue ignorando, contra toda norma de justicia y dignidad. Todos se han callado la boca: los mandatarios, los ministros, los jueces, los legisladores.

Tanto Cesio como D'Andrea militan en el Centro de Militares Democráticos, que preside el coronel Ballester. En una democracia sana y honesta deberían ser los miembros de esa institución quienes dieran los lineamientos de enseñanza de los institutos militares. Los cadetes tendrían que tener oportunidad de escuchar a estos hombres, en clases especiales, y no ser educados como hasta ahora, con los noticieros de Hitler, tal cual lo demostró el film *Panteón militar* de la televisión alemana. Las comisiones legislativas deberían escuchar a estos hombres que se jugaron todo por no pertenecer a los sucios ejecutores del sistema de desaparición de personas. Aprenderían mucho. Por lo menos aprenderían a ver qué sucia ha sido la política militar de quienes fueron elegidos por el pueblo desde 1983.

## Hacia la Argentina del 2000



Hacia la Argentina del 2000  
CONGRESO DE SALUD  
SIMPOSIO INTERNACIONAL DE ENFERMERÍA

### PATROCINANTES



22 y 23 de Junio de 1999  
Sheraton Buenos Aires Hotel - Salón Libertador  
Av. L.N. Alem 1151 - Buenos Aires

### ORGANIZADOR

